



10.02.2020

Kokousaika 10.02.2020 16:00 - 17:03

Kokouspaikka Kaupunginhallituksen istuntosali

Läsnä

Jäsenet

Sinnemäki, Anni apulaispormestari  
kaupunginhallituksen 1. varapuheenjohtaja

Sevander, Tomi kaupunginhallituksen 2. varapuheenjohtaja

Honkasalo, Veronika  
Koulumies, Terhi  
Pakarinen, Pia apulaispormestari

Raatikainen, Mika  
Rydman, Wille  
Vanhanen, Reetta  
Vesikansa, Sanna apulaispormestari

Vuorjoki, Anna  
Yanar, Ozan  
Borgarsdottir Sandelin, Silja varajäsen  
Pajunen, Jenni varajäsen  
Urho, Ulla-Marja varajäsen  
Wallgren, Thomas varajäsen  
poistui 16:47, poissa: 108 - 115 §

Muut

Kivekäs, Otso kaupunginvaltuuston puheenjohtaja  
Bogomoloff, Harry kaupunginvaltuuston 1. varapuheenjohtaja

Arhinmäki, Paavo kaupunginvaltuuston 2. varapuheenjohtaja

Sarvilinna, Sami kansliapäällikkö  
Aho, Mikko kaupunkiympäristön toimialajohtaja  
Jolkkonen, Juha sosiaali- ja terveystoimialan toimialajohtaja

Pohjolainen, Liisa kasvatuksen ja koulutuksen toimialajohtaja

Vatka, Mikko vs. kulttuurin ja vapaa-ajan toimialajohtaja

Gros, Nina henkilöstöjohtaja



10.02.2020

---

	Kivelä, Liisa Rinkineva, Marja-Leena Rope, Jenni Saxholm, Tuula Summanen, Juha Hopeakunnas, Maisa Björksten, Jenni	viestintäjohtaja elinkeinojohtaja kaupunginlakimies rahoitusjohtaja hallintojohtaja viestintäasiantuntija hallintoasiantuntija
Puheenjohtaja	Anni Sinnemäki	apulaispormestari 94 - 115 §
Esittelijät	Anni Sinnemäki Sami Sarvilinna Juha Summanen	apulaispormestari 94 § kansliapäällikkö 95 - 98 §, 101 - 115 § hallintojohtaja 99 - 100 §
Pöytäkirjanpitäjä	Jenni Björksten	hallintoasiantuntija 94 - 115 §



10.02.2020

---

§	Asia	
94	Asia/1	Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta
95	Asia/2	V 26.2.2020, Vuoden 2019 talousarvion toteutumattomat sitovat toiminnan tavoitteet
96	Asia/3	V 26.2.2020, Käyttötalouden eräiden määrärahojen siirtäminen ja erään investointimäärärahan siirtäminen vuoden 2020 talousarviossa
97	Asia/4	V 26.2.2020, Eräiden vuoden 2019 talousarvioon merkittyjen määrärahojen ylittäminen, toimintakatteiden alittaminen ja määrärahan siirtäminen
98	Asia/5	V 26.2.2020, Vuonna 2019 käyttämättä jääneiden määrärahojen perusteella myönnettävät ylitysoikeudet vuoden 2020 talousarvioon
99	Asia/6	V 26.2.2020, Tarkastuslautakunnan jäsenen valinta
100	Asia/7	V 26.2.2020, Kaupunkiympäristölautakunnan varajäsenen sekä rakennusten ja yleisten alueiden jaoston jäsenen valinta
101	Asia/8	V 26.2.2020, Hermannin rantatien asemakaava ja asemakaavan muutos (12578)
102	Asia/9	V 26.2.2020, Valtuutettu Tuomas Rantasen aloite kaupungin organisaatioiden johtamiseen liittyvän jatkuvan arvioinnin kehittämiseksi
103	Asia/10	V 26.2.2020, Valtuutettu Atte Harjanteen aloite Vanhankaupunginkosken padon purkamisesta
104	Asia/11	V 26.2.2020, Valtuutettu Mikko Särelän aloite Helsinginkadun asemasta
105	Asia/12	Vuoden 2019 talousarviossa kaupunginhallituksen käytettäväksi osoitettujen määrärahojen myöntäminen ja siirtäminen
106	Asia/13	Kaksikielisyystoimikunnan selvitys 2017-2019
107	Asia/14	Oikaisuvaatimus virkasuhteen irtisanomista koskevasta päätöksestä
108	Asia/15	Virkojen perustaminen sosiaali- ja terveystoimialalle
109	Asia/16	Maankäyttösopimuksen ja kiinteistökaupan esisopimuksen tekeminen Kiinteistö Oy Ruoholahden Ankkurin kanssa liittyen asemakaavan muutosehdotukseen nro 12597 (Länsisatama, Ruoholahti)
110	Asia/17	Lausunto sosiaali- ja terveysministeriölle Uudenmaan, pääkaupunki-



10.02.2020

---

		seudun ja Helsingin sote-erillisselvityksen loppuraportista
111	Asia/18	Valtuutettu Emma Karin aloite kunniaan liittyvään väkivaltaan puuttumisesta
112	Asia/19	Valtuutettu Petra Malinin toivomusponsi seurata lentämistä koskeviin ohjeistuksiin ja käytäntöihin tehtävien muutosten vaikutuksia lentäen tehtävän työmatkustamisen määrään
113	Asia/20	Valtuutettu Anna Vuorjoen toivomusponsi ympärivuorokautisen hoidon kilpailutuksesta
114	Asia/21	Helsinki Energy Challenge -haastekilpailun palkinto- ja järjestämiskustannukset
115	Asia/22	Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen



10.02.2020

Asia/1

## § 94

### Kokouksen laillisuuden ja päätösvaltaisuuden toteaminen sekä pöytäkirjan tarkastajien valinta

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti todeta kokouksen laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.

Samalla kaupunginhallitus päätti valita pöytäkirjantarkastajiksi Reetta Vanhasen ja Wille Rydmanin sekä varatarkastajiksi Tomi Sevanderin ja Mika Raatikaisen.

#### Käsittely

Kaupunginhallitus päätti yksimielisesti puheenjohtajan ehdotuksesta valita varatarkastajaksi Nasima Razmyarin sijasta Tomi Sevanderin.

Esittelijä

apulaispormestari  
Anni Sinnemäki

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

#### Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättää todeta kokouksen laillisesti koolle kutsutuksi ja päätösvaltaiseksi.

Samalla kaupunginhallitus päättää valita pöytäkirjantarkastajiksi Reetta Vanhasen ja Wille Rydmanin sekä varatarkastajiksi Nasima Razmyarin ja Mika Raatikaisen.

Esittelijä

apulaispormestari  
Anni Sinnemäki

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



10.02.2020

Asia/2

## § 95

### V 26.2.2020, Vuoden 2019 talousarvion toteutumattomat sitovat toiminnan tavoitteet

HEL 2020-000718 T 02 02 01

#### Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää hyväksyä kaupunginkanslian, rakentamis- palveluliikelaitoksen johtokunnan, taloushallintopalveluliikelaitoksen johtokunnan, työterveysliikelaitoksen johtokunnan, kaupunkiympäristö- lautakunnan, pelastuslautakunnan, liikenneliikelaitoksen johtokunnan, kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan ja sosiaali- terveyslautakunnan selvitykset vuoden 2019 talousarvion sitovien toiminnan tavoitteiden toteutumatta jäämisestä.

#### Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

#### Lisätiedot

Tero Niinen, erityissuunnittelija, puhelin: 310 25915  
tero.niinen(a)hel.fi

#### Liitteet

- 1 Kansliapäällikön kirje toteutumaton sitova toiminnan tavoite 2019
- 2 Toimitusjohtajan kirje 29.1.2020
- 3 Taloushallintopalveluliikelaitoksen johtokunta 13.12.2019
- 4 Toimitusjohtajan kirje tammikuu 2020
- 5 Kaupunkiympäristölautakunta 28.1.2020
- 6 Vs. pelastuskomentajan kirje 23.1.2020
- 7 Liikenneliikelaitoksen johtokunta 28.1.2020
- 8 Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta 28.1.2020
- 9 Toimialajohtajan kirje 24.1.2020

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Esittelijän perustelut

Vuoden 2019 talousarvion noudattamishjeiden mukaan lauta- ja johtokuntien on annettava selvitys toteutumatta jääneistä sitovista toiminnan tavoitteista siten, että selvitykset voidaan käsitellä



kaupunginvaltuustossa ennen tilinpäätöksen allekirjoittamista kaupunginhallituksessa.

Kaupunginkanslia, rakentamispalveluliikelaitoksen johtokunta, taloushallintopalveluliikelaitoksen johtokunta, työterveysliikelaitoksen johtokunta, kaupunkiympäristölautakunta, pelastuslautakunta, liikenneliikelaitoksen johtokunta, kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta ja sosiaali- ja terveyslautakunta perustelevat seuraavasti, miksi vuoden 2019 talousarvion sitovat toiminnan tavoitteet eivät toteutuneet.

## Keskushallinto

### Kaupunginkanslia

Tavoite: Vakaan talouden ja kestäväen kasvun turvaaminen. Seitsemästä tavoitteeksi asetusta mittarista yksi jäi toteutumatta.

Toteuma: Mittatavaksi tavoitteeksi oli asetettu aloitettujen asuntojen lukumäärä (7 000 asuntoa). Aloitettujen asuntojen lukumäärä oli 6 928 asuntoa. Tavoite ei toteutunut.

7000 asuntoaloituksen tavoitetta asetettaessa ei pystytty tarkasti arvioimaan viimeisen vuosineljänneksen aloitusten kirjautumisajankohdasta. Vuoden 2018 viimeiselle neljännekselle kirjautui ennakoimattoman paljon aloituksia niin, että vuoden 2018 tavoite ylitettiin 1 943 asunnolla. Vastaavasti alkuvuodesta 2019 aloituksia kirjautui ennakoitua vähemmän. Suunniteltujen asuntoaloitusten aikaistuminen edellisvuoden puolelle yhdessä jo alun perin erittäin haastavan tavoitteen ja rakentamisen kapasiteettitilanteen kanssa johti siihen, että vuoden 2019 asuntoaloitusten 7 000 asunnon tavoitteesta jäi puuttumaan 72 asuntoa.

### Rakentamispalveluliikelaitos

Tavoite: Staran käytössä olevien toimitilojen energiatehokkuus parane.

Toteuma: Mittarina energiasäästötavoite on 4% vuoden 2015 energiakulutuksesta. Tavoitteeseen sisältyvät sähkön ja säänormitetun kaukolämmön kulutus. Energiakulutus aleni noin 2% vuonna 2019. Tavoite ei toteutunut.

Stara saavutti kaikissa seurannan alaisissa kohteissa, lukuun ottamatta yhtä kohdetta, keskimäärin 5 % vuotuisen energiansäästön verrattuna vuoteen 2015. Kampin maanalaisessa luolatukikohdassa pakokaasuja mittaavat anturit olivat vikaantuneet ja pitivät ilmanvaihtoa tarpeettomasti päällä täydellä teholla koko mittausjakson. Kohteen energiankulutus kasvoi liki 60 % suuremmaksi kuin vertailuvuonna. Kampin säätölaitejärjestelmä mitta-antureineen uusittiin vuoden 2019 lopussa ja ly-



hyen käyttökokemuksen perusteella on jatkossa mahdollista saavuttaa säästötavoitteet Staran kaikissa kohteissa.

Tavoite: Positiivinen tuottavuuskehitys.

Toteuma: Mittarina kiinteät kustannukset toteutuvat edellistä vuotta pienempinä. Vuoden 2019 kiinteät kustannukset olivat yhteensä 18,5 milj. euroa ja vuonna 2018 yhteensä 16,2 milj. euroa. Tavoite ei toteutunut.

Kiinteiden kustannusten osuus oli 7,3 % liikevaihdosta vuonna 2019 ja 6,9 % vuonna 2018. Kiky-sopimuksen loppumisen aiheuttama huomattava lomapalkkavelan kasvu eliminoiden, kasvoivat kiinteät kustannukset 1,3 milj. euroa. Tällöin kiinteiden kustannusten osuudet liikevaihdosta ovat 6,80 % (2019) ja 6,75 % (2018). Kiinteisiin kustannuksiin laskettiin tulosityksikköinä hallinto-osaston sekä osastojen tuotannon tukien ja johdon kustannukset.

Staran liikevaihto kasvoi edelliseen vuoteen verrattuna 18,1 milj. euroa eli 7,8 %. Liikevaihtoon suhteutettuina kiinteät kustannukset eivät käytännössä kasvaneet edellisestä vuodesta.

Taloushallintopalveluliikelaitos

Tavoite: Taloushallintopalveluliikelaitoksen asiakastytyväisyys on 3,85.

Toteuma: 3,61. Tavoite ei toteutunut.

Taloushallintopalveluliikelaitoksen asiakastytyväisyystutkimus uudistettiin vuodelle 2019. Asiakaskyselyn uudistamisen tavoitteena oli saada täsmällisempää ja paremmin hyödynnettävissä olevaa tietoa johtamisen tueksi ja asiakaspalvelun kehittämiseksi.

Kyselytutkimuksen rakennetta on uudistettu niin paljon, että tuloksia ei voi suoraan pitää vertailukelpoisina suhteessa edellisen vuoden tuloksiin. Tämä osaltaan selittää myös kokonaistyytyväisyyslukeman laskua.

Merkittävin muutos edellisiin kyselyihin oli se, että uudistetussa kyselyssä arvioitiin liikelaitoksen ydinpalvelujen eli palkanlaskennan, laskutuksen, ostolaskujen ja kirjanpidon toimintaa ja onnistumista.

Aiempina vuosina volyymeiltään pienet palvelut ovat tyytyväisyyslukumassa saaneet kokoonsa nähden suhteettoman suuren painoarvon. Vuoden 2019 kyselyssä keskityttiin palvelukokonaisuuksiin. Lisäksi vastaajien oli mahdollista antaa entistä enemmän vapaata palautetta, jota taloushallintopalveluliikelaitos hyödyntää palvelujensa kehittämisen





pohjana. Avointen vastausten perusteella päästään paremmin käsiksi myös toimiala/liikelaitos/virastokohtaisiin kehittämiskohteisiin.

Uudistetussa kyselyssä vastausprosentti oli 33,8 % ja vastaajien määrä oli yhteensä 1 238.

Työterveysliikelaitos

Tavoite: Asiakaskokemusta kuvaavan nettosuositusindeksin (NPS) taso 70.

Toteuma: Arvo 69. Tavoite ei toteutunut.

Asiakaskokemusta mitattiin useista eri asiakkuuksista ja palveluista. Päivittäistä työterveysasiointia mitattiin tekstiviestillä lähetettävällä NPS kysymyksellä, jonka tulos nousi vuoden aikana arvosta 67 arvoon 70. Syksyllä käyttöön otettujen uusien sähköisten palvelujen (hoitokat ja sähköinen ajanvaraus) käyttöönotto vaikutti NPS arvoon kuitenkin heikentävästi niin, että koko vuoden tulos oli 69.

Asiakokemuksen kannalta kriittiseksi muodostui edelleen palveluiden saatavuus ja prosessien sujuvuus. Korjaavina toimenpiteinä on muun muassa lisätty resurssia ruuhkahuippuihin, vahvistettu osaamista sekä lisätty joustavuutta sisäiseen konsultaatioprosessiin.

#### Kaupunkiympäristön toimiala

Tavoite: Asuntotuotannon edellytysten turvaaminen ja edistäminen. Neljästä tavoitteeksi asetetusta mittarista kaksi jäi toteumatta.

Toteuma: Yhdeksi mittavaksi tavoitteeksi oli asetettu luovutettu asuntorakennusoikeus vähintään 400 000 kem<sup>2</sup>. Toteuma oli 294 000 kem<sup>2</sup>. Toiseksi mittavaksi tavoitteeksi oli asetettu asuntotuotanto-ohjelman ja katuinvestointiohjelman yhteensovittaminen; ATO mittarin tavoitetaso 360. Asuntotuotanto-ohjelman puutteellisista tiedoista johtuen ei toteumaa pystytty vahvistamaan tunnusluvun avulla. Tavoite ei toteutunut.

Asuinrakennusoikeuden luovutusmäärät vaihtelevat vuosittain. Luovutettavan asuinrakennusoikeuden määrään vaikuttaa koko asuntotuotantoketjun toimivuus. Keskeisiä ketjun osia ovat tontinvarausten ja luovutusten lisäksi muun muassa kaavoitus, tonttien rakentamiskelpoiseksi saattamiseen liittyvät prosessit sekä kaupungin asuntorakentaminen. Yhtenä tekijänä asuntorakennusoikeuden määrään vaikuttaa edelleen noususuhdanteen johdosta nousseet urakkahinnat.

Kaupunkiympäristön toimialalla on käynnistetty asuntotuotantoprosessien kehittäminen vuoden 2018 lopulla ja toimenpide ohjelma valmistuu keväällä 2020 aikana. Tavoitteena on prosessien kokonaisvaltainen



analysointi, tarkastelu ja kehittäminen siten, että luodaan asiakasläh-  
töinen, sujuva ja ennakoiva prosessi mahdollistaen asuntotuotantota-  
voitteen systemaattisen saavuttamisen asuntotuotantorakentamisen  
laadulliset tavoitteen huomioiden.

Tavoite: Ekologisesti kestävä kehityksen turvaaminen. Neljästä tavoit-  
teeksi asetetusta mittarista yksi jäi toteutumatta.

Toteuma: Mittari jalankulku-, pyöräily- ja joukkoliikennematkojen yh-  
teenlaskettu osuus kaikista matkoista kasvaa, ei toteutunut. Helsinki-  
läisten liikkumistottumustutkimukset 2019 -tutkimuksen tulosten perus-  
teella kestävien kulkutapojen osuus vuonna 2019 oli samalla tasolla  
kuin viiden edellisten vuosien keskiarvo (77,48%). Tavoite ei toteutunut.

Kävelymatkojen osuus kasvoi edellisestä vuodesta, mutta kestävien  
kulkutapojen osuus jäi edellistä vuotta alhaisemmaksi joukkoliikenteen  
ja pyöräilymatkojen vähennyttä ja henkilöautomatkojen määrän kas-  
vettua. Tulokseen on vaikuttanut todennäköisesti HSL:n vyöhykeuudis-  
tuksen tuomat lippujen hintojen korotukset kaupungin sisäisiin matkoi-  
hin ja raitiovaunujen poikkeusreitit Hämeentien remontin takia. Lisäksi  
työmatkojen väheneminen on vaikuttanut joukkoliikenteen osuuden  
laskuun. Tällöin tyypillisesti käytetään paljon joukkoliikennettä. Edel-  
leen autoilun helpottuminen kantakaupungissa suurten työmaiden val-  
mistumisen myötä, on saattanut lisätä autoilun houkuttelevuutta.

Tavoite: Asiakaskokemuksen parantaminen.

Toteuma: Tavoite ei toteutunut, koska tavoitteen toteutumista kuvaavis-  
ta mittareista oma.Helsinki -palvelu, yhteinen tavoite kulttuurin ja va-  
paa-ajan toimialan kanssa, ei toteutunut.

Helsinki -profiilin tuotantokäyttöä ei päästy toteuttamaan vuonna 2019.  
Koska oma.Helsinki alusta ei ollut valmis, kaupunkiympäristön toimia-  
lalla ei ollut mahdollisuutta tehdä kokeilua oma.Helsinki sovelluksessa.

## Pelastuslaitos

Tavoite: Onnettomuuksia ehkäistään lisäämällä kaupunkilaisten ja Hel-  
singissä toimivien tahojen kykyä estää onnettomuuksia ja rajoittaa nii-  
den vaikutuksia.

Toteuma: Vuoden 2019 tavoitteena on vähintään 8 000 turvallisuuspis-  
tettä. Toteuma oli 7 520 turvallisuuspistettä. Tavoite ei toteutunut.

Noususuhdanne on lisännyt huomattavasti henkilöstön vaihtuvuutta.  
Poistumaa ei kyetty korvaamaan uusrekrytoinneilla riittävän nopeasti,  
jolloin turvallisuuteen liittyviä tarkastuksia ja toimenpiteitä ei saatu teh-



tyä suunnitellusti. Tilanteen korjaamiseksi valvontatoimintaan on lisätty kolme henkilötyövuotta vuodelle 2020.

Tavoite: Kiireellinen ensihoito toteutuu tilaajan vaatimusten mukaisesti.

Toteuma: Mittarina ensihoidon keskimääräinen tavoittamisviive enintään kahdeksan minuuttia vähintään 70% kiireellisyysluokkien A ja B tehtävissä. Maallikoiden havaitsemista kammiovärinäpotilaista selviytyy vähintään 32%. Tavoittamisviive oli 64% ja kammiovärinäpotilainen selviytymisaste oli 71%. Tavoite ei toteutunut.

Poikkeama johtuu kiireellisen ensihoidon runsaasta tehtävämäärästä, jota ei saatu ensihoitoyksikössä hoidettua. Tilanteen korjaamiseksi on lisätty 12 tunnin ensihoitoyksikkö vuodelle 2020.

Tavoite: Henkilöstön työkykyä edistetään jatkuvasti.

Toteuma: Mittarina sairauspoissaolot eivät kasva ja varhaisen tuen menettelyt toteutuvat. Sairauspoissaolot olivat vuoden 2018 tasolla tuloksella 0,91%. Varhaisen tuen toimenpiteiden toteutumisaste oli 60%, tavoitteen ollessa 100%. Tavoite ei toteutunut.

Tilanteen korjaamiseksi esimiesten valmennusta lisätään ja HR tehostaa prosessin seurantaan vuonna 2020.

#### Liikenneliikelaitos (HKL)

Tavoite: Matkustajien kokema järjestys ja turvallisuus säilyy vähintään vuoden 2016 tasolla.

Toteuma: Mittarina HSL:n tuottamassa kyselytutkimuksessa kerätty asiakkaiden antama arvosana järjestyksestä ja turvallisuudesta, raitiovaunu- ja metrolienteelle kummallekin erikseen. Tavoitetasot: raitio 4,22; metro 4,18. Tavoitteeksi asetettuja mittareiden tavoitetasoja ei saavutettu. Tavoitteet eivät toteutuneet.

Alustavien tulosten perusteella matkustajien kokema järjestys ja turvallisuus paranivat, mutta jäivät kuitenkin alle tavoitetason niin raitio- kuin metrolienteessä. Tuloksissa on silti kasvua edellisen vuoden tuloksiin verrattuna. Tulokset kertovat asiakkaiden kasvaneesta luottamuksesta molempia liikennemuotoja kohtaan. Myös liikenteen vähentyneet häiriömäärät tukevat positiivista kehitystä. Molempien liikennemuotojen osalta matalamman turvallisuuden tunteen tavoitteen taustalla lienee koko joukkoliikenteeseen kohdistuva epävarmuus sen luotettavuudesta. HKL on panostanut järjestyksenvalvonnan näkyvyyden parantamiseen sekä häiriötilanteisiin ennakoivasti puuttumiseen varmistaakseen asiakkaiden turvallisuuden tunteen positiivisesta kehityksestä. Yksittäisiä erityisiä syitä tavoitetason alittumiseen ei ole tunnistettavissa.



Tavoite: Liikennöin luotettavuus raitio- ja metroliikenteessä säilyy vähintään vuoden 2016 tasolla.

Toteuma: Mittarina ajettujen lähtöjen osuus tilatuista lähdöistä. Tavoite-  
tasot: raitio 99,84%; metro 99,84%. Metroliikenteessä ajettiin 99,87% ti-  
latuista lähdöistä vuonna. Tavoite toteutui. Raitioliikenteessä ajettiin  
99,79% tilatuista lähdöistä. Tavoite ei toteutunut.

Raitioliikenteen luotettavuuteen on vaikuttanut henkilökunnan puute  
johtuen ennakoitua suuremmasta henkilökunnan vaihtuvuudesta. Kul-  
jettajakoulutusta on kasvatettu vuonna 2019 kuljettajatarpeen parem-  
maksi hallitsemiseksi. Tilanne normalisoitui maaliskuuhun 2019 men-  
nessä ja kuljettajatilanne säilyi suhteellisen vakaana loppuvuoden ajan.

Tavoite: Raitio- ja metroliikenteen asiakastyytyväisyys säilyy vähintään  
vuoden 2016 tasolla.

Toteuma: Mittarina HSL:n tuottamassa kyselytutkimuksessa kerätty  
asiakkaiden antama liikennöitsijäarvosana, raitiovaunu- ja metroliiken-  
teelle kummallekin erikseen. Tavoitetasot: raitio 4,04; metro 4,19. Rai-  
tioliikenteen liikennöitsijäarvosana ylitti tavoitetason. Tavoite toteutui.  
Metroliikenteessä liikennöitsijäarvosana jäi alle tavoitetason. Tavoite ei  
toteutunut.

Metron asiakastyytyväisyys on parantunut edellisestä vuodesta heijas-  
taen asiakkaiden luottamuksen palautumisesta länsimetron liikenteen  
vakiintuessa. Merkittävin nousu nähdään aikataulussa pysymisen osa-  
tekijässä, sillä pituudeltaan kasvaneella metrolinjalla aikataulussa py-  
syminen on lähtökohtaisesti paljon aiempaa haasteellisempaa.

## Kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala

### Kulttuuri ja vapaa-aika

Tavoite: Helsingissä on houkuttelevaa ja helppoa lähteä liikkeelle. Kol-  
mesta tavoitteeksi asetusta mittarista yksi jäi toteutumatta.

Toteuma: Mittavaksi tavoitteeksi asetettu oma.Helsinki -asiakkuus, ei  
toteutunut määräajassa: Vähintään kaksi toimialan kolmesta suuresta  
asiakastietojärjestelmästä (kirjasto, nuorisotalot, liikunta) on kytketty  
oma.helsinki - asiakkuuteen. Tavoite ei toteutunut.

Helsinki -profiilin tuotantokäyttö ei toteutunut vuonna 2019. Kulttuuri- ja  
vapaa-aikalautakunnan päättämän digitalisaatio-ohjelman mukainen  
järjestelmien ja palveluiden kehittäminen käynnistyi vasta elokuussa  
2019. Osana tuotantotyötä rakennettiin ohjelmistokehityksen organi-  
saatio. Kehittämisessä tarvittavat hankinnat ohjelmistokehittäjä- ja käyt-  
töliittymäsuunnittelijaresursseista ajoittuivat vasta syksyyn 2019.



Oma.Helsinki -profiilia on kehitetty rinnakkain Varaamo, Vene Helsinki, Kulttuurin kummilapset, Tapahtumat-sivu ja puistotalkoot toimintojen kanssa. Tavoite oli lähtökohtaisesti haastava.

Helsinki-profiili käyttöönotto edellyttää vielä tiettyjä palveluita. Ensimmäiset versiot Helsinki-profiilista ja sen kytkemisestä toimialan järjestelmiin on olemassa, mutta tuotanto vaatii edelleen ominaisuuksia, testauksia ja hallinnollisia selvityksiä.

## Sosiaali- ja terveystoimiala

### Sosiaali- ja terveystoimiala

Tavoite: Edistämme helsinkiläisten hyvinvointia ja terveyttä ja ehkäisemme syrjäytymistä. Kolmesta tavoitteen mittarista kaksi jäi toteutumatta

Toteuma: Tavoitteista jäätiin mittareissa 1) psykiatrisessa avohoidossa olevien potilaiden sairaalapäivien määrä vähenee vuoteen 2018 verrattuna avohoidon laadullisella kehittämisellä ja sen eri muotoja vahvistamalla sekä 2) kotihoidossa on kattavasti käytössä liikkumissopimus (vähintään 70 %:lle säännöllisen kotihoidon asiakkaista on tehty liikkumissopimus). Avohoidossa olevien potilaiden sairaalapäivien määrä kasvoi vuodesta 2018 noin yhdeksän prosenttia (2,14 à 2,34). Kotihoidossa liikkumissopimus on 69 %:lla säännöllisen kotihoidon asiakkaita, kun tavoitteena oli 70 %. Tavoite ei toteutunut.

Vuonna 2019 sairaalahoidossa olleiden avohoitopotilaiden hoitajaksoit olivat noin kolme vuorokautta pidempiä kuin vuonna 2018. Lisäresursseja on suunnattu sisäistä työnjakoa ja toimintatapaa kehittämällä intensiiviseen avohoittoon sekä sairaalan ja avohoidon väliseen yhteistyöhön. Henkilöstön saatavuudessa on ollut haasteita lääkäreiden ja erikoistuvien lääkäreiden osalta. Muun henkilöstön saatavuus on ollut hyvä.

Liikkumissopimuksen käyttöönottoa on kehitetty järjestelmällisesti kaikissa kotihoitoyksiköissä ja kasvua liikkumissopimusten kattavuudessa tapahtui 20 prosenttia edelliseen vuoteen verrattuna. Kattavuuden laajentamiseen ovat vaikuttaneet työntekijöiden vaihtuvuus, rekrytoinnin haasteet, lyhytaikaisten sijaisten suuri määrä ja asiakkaiden vaihtuvuus.

Tavoite: Palvelumme ovat lähellä kaupunkilaisia ja helposti saatavissa. Kaksi tavoitteen viidestä mittarista jäi toteutumatta.

Toteuma: Tavoitteesta jäätiin mittareissa 1) Asiakas pääsee lääkärin kiireettömälle vastaanotolle keskimäärin 10 vuorokauden sisällä



(T3<10 eli kolmas vapaa ajanvarausaika kalenteripäivissä, odotusaikojen mediaani), 2) T3 on vuoden lopussa alle 20 vuorokautta kaikilla terveysasemilla. Lääkärin kiireettömälle vastaanotolle pääsi keskimäärin 25 vuorokaudessa (T3=25). Terveysasemilla T3 oli alle 20 vuorokautta kuudella terveysasemalla 23:sta. Tavoite ei toteutunut.

Joulukuussa 2019 terveyskeskuslääkäreiden viroista 74 prosenttia oli täytetty vakinaisella viranhaltijalla ja kokonaan hoitamattomia virkoja oli 20 prosenttia. Lääkärivajeen vuoksi Helsingin terveysasemat ottivat käyttöön suoraostosetelin helmikuussa 2019 ja palvelusetelin loka-kuussa 2019. Kaupungin palkkakehitysohjelman myötä kaikki lääkärit saavat 250 euron palkankorotuksen. Lääkärirekrytointia on tehostettu hankkimalla rekrytointiapua ulkopuoliselta palveluntuottajalta ja käynnistämällä henkilöstöpalvelujen kanssa hanke, jossa yhtenäistetään rekrytointiprosessit, monipuolistetaan markkinointia ja lisätään Helsingin houkuttelevuutta työpaikkana. Terveysasemat ovat lisänneet sähköisiä palveluja monipuolisesti, jolloin lääkärin aikaa vapautuu potilastapaamisiin. Eri ammattiryhmien osaamista hyödynnetään järkevällä työnjaolla esimerkiksi hoitajien reseptinkirjoitusoikeuden laajentamisella ja tukipalvelujen kuntoon saattamisella. Johtamisen kehittämiseksi on mahdollistettu aikaisempaa vahvempi suunnittelu- ja johtamistyö alueellisissa monialaisissa palveluissa sekä vahvistettu johdon osaamista ja vakiinnutettu Lean-menetelmien käyttöä.

Tavoite: Toimintamme on taloudellisesti kestävä ja tuottava. Kolmesta tavoitteen mittarista yksi jäi toteutumatta.

Toteuma: Tavoitteesta jäätin mittarissa: Ympäri vuorokautisessa hoidossa asuvien osuus 75 vuotta täyttäneistä laskee ja tehostetussa palveluasumisessa olevien osuus nousee vuoteen 2018 verrattuna. Ympäri vuorokautisen hoidon määrää nostetaan vastaamaan paremmin tällä vuosituhannella tapahtunutta ikäihmisten (yli 75-vuotiaiden ja erityisesti yli 85-vuotiaiden) lukumäärän kasvua. Laitoshoidon asumisvuorokaudet vähenivät ja paikat korvattiin tehostetulla palveluasumisella. Hoivan paikkamäärä pysyi vuoden 2018 tasolla, yli 75-vuotiaiden laskennallinen paikkamäärä kasvoi 49 paikan verran, kun tavoite oli 50 paikkaa. Tavoite ei toteutunut.

Laitoshoidon paikkoja korvattiin Kontulan seniorikeskuksen tehostetun palveluasumisen paikoilla. Ostopalvelupaikkoja ei pystytty kasvattamaan suunnitellusti, joka johtui palveluntuottajien hoitohenkilökunnan rekrytointivaikeuksista.

Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna



10.02.2020

Lisätiedot

Tero Niinen, erityissuunnittelija, puhelin: 310 25915  
tero.niinen(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Kansliapäällikön kirje toteutumaton sitova toiminnan tavoite 2019
- 2 Toimitusjohtajan kirje 29.1.2020
- 3 Taloushallintopalveluliikelaitoksen johtokunta 13.12.2019
- 4 Toimitusjohtajan kirje tammikuu 2020
- 5 Kaupunkiympäristölautakunta 28.1.2020
- 6 Vs. pelastuskomentajan kirje 23.1.2020
- 7 Liikenneliikelaitoksen johtokunta 28.1.2020
- 8 Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta 28.1.2020
- 9 Toimialajohtajan kirje 24.1.2020

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

Tiedoksi

Kaupunginkanslia  
Rakentamispalveluliikelaitos  
Taloushallintopalveluliikelaitos  
Työterveysliikelaitos  
Kaupunkiympäristön toimiala  
Pelastuslaitos  
Liikenneliikelaitos  
Kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala  
Sosiaali- ja terveystoimiala

Postiosoite

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alv.nro

FI02012566



10.02.2020

Asia/3

**§ 96**

**V 26.2.2020, Käyttötalouden eräiden määrärahojen siirtäminen ja erään investointimäärärahan siirtäminen vuoden 2020 talousarviossa**

HEL 2020-000934 T 02 02 00

**Päätös**

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää siirtää vuoden 2020 talousarvion määrärahoja seuraavasti:

Talousarviokohdalta 1 30 01, Kaupunginhallituksen käyttövarat, yhteensä 4 558 000 euroa palkkakehityssuunnitelman toteuttamiseksi talousarviokohdille

1 40 01, Kaupunginkanslia	32 000 euroa
2 10 01, Kasvatus ja koulutus	1 913 000 euroa
3 10 01, Kaupunkirakenne	81 000 euroa
3 10 02, Rakennukset	223 000 euroa
3 10 03, Asuntotuotanto	70 000 euroa
5 10 01, Sosiaali- ja terveyspalvelut	2 239 000 euroa

Talousarviokohdalta 1 40 01, Kaupunginkanslia, yhteensä 380 000 euroa englanninkielisen kehittämissuunnitelman toimenpiteiden toteuttamiseksi talousarviokohdille

2 10 01, Kasvatus ja koulutus	120 000 euroa
4 10 01, Kulttuuri ja vapaa-aika	180 000 euroa
5 10 01, Sosiaali- ja terveyspalvelut	80 000 euroa

Talousarviokohdalta 4 10 01, Kulttuuri ja vapaa-aika (tulosityksikkö 2910000) 110 000 euroa talousarviokohdalle 1 50 03, Maksuosuudet, korvaukset ja jäsenmaksut, kaupunginkanslian käytettäväksi (tulosityksikkö 10000710) Kiinalainen uusivuosi hankkeeseen.





Sekä talousarviokohdalta 8 10 01, Kiinteistöjen ja kiinteistöjen hallintaan oikeuttavien osakkeiden ostot ja lunastukset sekä kaavoituskorvaukset, kaupunkiympäristölautakunnan käytettäväksi yhteensä 1 500 000 euroa talousarviokohdalle 8 04 01, Puistot ja liikunta-alueet, kaupunkiympäristölautakunnan käytettäväksi.

**Esittelijä**

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

**Lisätiedot**

Tero Niinen, erityissuunnittelija, puhelin: 310 25915  
tero.niinen(a)hel.fi

**Liitteet**

- 1 Palkkakehityssuunnitelma
- 2 Englanninkielisten palveluiden kehittämissuunnitelma
- 3 Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta 28.1.2020
- 4 Kaupunkiympäristölautakunta 11.6.2019

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

**Päätösehdotus**

Päätös on ehdotuksen mukainen.

**Esittelijän perustelut**

**Käyttötalousosa**

**Palkkakehityssuunnitelman 2020 toteuttamisen rahoitus**

Kaupungin palkkakehityssuunnitelman toteuttamista jatketaan vuonna 2020. Palkkakehityssuunnitelma on laadittu korotustarvekartoitusten pohjalta, jossa kartoitettiin kriittisimmät ammattiryhmät toimialojen, virastojen ja liikelaitosten johdon ja henkilöstöammattilaisten sekä kaupunginkanslian yhteistyönä.

Palkkakehityssuunnitelman tarkoituksena on lisätä kaupungin houkuttelevuutta työnantajana sekä suunnitelmallisesti nostaa palkkausta erityisesti niissä ammattiryhmissä, joissa kaupungilla on osaavan henkilöstön saatavuuteen liittyviä palkkakilpailukykyhaasteita.

Suunnitelman mukaiset palkankorotukset on kohdennettu terveysasemilla lääkäreille ja hoitohenkilöstölle (terveydenhoitajat, sairaanhoitajat, perus- ja lähihoitajat) sekä sairaala- kuntoutus- ja hoivapalvelujen lääkäreille, varhaiskasvatuksen erilaisiin opetustehtäviin sekä kehitysvammaisten iltapäivätoiminnan joihinkin tehtäviin. Lisäksi korotuksia on



kohdennettu kaupunkiympäristön toimialan, kaupungin rakentamispalveluliikelaitoksen sekä kaupunginkanslian joihinkin rakentamisen alan tehtäviin.

Palkankorotukset on kohdennettu palkkakehityssuunnitelman mukaisesti noin 3500:an tehtävään henkilöstöjohtajan 11.12., 16.12., 17.12., 23.12. ja 31.12.2019 sekä 9.1.2020 päivätyillä päätöksillä.

Palkkakehityssuunnitelman toteuttamiseen on varattu 5 miljoonaa euroa vuoden 2020 talousarviossa. Määrärahat siirretään kaupunginhallituksen käyttövaroista toimialoille ja kaupunginkansliaan suunnitelman mukaisia korotuksia varten.

Määrärahaa tulisi siirtää talousarviokohdalta 1 30 01, Kaupunginhallituksen käyttövarat yhteensä 4 558 000 euroa talousarviokohdille 1 40 01, Kaupunginkanslia 32 000 euroa, 2 10 01, Kasvatus ja koulutus 1 913 000 euroa, 3 10 01, Kaupunkirakenne 81 000 euroa, 3 10 02, Rakennukset 223 000, 3 10 03 Asuntotuotanto 70 000 euroa ja 5 10 01, Sosiaali- ja terveystaloudet 2 239 000 euroa.

#### Englanninkielisten palveluiden kehittämissuunnitelman rahoitus

Pormestari asetti 1.2.2019 (§23) työryhmän selvittämään kaupungin englanninkielisten palvelujen kehittämistä. Työryhmän tehtävänä oli laatia ehdotus sellaisista keskeisistä palveluista, joiden tulee olla saatavilla myös englannin kielellä sekä valmistella toimenpideluettelo ja vaiheistus käytännön toteutuksesta. Työryhmän selvityksen pohjalta luotiin Englanninkielisten palveluiden kehittämissuunnitelma, joka julkistettiin 2.10.2019.

Ohjelman tavoitteena on parantaa englanninkielistä viestintää ja markkinointia kaupungin palveluista. Samalla ohjelman toimenpiteillä lisätään englanninkielisten palveluiden määrää ja panostetaan henkilökunnan osaamiseen ja palveluiden saatavuuteen. Ohjelmassa on yhteensä 23 toimenpidettä ja niiden toteuttamiseen osallistuvat kaikki toimialat sekä keskushallinto.

Kehittämissuunnitelmaan kirjattujen toimenpiteiden myötä Suomeen muutavien koulutuspalveluiden saavutettavuus kasvaa ja asiakkaat saavat tehokkaammin tietoa Helsingin koulutuspalveluista. Kasvatuksen ja koulutuksen toimialalle kohdennetaan yhteensä 120 000 euroa. Tästä varataan toimialan viestinnän tueksi yksi henkilötyövuosi, eli 60 000 euroa, erityisesti verkkosivujen englanninkieliseen kehittämiseen ja muihin viestinnän kuluihin. Lisäksi varataan yksi henkilötyövuosi, 60 000 euroa, koordinaattorin palkkakustannuksiin ja muihin kuluihin. Koordinaattori toimii kouluun ja opiskeluun hakeutumisen neuvojana englanninkielisille helsinkiläisille.



Vapaa-ajan harrastusten saavutettavuus vaikuttaa ihmisten viihtyvyyteen Helsingissä, joten ohjelmassa on panostettu erityisesti englanninkielisten harrastusmahdollisuuksien lisäämiseen erityisesti lapsille sekä palveluiden tehokkaampaan viestimiseen. Kulttuurin ja vapaa-ajan toimialalle kohdennetaan yhteensä 180 000 euroa. Tästä varataan toimialan viestinnän tueksi yksi henkilötyövuosi, eli 60 000 euroa, erityisesti kurssi-ilmoittautumisten ja muun viestinnän englanninkieliseen kehittämiseen sekä muihin viestinnän kuluihin. Lisäksi varataan 120 000 euroa ostopalveluihin muiden englanninkielisten palveluiden sekä englanninkielisen viestinnän kehittämiseen ostopalveluina.

Sosiaali- ja terveystalouden saatavuutta pyritään ohjelmassa parantamaan henkilöstön osaamisen sekä englanninkielisten materiaalien ja viestinnän kehittämisellä. Sosiaali- ja terveystaloudelle kohdennetaan yhteensä 80 000 euroa. Tästä varataan 20 000 euroa käännöskustannuksiin muun muassa asiakkaille tarjottavien ohjeiden, lomakkeiden ja muiden välttämättömien dokumenttien käännöskustannuksiin. Lisäksi rahoituksesta varataan yksi henkilötyövuosi, eli 60 000 euroa, englanninkielisen viestinnän tuottamiseen ja kehittämiseen sekä muihin viestinnän kuluihin.

Edellä mainittujen lisäksi kaupunginkanslia panostaa erityisesti englanninkielisen neuvonnan ja viestinnän kehittämiseen yhteensä 220 000 eurolla. Kaupunginkanslian viestintä-osastolle varataan yksi henkilötyövuosi, 60 000 euroa, englanninkielisen viestinnän kehittämiseen ja muihin viestinnän kuluihin. Lisäksi kanslian elinkeino-osastolle varataan yksi henkilöresurssi, 80 000 euroa englanninkielisen neuvonnan tueksi sekä muihin kuluihin. Lisäksi elinkeino-osastolle varataan 80 000 euroa viestinnän resurssiin muun muassa International House Helsingin ja työvoima- ja maahanmuuttoyksikön työn tueksi ja muihin viestinnän kuluihin.

Määrärahaa tulisi siirtää talousarviokohdalta 1 40 01, Kaupunginkanslia yhteensä 380 000 euroa talousarviokohdille 2 10 01, Kasvatus ja koulutus 120 000 euroa, talousarviokodalle 4 10 01, Kulttuuri ja vapaa-aika 180 000 euroa ja talousarviokohdalle 5 10 01, Sosiaali- ja terveystaloudet 80 000 euroa.

Erään kumppanuussopimukseen perustuvan tapahtuman määräraha

Kiinalaisen uuden vuoden juhlan järjestämisvastuu on sovittu siirrettävän kulttuurin ja vapaa-ajan toimialan kulttuurikeskus Caisasta Helsingin tapahtumasäätiölle vuodesta 2020 lähtien. Kustannuslaskelman mukaan kulttuurikeskus Caisan vuoden käyttötaloudesta osoitettiin 110 000 euroa tapahtuman järjestämiseen vuonna 2019.



10.02.2020

Asia/3

Määrärahaa tulisi saada siirtää talousarviokohdalta 4 10 01, Kulttuuri ja vapaa-aika (tulosityksikkö 2910000) talousarviokohdalle 1 50 03, Maksusuodet, korvaukset ja jäsenmaksut, kaupunginkanslian käytettäväksi (tulosityksikkö 10000710) 110 000 euroa.

#### Investointiosa

Helsinki Stadion Management Oy:n kanssa on neuvoteltu esisopimus Töölön pallokentän numero 7 maanvuokrasopimuksen ennenaikaisesta päättämisestä. Sopimuksen velvoitteiden noudattamiseen liittyy toimenpiteitä Töölön pallokenttien alueella, jotka turvaavat jalkapallotoiminnan harjoittamisen Töölössä. Eräänä tällaisena toimenpiteenä on pallokentän numero 1 peruskorjaus. Peruskorjausta varten esitetään siirrettäväksi 1 500 000 euroa maaomaisuuden kehittäminen ja tontit palvelun maanhankintamäärärahoista liikuntapaikkainvestointeihin.

Määrärahaa tulisi siirtää talousarviokohdalta 8 10 01, Kiinteistöjen ja kiinteistöjen hallintaan oikeuttavien osakkeiden ostot ja lunastukset sekä kaavoituskorvaukset, kaupunkiympäristölautakunnan käytettäväksi yhteensä 1 500 000 euroa talousarviokohdalle 8 04 01, Puistot ja liikunta-alueet, kaupunkiympäristölautakunnan käytettäväksi.

#### Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

#### Lisätiedot

Tero Niininen, erityissuunnittelija, puhelin: 310 25915  
tero.niininen(a)hel.fi

#### Liitteet

- 1 Palkkakehityssuunnitelma
- 2 Englanninkielisten palveluiden kehittämisohjelma
- 3 Kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta 28.1.2020
- 4 Kaupunkiympäristölautakunta 11.6.2019

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

#### Tiedoksi

Kaupunginkanslia  
Kasvatuksen ja koulutuksen toimiala  
Kaupunkiympäristön toimiala  
Kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala  
Sosiaali- ja terveystoimiala



**§ 97**

**V 26.2.2020, Eräiden vuoden 2019 talousarvioon merkittyjen määrärahojen ylittäminen, toimintakatteiden alittaminen ja määrärahan siirtäminen**

HEL 2020-000344 T 02 02 00

**Päätös**

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää oikeuttaa kaupunginkanslian, kasvatus- ja koulutuslautakunnan, kaupunkiympäristölautakunnan ja sosiaali- ja terveyslautakunnan ylittämään vuoden 2019 talousarvioon merkityt määrärahat sekä alittamaan toimintakatteet seuraavasti:

Käyttötalouden määrärahojen ylitykset ovat yhteensä 66 592 000 euroa ja toimintakatteiden alitukset ovat yhteensä 8 700 000 euroa.

Ta-kohta 1 50 05 Työmarkkinatuen kuntaosuus, kaupunginkanslian käytettäväksi  
määräraha talousarviossa 62 000 000 euroa  
määrärahan ylitys 992 000 euroa

Ta-kohta 2 10 01 Kasvatus ja koulutus  
määräraha talousarviossa 1 193 425 000 euroa  
määrärahan ylitys 9 500 000

Ta-kohta 3 10 01 Kaupunkirakenne  
määräraha talousarviossa 269 366 000 euroa  
määrärahan ylitys 4 800 000 euroa

Ta-kohta 3 10 02 Rakennukset  
toimintakate talousarviossa 238 655 000 euroa  
toimintakatteiden alitus 3 300 000 euroa

Ta-kohta 5 10 01 Sosiaali- ja terveystaloudet  
määräraha talousarviossa 1 424 528 000 euroa  
määrärahan ylitys 5 300 000 euroa

Ta-kohta 5 10 04 Apotti ja Sote- ja maakuntauudistus  
toimintakate -8 414 000  
toimintakatteiden alitus 5 400 000 euroa

Ta-kohta 5 10 05 Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiiri  
määräraha talousarviossa 644 524 000 euroa  
määrärahan ylitys 46 000 000 euroa



10.02.2020

Asia/4

Lisäksi kaupunginvaltuusto päättää tehdä siirrot vuoden 2019 talousarvioon merkittyihin määrärahoihin seuraavasti:

Talousarviokohdalta

8 01 Kiinteä omaisuus

8 01 03 Esirakentaminen, täyttötöyt, rakentamiskelpoiseksi saattaminen, kaupunkiympäristölautakunnan käytettäväksi - 4 050 000 euroa

Talousarviokohdalle

8 01 Kiinteä omaisuus

8 01 01 Kiinteistöjen ja kiinteistön hallintaan oikeuttavien osakkeiden ostot ja lunastukset sekä kaavoituskorvaukset, kaupunkiympäristölautakunnan käytettäväksi + 1 450 000 euroa, ja

Talousarviokohdalle

8 04 01 Puistot ja liikunta-alueet, kaupunkiympäristölautakunnan käytettäväksi

8 04 01 02 Liikuntapaikat ja ulkoilualueet + 2 600 000 euroa

Talousarviokohdalta

8 01 02 Projektialueiden esirakentaminen, täyttötöyt, kaupunginhallituksen käytettäväksi

8 01 02 03 Kalasataman esirakentaminen - 11 970 000 euroa

Talousarviokohdalle

8 03 02 Projektialueiden kadut, kaupunginhallituksen käytettäväksi

8 03 02 01 Kamppi-Töölönlahti + 620 000 euroa

8 03 02 01 Kruunuvuorenranta + 110 000 euroa

8 03 02 05 Pasila + 6 620 000 euroa

8 03 02 06 Kuninkaankolmio + 1 250 000 euroa

8 04 02 Projektialueiden puistot ja liikunta-alueet, kaupunginhallituksen käytettäväksi

8 04 02 01 Kamppi-Töölönlahti + 870 000 euroa

8 04 02 02 Länsisataman puistot ja liikunta-alueet + 2 500 000 euroa

Talousarviokohdalta

8 02 01 Rakennukset, uudis- ja lisärakennushankkeet, kaupunkiympäristölautakunnan käytettäväksi

8 02 01 02 Kasvatus- ja koulutustoimialan uudis- ja lisärakennushankkeet - 4 500 000 euroa

8 02 01 04 Kulttuuri- ja vapaa-aikatoimialan uudis- ja lisärakennushankkeet - 7 500 000 euroa



10.02.2020

Asia/4

Talousarviokohdalle  
8 02 02 Rakennukset, korjaushankkeet, kaupunkiympäristölautakunnan  
käytettäväksi  
8 02 02 02 Kasvatus- ja koulutustoimialan korjaushankkeet + 12 000  
000 euroa

Talousarviokohdalta  
8 06 Arvopaperit  
8 06 02 Muut kohteet, kaupunginhallituksen käytettäväksi - 10 000 eu-  
roa

Talousarviokohdalle  
8 06 Arvopaperit  
8 06 01 Hitas-osakkeiden hankkimen, kaupunkiympäristölautakunnan  
käytettäväksi + 10 000 euroa

## Käsittely

Esittelijä muutti ehdotustaan korjaamalla seuraavat luvut:

Päätösehdotuksen kolmannessa kappaleessa mainitut toimintakatteen  
alitukset ovat yhteensä 8 700 000 euroa.

Perustelujen kohdan "5 10 01 Sosiaali- ja terveystoiminta" toisessa  
kappaleessa määrärahojen ylitys korjataan muotoon 3 000 000 euroa.

Kaupunginhallitus hyväksyi esittelijän muutetun ehdotuksen.

## Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

## Lisätiedot

Markku Riekko, hankepäällikkö, puhelin: 310 39900  
markku.riekko(a)hel.fi

## Liitteet

- 1 Kasvatus- ja koulutuslautakunta\_12112019
- 2 Kaupunginkanslia\_29012020
- 3 Kaupunkiympäristö\_toimialajohtajan kirje\_24012020
- 4 Kaupunkiympäristö\_toimialajohtajan kirje\_27012020
- 5 Kaupunkiympäristölautakunta\_08102019
- 6 Kaupunkiympäristölautakunta\_26112019
- 7 Sosiaali- ja terveystoiminta\_Apotti\_19112019
- 8 Sosiaali- ja terveystoiminta\_19112019

## Muutoksenhaku

**Postiosoite**  
PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**  
Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**  
+358 9 310 1641  
**Faksi**  
+358 9 655 783

**Y-tunnus**  
0201256-6

**Tilinro**  
FI0680001200062637  
**Alv.nro**  
FI02012566



Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

## Päätösehdotus

Kaupunginhallitus esittää kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää oikeuttaa kaupunginkanslian, kasvatus- ja koulutuslautakunnan, kaupunkiympäristölautakunnan ja sosiaali- ja terveystalouden ylittämään vuoden 2019 talousarvioon merkityt määrärahat sekä alittamaan toimintakatteet seuraavasti:

Käyttötalouden määrärahojen ylitykset ovat yhteensä 66 592 000 euroa ja toimintakatteiden alitukset ovat yhteensä 7 900 000 euroa.

Ta-kohta 1 50 05 Työmarkkinatuen kuntaosuus, kaupunginkanslian käytettäväksi

määräraha talousarviossa 62 000 000 euroa

määrärahan ylitys 992 000 euroa

Ta-kohta 2 10 01 Kasvatus ja koulutus

määräraha talousarviossa 1 193 425 000 euroa

määrärahan ylitys 9 500 000

Ta-kohta 3 10 01 Kaupunkirakenne

määräraha talousarviossa 269 366 000 euroa

määrärahan ylitys 4 800 000 euroa

Ta-kohta 3 10 02 Rakennukset

toimintakate talousarviossa 238 655 000 euroa

toimintakatteiden alitus 3 300 000 euroa

Ta-kohta 5 10 01 Sosiaali- ja terveystalouden palvelut

määräraha talousarviossa 1 424 528 000 euroa

määrärahan ylitys 5 300 000 euroa

Ta-kohta 5 10 04 Apotti ja Sote- ja maakuntauudistus

toimintakate -8 414 000

toimintakatteiden alitus 5 400 000 euroa

Ta-kohta 5 10 05 Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiiri

määräraha talousarviossa 644 524 000 euroa

määrärahan ylitys 46 000 000 euroa

Lisäksi kaupunginvaltuusto päättää tehdä siirrot vuoden 2019 talousarvioon merkittyihin määrärahoihin seuraavasti:

### Postiosoite

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

### Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

### Puhelin

+358 9 310 1641

### Faksi

+358 9 655 783

### Y-tunnus

0201256-6

### Tilinro

FI0680001200062637

### Alv.nro

FI02012566





10.02.2020

Asia/4

Talousarviokohdalta

8 01 Kiinteä omaisuus

8 01 03 Esirakentaminen, täyttötöyt, rakentamiskelpoiseksi saattaminen, kaupunkiympäristölautakunnan käytettäväksi - 4 050 000 euroa

Talousarviokohdalle

8 01 Kiinteä omaisuus

8 01 01 Kiinteistöjen ja kiinteistön hallintaan oikeuttavien osakkeiden ostot ja lunastukset sekä kaavoituskorvaukset, kaupunkiympäristölautakunnan käytettäväksi + 1 450 000 euroa, ja

Talousarviokohdalle

8 04 01 Puistot ja liikunta-alueet, kaupunkiympäristölautakunnan käytettäväksi

8 04 01 02 Liikuntapaikat ja ulkoilualueet + 2 600 000 euroa

Talousarviokohdalta

8 01 02 Projektialueiden esirakentaminen, täyttötöyt, kaupunginhallituksen käytettäväksi

8 01 02 03 Kalasataman esirakentaminen - 11 970 000 euroa

Talousarviokohdalle

8 03 02 Projektialueiden kadut, kaupunginhallituksen käytettäväksi

8 03 02 01 Kamppi-Töölönlahti + 620 000 euroa

8 03 02 01 Kruunuvuorenranta + 110 000 euroa

8 03 02 05 Pasila + 6 620 000 euroa

8 03 02 06 Kuninkaankolmio + 1 250 000 euroa

8 04 02 Projektialueiden puistot ja liikunta-alueet, kaupunginhallituksen käytettäväksi

8 04 02 01 Kamppi-Töölönlahti + 870 000 euroa

8 04 02 02 Länsisataman puistot ja liikunta-alueet + 2 500 000 euroa

Talousarviokohdalta

8 02 01 Rakennukset, uudis- ja lisärakennushankkeet, kaupunkiympäristölautakunnan käytettäväksi

8 02 01 02 Kasvatus- ja koulutustoimialan uudis- ja lisärakennushankkeet - 4 500 000 euroa

8 02 01 04 Kulttuuri- ja vapaa-aikatoimialan uudis- ja lisärakennushankkeet - 7 500 000 euroa

Talousarviokohdalle

8 02 02 Rakennukset, korjaushankkeet, kaupunkiympäristölautakunnan käytettäväksi

8 02 02 02 Kasvatus- ja koulutustoimialan korjaushankkeet + 12 000 000 euroa



Talousarviokohdalta  
8 06 Arvopaperit  
8 06 02 Muut kohteet, kaupunginhallituksen käytettäväksi - 10 000 euroa

Talousarviokohdalle  
8 06 Arvopaperit  
8 06 01 Hitas-osakkeiden hankkimen, kaupunkiympäristölautakunnan käytettäväksi + 10 000 euroa

## Esittelijän perustelut

### Käyttötalousosa

1 50 05 Työmarkkinatuen kuntaosuus, kaupunginkanslian käytettäväksi

Työmarkkinatuen kuntaosuus, kaupunginkanslian käytettäväksi, käyttötalouden menot ylittävät talousarvion 992 000 euroa. Vuoden 2019 määrärahavaraus perustui oletukseen, että tuen saajien kokonaismäärä laskee hieman ja kuukausittain tukea saavien määrän kasvu pysähtyy vuoden 2019 aikana ja että työttömyysturvan aktiivimalli laskee kustannuksia jonkin verran. Tuen saajien kokonaismäärä vuonna 2019 aleni hieman verrattuna vuonna 2018 tukea saaneisiin, mutta sillä ei ole ollut oletuksen mukaista maksuosuutta alentavaa vaikutusta. Syynä tähän on se, että samaan aikaan kuukausittain tukea saavien määrän kasvu ei ole pysähtynyt ja henkilöitä on siirtynyt listalla korkeamman maksuosuuden (70%) piiriin. Työttömyysturvan aktiivimalliin tuli keväällä 2019 muutos, jonka seurauksena aktiivisuusehdon saattoi täyttää aiempaa useammin siten, että sillä ei ollut vaikutusta kaupungin maksuosuuteen. Näin ollen myös aktiivimallin kustannuksia laskeva vaikutus jäi oletettua pienemmäksi.

Määrärahaa tulisi saada ylittää 992 000 euroa.

2 10 01 Kasvatus ja koulutus

Kasvatuksen ja koulutuksen toimialan käyttötalouden menot ylittävät talousarvion 9 500 000 eurolla. Esityksen perusteena on kaupungin saamat käyttötarkoitussidonnaiset valtionavustukset ja muu ulkopuolinen rahoitus sekä takautuvasti maksettavat tehtäväkohtaiset palkka-  
saavat, joita ei ole pystytty huomioimaan talousarviossa 2019.

Määrärahaa tulisi saada ylittää 9 500 000 euroa.



### 3 10 01 Kaupunkirakenne

Kaupunkiympäristön toimialan talousarviokohdan Kaupunkirakenne menot ylittyvät 4 800 000 euroa. Talousarviovuonna on kertynyt ennakoinnattomia menoja, joihin ei ole voitu varautua tulosbudjetissa. Toimialan esityksen mukaan liikennealueiden lumenpoistotöistä on aiheutunut merkittävää kustannusten kasvua. Lisäksi menoja on kasvattanut jälkikäteen kirjatut vuosien 2012 ja 2013 pysäköinninvalvonnan luotto-tappiot yhteensä 3 200 000 euroa.

Määrärahaa tulisi saada ylittää 4 800 000 euroa.

### 3 10 02 Rakennukset

Kaupunkiympäristön toimialalla talousarviokohdan Rakennukset toimintakate alittuu 3,3 milj. euroa. Menot ylittyvät 4 800 000 euroa. Menojen ylitys johtuu mm. ennakoimattomasta kaukolämmön merkittävästä hinnan noususta talousarvion laatimisen jälkeen. Vuokra- ja vastikemenot kasvoivat, johtuen pääasiassa Kasvatuksen ja koulutuksen toimialan lisä- ja väistötilojen vuokrista.

Talousarviokohdan tulot ylittyvät 1,5 milj. euroa. Vuokratuloja vähensivät mm. Lasipalatsin myynti ja Pirkkolan jäähallin purkaminen. Vuokratuloja kasvattivat valmistuneet rakennushankkeet ja mm. Kasvatuksen ja koulutuksen toimialan tarvitsemista lisätiloista perityt vuokrat. Tulojen ylitys huomioiden toimintakatteen alitus on 3,3 milj. euroa.

Toimintakatetta tulisi saada alittaa 3 300 000 euroa.

### 5 10 01 Sosiaali- ja terveystaloudet

Sosiaali- ja terveystalouksien määrärahat ylittyvät 5 300 000 euroa. Määrärahojen ylityksestä 2 300 000 euroa johtuu valtionperinnöistä jaettavista avustuksista.

Määrärahojen ylityksestä 3 200 000 euroa johtuu lastensuojelun ja vammaistyön kustannusten kasvusta vuonna 2019. Lastensuojelun kustannuksia kasvattavat vaativan laitoshoidon asiakaspalvelujen sekä perhehoidon ostojen kasvu, joka aiheutuu sijoitusten pidentymisestä sekä erityis- ja vaativan tason laitoshoidon tarpeen kasvusta. Vaativahoitoisten lasten osuuden kasvun vuoksi laitoshoidon hoitovuorokausien määrän ennustetaan olevan 24 000 hoitovuorokautta talousarviota suurempi. Lisäksi uuden puitesopimuksen myötä ostopalvelujen keskimääräiset vuorokausihinnat nousivat vuoteen 2018 verrattuna. Vam-



10.02.2020

Asia/4

maistyössä kustannukset ovat kasvaneet asumispalvelujen asiakaspalvelujen ostoissa, henkilökohtaisessa avussa sekä työ- ja päivätoiminnassa. Asiakasmäärät ovat kasvaneet asumispalvelujen ja henkilökohtaisen avun palvelusetelissä. Kilpailutuksen seurauksena työ- ja päivätoiminnan hinnat nousivat. Lisäksi sosiaalihuoltolain (1301/2014) mukaisen liikkumisen tuen matkamäärät ovat lisääntyneet edelliseen vuoteen verrattuna.

Määrärahaa tulisi saada ylittää 5 300 000 euroa.

#### 5 10 04 Apotti ja Sote- ja maakuntauudistus

Toimintakate alittuu 5 400 000 euroa. Toimintakatteen alitus johtuu Apotti Oy:n ennakoitua korkeammista vuodelle 2019 kohdistuvista ylläpitokustannuksista, velkaosuuksien poistoaikataulun muutoksista sekä käyttöönottokoulutuksen laskutuksen muutoksesta käyttäjäperusteisesta omistusperusteiseksi. Talousarviokohdalle kirjautuivat sote- ja maakuntauudistuksen parissa Uudenmaan maakunnassa työskennelleiden palkkamenot toteutuneiden työtuntien perusteella, jotka saatiin tuloina Uudenmaan maakunnasta. Viimeiset sopimukset päättyivät 30.6.2019. Tällä ei ole vaikutusta talousarviokohdan toimintakatteen alitukseen.

Toimintakatetta tulisi saada alittaa 5 400 000 euroa.

#### 5 10 05 Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiiri

Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiirin (HUS) määrärahat ylittyvät HUS:n 46 000 000 euroa. Helsingin ja Uudenmaan sairaanhoitopiiri laati vuoden 2019 talousarvion 20 000 000 euroa alijäämäisenä ja ennusteen mukaan alijäämää on kertymässä noin 35 000 000 euroa. Kuntayhtymän alijäämän vuoksi vuonna 2019 ei saada jäsenkuntapalautusta. Alijäämän käsittelystä päätetään HUS:n valtuustossa.

Määrärahaa tulisi saada ylittää 46 000 000 euroa.

### Määrärahojen siirtäminen

Kaupunkiympäristölautakunta on esittänyt 2,0 milj. euron määrärahasiirtoa kaupunkiympäristölautakunnan käyttöön osoitettujen talousarviokohtien 8 01 01 Kiinteistöjen ja kiinteistön hallintaan oikeuttavien osakkeiden ostot ja lunastukset sekä kaavoituskorvaukset ja 8 01 03



Esirakentaminen, täyttötöyt, rakentamiskelpoiseksi saattaminen välillä. Määrärahan siirrolla on tarkoitus kattaa muun muassa osa 4,5 milj. euron kaupasta, jolla ostettiin vuokraoikeus ja rakennus kaupungin omistamalta Koy Helsingin Toimitilat yhtiöltä. Kyseinen kauppa on ollut edellytys tontin (Siltasaarenkatu 13) myymiselle siitä käydyn kilpailun voittajalle. Määrärahan siirtotarve on myöhemmässä valmistelussa tarkentunut 1,45 milj. euroon. Siirrettävästä määrärahasta on tarkoitus käyttää 0,25 milj. euroa kattamaan edellä mainitusta kaupasta aiheutunut ylitystarve vuodelle 2019 ja loput 1,2 milj. euroa on tarkoitus hakea ylitysoikeutena vuodelle 2020 kattamaan edellä mainitun kaupan vaikutuksia loppuvuonna 2019 siirtyneiden maankäytösopimusten kiinteistöjärjestelyiden toteuttamiseen tarvittaviin 8 01 01 Kiinteistöjen ja kiinteistön hallintaan oikeuttavien osakkeiden ostot ja lunastukset sekä kaavoituskorvaukset talousarviokohdan määrärahoihin.

Edellä esitetyn mukaisesti tulisi määrärahaa siirtää talousarviokohdan 8 01 Kiinteä omaisuus alakohdasta 8 01 03 Esirakentaminen, täyttötöyt, rakentamiskelpoiseksi saattaminen, kaupunkiympäristölautakunnan käytettäväksi talousarviokohdalle 8 01 01 Kiinteistöjen ja kiinteistöjen hallintaan oikeuttavien osakkeiden ostot ja lunastukset, kaupunkiympäristölautakunnan käytettäväksi yhteensä 1 450 000 euroa.

Puisto- ja liikunta-alueisiin on vuonna 2019 ollut käytettävissä ylityksineen yhteensä 20,9 milj. euroa. Määräraha ylittyy noin 2,6 milj. euroa. Liikuntahankkeissa on toteutettu mm. Vuosaaren liikuntapuistoa, Paloheinän lumetusjärjestelmää, Lauttasaaren tekojääkenttää ja Kurkimäen lähiliikuntapaikkaa.

Edellä esitetyn mukaisesti määrärahaa tulisi siirtää talousarviokohdan 8 01 Kiinteä omaisuus alakohdasta 8 01 03 Esirakentaminen, täyttötöyt, rakentamiskelpoiseksi saattaminen, kaupunkiympäristölautakunnan käytettäväksi talousarviokohdalle 8 04 01 Puistot ja liikunta-alueet, kaupunkiympäristölautakunnan käytettäväksi alakohtaan 8 04 01 02 Liikuntapaikat ja ulkoilunalueet + 2 600 000 euroa.

Kaupunkiympäristön toimiala on jatkanut infrahankkeiden toimeenpanoa aluerakentamisen projektialueilla ja täydennysrakentamisalueilla. Vuoden 2019 talousarviossa Projektialueiden esirakentaminen määräraha ylitysoikeuksineen oli yhteensä 70,9 milj. euroa. Projektialueiden esirakentamiseen käytettiin 55,6 milj. euroa, joka alittaa käytettävissä olevan määrärahan 14,4 milj. euroa. Projektialueiden kadut määräraha ylitysoikeuksineen oli yhteensä 73,4 milj. euroa. Projektialueiden katu- jen määrärahatarve on 82,0 milj. euroa, joka ylittää käytössä olevan määrärahan 8,6 milj. eurolla. Projektialueiden puistot ja liikunta-alueet määräraha ylitysoikeuksineen oli yhteensä 8,2 milj. euroa. Projektialueiden Puistojen ja liikunta-alueiden määrärahatarve on 11,5 milj. eu-



roa, joka ylittää käytettävissä olevan määrärahan 3,3 milj. euroa. Projektialueiden talousarviomäärärahat on osoitettu kaupunginhallituksen käytettäväksi. Talousarviovuoden aikana on ollut tarpeen poiketa eräiden talousarviokohtien mukaisesta suunnitellusta toimeenpanosta. Katujen osalta merkittävimmät ylitykset aiheutuivat Pasilaan avautuneeseen kauppakeskus Triplaan liittyvien urakoiden ennakoimaton kustannusnousu. Puistojen osalta merkittävimmät ylitykset kohdistuvat Kampin-Töölönlahti alueen puistojen sekä Länsisataman puistojen ja liikunta-alueiden toteuttamiseen. Kampin-Töölönlahti alueen Makasiinipuiston urakan aikana on tullut poikkeuksellisen paljon lisä- ja muutostöitä, joihin ei oltu varauduttu talousarviomäärärahasissa. Lisä- ja muutostöitä ovat aiheuttaneet mm. ennakoitua haastavammat pohjaolosuhteet ja ennakoitua suurempi määrä pilaantuneita maa-alueita. Länsisataman alueen asuntorakentaminen on edennyt ennakoitua nopeammin ja alueen kasvava asukasmäärä on edellyttänyt alueen puistopalvelujen osalta suunniteltua nopeampaa investointia alueen puistoihin. Talousarviokohtien 8 03 02 Projektialueiden kadut ja 8 04 02 Projektialueiden puistot ja liikunta-alueet määrärahatarpeet on mahdollista kattaa talousarvion kohdan 8 01 02 Projektialueiden esirakentaminen käyttämättä jäävien määrärahojen siirroilla.

Edellä esitetyn mukaisesti tulisi määrärahaa siirtää talousarviokohdasta 8 01 02 Projektialueiden esirakentaminen, kaupunginhallituksen käytettäväksi, talousarviokohtaan 8 03 02 Projektialueiden kadut, kaupunginhallituksen käytettäväksi 8 600 000 euroa ja talousarviokohtaan 8 04 02 Puistot ja liikunta-alueet, kaupunginhallituksen käytettäväksi 3 370 000 euroa.

Talousarviokohdan 8 02 Rakennukset talousarviokohdan 8 02 02 Korjaushankkeet määräraha ylittyy 12 000 000 euroa. Ylitys johtuu kohdentamattomien hankkeiden määrän ennakoimattomasta kasvusta. Siirrettäväksi esitetty määräraha käytetään mm. rakennusosien ja laitteiden ennakoiviin korjauksiin ja vaurioituneiden tilojen korjaamiseen sekä välttämättömiin toiminnallisiin muutostöihin palveluverkkoa kehitettäessä ja väistötilojen rakentamiseen. Määräraha on mahdollista siirtää talousarviokohdan Rakennukset kohdasta Uudis- ja lisärakennushankkeet, koska aloitusedellytykset eivät toteudu suunnitellun aikataulun mukaisesti rakennushankkeiden Myllypuron peruskoulun laajennus yhtenäiseksi peruskouluksi (4 700 000 euroa) ja Pirkkolan liikuntapuiston jäähallin rakentamisen (7 700 000 euroa) osalta. Pirkkolan jäähallin rakentamisvaihe alkaa alkuvuonna 2020 noin puoli vuotta alkuperäisestä aikataulusta myöhässä. Myllypuron peruskoulun laajennus- ja korjaushankkeen toteutus on siirtynyt vuodella eteenpäin, koska osa korjaustöistä on tarkoitus tehdä koulun kesäloman aikana, jotta osa koulun tiloista voidaan käyttää koko korjaus- ja laajennushankkeen ajan.



10.02.2020

Edellä esitetyn mukaisesti tulisi määrärahaa siirtää talousarviokohdasta 8 02 01 Rakennukset, uudis- ja lisärakennushankkeet, kaupunkiympäristölautakunnan käytettäväksi talousarviokohdalle 8 02 02 Rakennukset ja korjaushankkeet, kaupunkiympäristölautakunnan käytettäväksi yhteensä 12 000 000 euroa.

Hitas-osakkeiden ostoa varten on Kaupunkiympäristölautakunnan käyttöön varattu 1 000 000 euron määräraha. Hitas-osakkeiden ostoja on ollut arvioitua enemmän.

Edellä esitetyn mukaisesti tulisi määrärahaa siirtää Arvopaperit talousarviokohdasta 8 06 02 Muut kohteet, kaupunginhallituksen käytettäväksi talousarviokohdalle 8 06 01 Hitas-osakkeiden ostaminen, kaupunkiympäristölautakunnan käyttöön yhteensä 10 000 euroa.

Vuoden 2019 talousarvion noudattamisohjeiden mukaisesti toimialalautakunnat ovat toimittaneet määrärahojen ylitys-, toimintakatteiden alitus- ja määrärahan siirtoesitykset vuoden 2019 marraskuun loppuun mennessä. Tämän jälkeen määrärahojen käyttöennusteet ovat kuitenkin osin tarkentuneet ja päätösehdotusta on tarkennettu vastaavasti. Esitykseen sisältyvät määrärahasiirrot liittyvät tilinpäätöksen valmisteluun ja ne tulee olla käsiteltynä ennen tilinpäätöksen hyväksymistä kaupunginhallituksessa.

Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Markku Riekko, hankepäällikkö, puhelin: 310 39900  
markku.riekko(a)hel.fi

## Liitteet

- 1 Kasvatus- ja koulutuslautakunta\_12112019
- 2 Kaupunginkanslia\_29012020
- 3 Kaupunkiympäristö\_toimialajohtajan kirje\_24012020
- 4 Kaupunkiympäristö\_toimialajohtajan kirje\_27012020
- 5 Kaupunkiympäristölautakunta\_08102019
- 6 Kaupunkiympäristölautakunta\_26112019
- 7 Sosiaali- ja terveyslautakunta\_Apotti\_19112019
- 8 Sosiaali- ja terveyslautakunta\_19112019

## Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano



10.02.2020

Asia/5

§ 98

**V 26.2.2020, Vuonna 2019 käyttämättä jääneiden määrärahojen perusteella myönnettävät ylitysoikeudet vuoden 2020 talousarvioon**

HEL 2020-000774 T 02 02 00

**Päätös**

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto päättää oikeuttaa kaupunginhallituksen, pormestarin, kaupunginkanslian, kasvatus- ja koulutuslautakunnan, kaupunkiympäristölautakunnan, kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunnan sekä sosiaali- ja terveyslautakunnan ylittämään vuoden 2020 talousarvion jäljempänä olevilla kohdilla olevia määrärahoja enintään seuraavasti:

TA-luku/kohta

	euroa
1 30 01 Kaupunginhallituksen käyttövarat	11 108 000
1 40 01 Kaupunginkanslia	8 050 000
1 50 01 Toimielinten toimintakustannukset, pormestarin ja kaupunginkanslian käytettäväksi	60 000
Käyttötalousosa yhteensä	19 218 000

TA-luku/kohta

	euroa
8 01 Kiinteä omaisuus	
8 01 02 Projektialueiden esirakentaminen, Khn käytettäväksi	2 561 000
8 01 03 Esirakentaminen, täyttötöyt ja rakentamiskelpoiseksi saattaminen, Kylkn käytettäväksi	8 229 000
8 02 Rakennukset	
8 02 01 Uudis- ja lisärakennushankkeet, Kylk käytettäväksi	34 000 000
8 02 03 Kaupungintalokorttelien kehittäminen, Khn käytettäväksi	1 865 000
8 03 Kadut ja liikenneväylät	
8 03 01 Uudisrakentaminen ja perusparantaminen sekä muut investoinnit, Kylkn käytettäväksi	4 040 000
8 03 03 Yhteishankkeet Väyläviraston kanssa, Khn käytettäväksi	481 000





tettäväksi

8 05 Irtaimen omaisuuden perushankinta	
8 05 01 Keskushallinto	13 918 000
8 05 02 Kasvatuksen ja koulutuksen toimiala	18 040 000
8 05 03 Kaupunkiympäristön toimiala	8 220 500
8 05 04 Kulttuurin- ja vapaa-ajan toimiala	3 080 000
8 05 05 Sosiaali- ja terveystoimiala	3 501 000
8 06 Arvopaperit	28 369 000
8 07 Muu pääomatalous	
8 07 01 Lähiörahastosta rahoitettavat hankkeet, Khn käytettäväksi	3 010 000
8 07 02 Kehittämishankkeet, Kanslian käytettäväksi	1 000 000
Investointiosa yhteensä	128 120 000
TA-luku/kohta	
	euroa
9 01 Pitkävaikutteinen rahoitus	
9 01 02 Muu antolainaus, Khn käytettäväksi	27 587 000
Rahoitusosa yhteensä	27 587 000

Ylitysesitysten yhteismäärä on käyttötaloudessa 19,218 milj. euroa ja investointiosassa 128,120 milj. euroa sekä rahoitusosassa 27,587 milj. euroa. Tilinpäätösvaiheesta johtuen ylitysoikeuksien perustana olevat käyttämättä jääneiden määrärahojen summat voivat vielä tarkentua, minkä vuoksi ylitysoikeudet myönnetään enintään edellä luetellun mukaisina.

Edelleen kaupunginvaltuusto päättää lisätä Lähiörahaston hankkeisiin myönnettyjä ylitysoikeuksia vastaavat tulot 3 010 000 euroa tuloslaskelmaosan talousarviokohtaan 7 03 09 Lähiörahasto.

Lisäksi kaupunginvaltuusto päättää kehottaa kaupunginhallitusta täyttämäänpanopäätöksessään osoittamaan Khn määrärahoista myönnetty määrärahat uudelleen ao. toimialojen käyttöön.

Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna



10.02.2020

Asia/5

Lisätiedot

Markku Riekko, hankepäällikkö, puhelin: 310 39900  
markku.riekko(a)hel.fi

Liitteet

1 Esitykset

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijän perustelut

Mikäli toimialoilla on ollut loppuvuoteen 2019 ajoittuvia ja aikataulultaan siirtyneitä investointihankkeita, joiden seuraavan vuoden rahoitustarve on selvinnyt vasta vuoden 2020 talousarvion käsittelyn jälkeen ja joita ei siksi ole voitu ottaa talousarviossa huomioon, toimiala on voinut tehdä määrärahan ylitysesityksen vuoden 2020 määrärahoihin. Edellytyksenä on vastaavan suuruisen määrärahasäästön osoittaminen vuonna 2019. Ylitysesityksiin sisältyvät myös kaupunginhallituksen investointimäärärahoista esirakentamiseen, projektialueiden katuihin ja puistoihin myönnettyjä määrärahoja sekä lähiörahastosta myönnettyt hankemäärärahat, mikäli hankkeet jatkuvat vuonna 2020.

Kaupunginkanslian talous- ja suunnitteluosasto on saanut esitykset vuonna 2019 käyttämättä jääneistä määrärahoista ja vastaavista ylitystarpeista. Käyttötalousosan ylitystarve on 19,218 milj. euroa (edellisen vuoden esitys 19,426 milj. euroa) ja investointiosan ylitystarve 128,1 milj. euroa (edellisen vuoden esitys 172,098 milj. euroa). Myös antolainamäärärahoja on jäänyt käyttämättä hankkeisiin, joiden aikataulu on viivästynyt. Rahoitusosan ylitystarve on yhteensä 27,587 milj. euroa (edellisen vuoden esitys 29,211 milj. euroa).

Esitykseen sisältyy myös eräiden projektiluonteisten aikataulusyistä siirtyvien keskushallinnon käyttötalousmäärärahojen myöntäminen ylitysoikeutena vuodelle 2020.

Käyttötalousosa

Käyttötalousosan ylitysesitykset ovat yhteensä 19 218 000 euroa.

1 30 01 Kaupunginhallituksen käyttövarat

Postiosoite

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alv.nro

FI02012566



10.02.2020

Asia/5

Kaupunginhallitus myönsi 19.3.2018 § 169 talousarviokohtaan 1 30 01, Kaupunginhallituksen käyttövarat, yhteensä 5,0 milj. euron erillismäärärahan nuorten syrjäytymisen ehkäisemiseen ja alueiden välisen eriytymisen torjumiseen. Varaus kohdennettiin käyttökohteisiin toimialalautakuntien esitysten pohjalta. Vuonna 2019 määrärahan käyttö oli noin 2 194 000 euroa ja erillismäärärahaa on edelleen käyttämättä noin 1 108 000 euroa.

Toimialalautakuntien esitysten perusteella nuorten syrjäytymisen ehkäisemisen ja alueiden välisen eriytymisen torjumisen erillismäärärahojen osalta ylitystarpeet vuodelle 2020 ovat:

- Kasvatuksen ja koulutuksen toimialan hallinnoimiin hankkeisiin 570 000 euroa

- Kulttuurin ja vapaa-ajan toimialan hallinnoimaan hankkeeseen 248 000 euroa

- Sosiaali- ja terveystoimialan hallinnoimiin hankkeisiin 290 000 euroa

Näiden määrärahojen ylitystarpeen perusteena on hankkeiden toimintojen jatkuminen vuonna 2020. Nuorten syrjäytymisen ehkäisemisen ja alueiden välisen eriytymisen torjumisen osalta ylitysesitys on yhteensä 1 108 000 euroa.

Lisäksi Khn käyttövaroista rahoitetaan mm. kaupungin viihtyisyyteen ja turvallisuuteen liittyviä projektiluontoisia hankkeita, joihin on kaupunkistrategian toteuttamiseksi perusteltua varautua. Osa vuodelle 2019 suunnitelluista hankkeista on siirtynyt vuodelle 2020. Käyttämättä jääneistä määrärahoista tulisi myöntää ylitysoikeutena 10 000 000 euroa vuodelle 2020.

Ylitystarve on yhteensä 11 108 000 euroa

#### 1 40 Kaupunginkanslia

Kaupunginkanslian vuoden 2019 talousarviomääräraha oli 133 900 000 euroa, sisältäen Helsinki Abroad Ltd Oy:lle myönnetyn 34 000 euron ja tietohallinnolle myönnetyn 4 700 000 euron ylitysmäärärahat. Määrärahaa jää käyttämättä noin 20 miljoonaa euroa.

Esitetty määrärahaylitys kohdentuu digitalisaatio -ohjelman kärkihankkeiden toimeenpanoon ja vuodelle 2020 siirtyneiden hankkeiden valmistelu- ja ylläpitomenoihin, Helsinki Health inkubaattorin perustamiseen Meilahden kampukselle ja 5g kokeilualustaan Pasilassa.

Ylitystarve on yhteensä 8 050 000 euroa

---

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

F10680001200062637

**Alv.nro**

F102012566



1 50 01 Toimielinten toimintakustannukset, pormestarin ja kaupunginkanslian käytettäväksi

Esitetty historiatoimikunnan määräraha vuonna 2019 oli 252 000 euroa, joka sisälsi 40 000 euron ylitysoikeuden. Määrärahaylitys 2020 kohdennetaan päätoimittajan palkkaamiseen kehitteillä olevan Helsingin historia -portaalin sisällön tuottamiseen, toimituskunnan toimitustyön ohjaamiseen, sisällön suunnitteluun, toiminnallisuuksien kehittämiseen sekä portaalin esittelyyn sidosryhmille. Helsingin historia –portaalin teknisen alustan vaatimusmäärittely on parhaillaan käynnissä.

Ylitystarve on 60 000 euroa.

Investointiosa

Investointiosan ylitysesitykset ovat yhteensä 128,1 milj. euroa.

8 01 Kiinteä omaisuus

8 01 02 Projektialueiden esirakentaminen, Khn käytettäväksi

Käyttämättä jääneisiin määrärahoihin perustuvat ylitysoikeudet ovat tarpeen hankkeiden loppuun saattamiseen liitteessä 1 esitetyn projektialuejaon mukaisesti. Esirakentamiskohteissa suurimmat ylitystarpeet kohdistuvat Kalasataman projektialueille, koska Verkkosaaren pohjoisosan esirakentamisurakka käynnistyi arvioitua myöhemmin.

Ylitystarve on yhteensä 2 561 000 euroa.

8 01 03 Esirakentaminen, täyttötöyt ja rakentamiskelpoiseksi saattaminen, Kylkn käytettäväksi

Esirakentamisen ja alueiden käyttöönoton edellyttämiin toimenpiteisiin tarvittavia määrärahoja jää käyttämättä, koska osa hankkeiden toteutuksista siirtyy vuodelle 2020. Suurimmat vaikutukset määrärahatarpeen siirtämiselle liittyvät Oulunkylän Gasumin kaasujohtosiirtohankkeen (hankkeen siirtotarve n. 4,5 milj. euroa) ja tukkutorin pakastamon esirakentamisen siirtämisestä vuodelle 2020.

Käynnissä on useita täydennyskorvausneuvotteluita, jotka mahdollisesti saadaan päätöksentekoon vuonna 2020. Suurin yksittäinen valmistumassa oleva sopimus on Myllypuron Yläkiventien noin 5,8 miljoonan euron kokonaisuus.

Ylitystarve on 8 229 000 euroa.

8 02 Rakennukset

8 02 01 Uudis- ja lisärakennushankkeet, Kylkn käytettäväksi



Talousarviokohta on jaettu seitsemään alakohtaan, joista kuuteen esitetään ylitysoikeutta vuodelle 2020 liitteen 1 mukaisesti. Käyttämättä jääneen määrärahan perusteella ylitysoikeutta tarvitaan vuonna 2019 valmistuneiden uudisrakennushankkeiden takuuajaksiin velvoitteisiin. Lisäksi ylitysoikeutta tarvitaan suunnittelu- tai rakentamisvaiheessa oleviin hankkeisiin, joiden aikataulu on viivästynyt ja hankkeet jatkuvat vuonna 2020.

Ylitystarve on 34 000 000 euroa.

8 02 03 Kaupungintalokorttelien kehittäminen, Khn käytettäväksi

Määrärahaa jää käyttämättä, koska osa kaupungintalokortteleiden korjauksista siirtyy vuodelle 2020.

Ylitystarve on 1 865 000 euroa.

#### 8 03 Kadut ja liikenneväylät

8 03 01 Uudisrakentaminen ja perusparantaminen sekä muut investoinnit Kylkn käytettäväksi

TA-kohdan 8 03 01 02 Katujen peruskorjaukset määrärahaa jää käyttämättä sekä suunnittelu- että rakentamishankkeiden käynnistymisen viivästymisen vuoksi. Viivästyneitä hankkeita ovat mm. Lauttasaarensillan urakka, Ramsaynrannan joukkoliikennekaistan ja Telkkäkujan toteutus sekä useita pyöräilyhankkeita (mm. Raide-Jokeriin liittyvät hankkeet).

TA- kohdan 8 03 01 03 Muut investoinnit määrärahaa jää käyttämättä mm. lumilogistiikan kehittämisohjelman ja ranta-alueiden kunnostukseen liittyvästä Vallisaaren vesihuoltotöiden viivästyksistä johtuen. Lisäksi yleisistä käymälöistä jäi toteuttamatta kolme käymäläyksikköä.

Ylitystarve on yhteensä 4 040 000 euroa.

8 03 03 Yhteishankkeet Liikenneviraston kanssa, Khn käytettäväksi

Liikenneviraston yhteishankkeissa määrärahaa jää käyttämättä, koska Koivusaaren eritasoliittymän suunnittelu Länsiväylällä on siirtynyt ja Kuninkaantammen eritasoliittymän suunnittelu Hämeenlinnanväylällä käynnistyi vasta loppusyksystä.

Ylitystarve on 481 000 euroa.

#### 8 05 Irtaimen omaisuuden perushankinta

Keskeneräiset kalusto- ja tietotekniikkahankinnat sekä kehittämishankkeet ovat syy irtaimen omaisuuden hankintamenojen ylitystarpeisiin.



Suurimmat ylitystarpeet kohdistuvat kasvatus- ja koulutustoimialan ICT-hankintoihin kuten digitalisaatio-hankkeisiin ja opetuksen verkkopalveluratkaisuihin. Merkittäviä ylitystarpeita kohdistuu myös kaupunkiympäristön toimialaan kuuluvan pelastuslaitoksen paloautoihin, ensihoitoautoihin ja öljyntorjuntakalustoon sekä keskushallinnon keskitetyn tietotekniikan siirtyneisiin hankkeisiin.

Ylitystarve on yhteensä 45 934 000 euroa.

#### 8 06 Arvopaperit, Khn käytettäväksi

Määrärahaa jää käyttämättä mm. Kiinteistö Oy Myllypuron kampukselle tehtävän pääomasuorituksen osalta. Pääomasuoritus perustuu Metropolia ammattikorkeakoulun käytössä olleiden kiinteistöjen myyntiin ja/tai kaupungin omaan käyttöön ottamiseen. Kaupunki on sitoutunut pääomasuoritusten tekemiseen kampusyhtiölle kiinteistöjen käyvän arvon perusteella. Osoitteessa Vanha Viertotie 23 sijaitsevan kiinteistön myynti oli tarkoitus toteuttaa vuoden 2019 aikana, mutta myynti viivästyi. Viivästymisestä johtuen vuodelle 2019 suunniteltu Kiinteistö Oy Myllypuron kampuksen pääomitus ja siihen varatun investointimäärärahan tarve siirtyi vuodelle 2020.

Ylitystarve on 27 000 000 euroa.

#### 8 07 Muu pääomatalous

##### 8 07 01 Lähiörahastosta rahoitettavat hankkeet, Khn käytettäväksi

Esitetyt ylitysoikeudet ovat tarpeen hankkeiden jatkamiseksi vuonna 2020. Kaupunkiympäristötoimialalla hankkeiden toteutus on myöhässä mm. leikkipuistorakennuksen toteuttamisen ja johtosiirtojen vuoksi.

Kulttuurin- ja vapaa-ajan toimialan hankkeista Stoa aukion kehittämishanke jatkuu vuonna 2020.

Ylitystarve yhteensä on 3 010 000 euroa.

##### 8 07 02 Kehittämishankkeet, Kanslian käytettäväksi

Määrärahaa jää käyttämättä, koska kehittämishankkeita käynnistyi ennakoitua vähemmän. Hankkeiden toteuttamiseen varaudutaan vuonna 2020.

Ylitystarve on 1 000 000 euroa.



---

## Tuloslaskelmaosa

### 7 03 09 Lähiörahas-to

Investointien ylitysesityksiin sisältyy 3,0 milj. euron edestä lähiörahas-tohankkeita, jotka rahoitetaan Lähiörahas-toasta. Talousarvion tuloslas-kelmaosan kohdassa 7 03 09 Lähiörahas-to näkyy rahastosta rahoitet-tavien investointihankkeiden tulorahoitus.

Rahastosta rahoitettavat investointihankkeet tulee näyttää samansuu-ruisena kyseisessä tulokohdassa.

Tuloarviota tulisi kasvattaa yhteensä 3 010 000 euroa.

## Rahoitusosa

Rahoitusosan ylitysesitykset ovat yhteensä 27 587 000 euroa.

### 9 01 02 Muu antolainaus, Khn käytettäväksi

Talousarviokohdalta Muu antolainaus jää jäljempänä mainittujen ala-kohtien osalta lainojen myöntämiseen tarkoitettuja määrärahoja käyt-tämättä yhteensä 21,9 milj. euroa. Jäljempänä on eritelty talousarvion alakohdittain hankkeiden viivästymisten vuoksi vuoden 2020 talousar-vioon tarvittavat ylitysoikeudet vuonna 2019 myönnettyjen lainojen nos-toja sekä vireillä olevien hankkeiden mahdollista lainoittamista varten.

#### 9 01 02 01 Lainojen myöntäminen kouluille

Lauttasaaren yhteiskoulun kannatusyhdistys ry:lle koulurakennuksen perusparannuksiin (Khs 25.3.2019, 208 §) myönnetyn 1,4 milj. euron lainasta 57 000 euroa siirtyy vuodelle 2020.

#### 9 01 02 04 Sosiaaliin tarkoituksiin myönnettävät lainat

Varaudutaan Settlementiasunnot Oy:n lainoittamiseen 500 000 eurolla.

#### 9 01 02 05 Lainoja kaupunginorkesterin soittajille soitinhankintoja var-ten

Rahoitusjohtajan kaupunginorkesterin soittajalle 19.12.2019, 136 § myöntämän 30 000 euron soitinhankintalainan nostotarve siirtyy vuo-delle 2020.

#### 9 01 02 33 Lainat kaupunkikonsernin yhteisöille

Jätkäsaaren Pysäköinti Oy:lle Saukonlaiturin pysäköintilaitoksen raken-tamista varten (Khs 21.10.2019, § 695) myönnetystä 21 miljoonan eu-ron lainasta 14 miljoonaa euroa siirtyy vuodelle 2020



10.02.2020

Asia/5

Stadion-säätiön perusparannus- ja uudistamishankkeeseen liittyviä laitteisto- ja irtaimistohankintoja varten (Khs 2.12.2019, 854 §) myönnetyn 8 milj. euron lainan nostotarve siirtyy vuodelle 2020

Varaudutaan muiden tytäryhteisöjen lainoittamiseen 5 000 000 eurolla.

Ylitystarve on yhteensä 27 587 000 euroa.

**Esittelijä**

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

**Lisätiedot**

Markku Riekko, hankepäällikkö, puhelin: 310 39900  
markku.riekko(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Esitykset

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

**Tiedoksi**

Kasvatuksen ja koulutuksen toimiala  
Kaupunginkanslia  
Kaupunkiympäristön toimiala  
Kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala  
Pelastuslaitos  
Sosiaali- ja terveystoimiala





10.02.2020

Asia/6

**§ 99**

**V 26.2.2020, Tarkastuslautakunnan jäsenen valinta**

HEL 2020-001079 T 00 00 02

**Päätös**

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto

- myöntää Alviina Alametsälle eron tarkastuslautakunnan jäsenen luottamustoimesta ja
- valitsee \_\_\_\_\_ jäseneksi tarkastuslautakuntaan vuoden 2021 toukokuun lopussa päättyväksi toimikaudeksi.

Samalla kaupunginvaltuusto tarkastaa pöytäkirjan tämän asian osalta heti.

Esittelijä

hallintojohtaja  
Juha Summanen

Lisätiedot

Jenni Björksten, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36060  
jenni.bjorksten(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Eropyyntö 28.1.2020

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

**Otteet**

**Ote**

Päätöksessä mainitut

**Otteen liitteet**

Esitysteksti

Kunnallisvalitus, valtuusto

**Päätösehdotus**

Päätös on ehdotuksen mukainen.

**Esittelijän perustelut**

Kaupunginvaltuusto valitsi Alviina Alametsän (Vihr.) 7.6.2017 § 262 jäseneksi tarkastuslautakuntaan vuonna 2017 alkavaksi toimikaudeksi.



10.02.2020

Alviina Alametsä pyytää 28.1.2020 eroa tarkastuslautakunnan jäsenen luottamustoimesta muiden luottamustehtävien vuoksi.

Kuntalain (410/2015) 70 §:n 3 momentin mukaan luottamustoimesta voi erota pätevästä syystä. Eron myöntämisestä päättää luottamushenkilön valinnut toimielin.

Kesken toimikautta avoimeksi tulleeseen luottamustoimeen valitaan toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi uusi luottamushenkilö. Valittavan henkilön tulee olla vaalikelpoinen lautakuntaan kuntalain 74 §:n sekä tarkastuslautakuntaa koskevan 75 §:n mukaisesti.

Kuntalain 70 §:n mukaan luottamustoimeen voidaan valita vain henkilö, joka on suostunut ottamaan toimen vastaan. Luottamushenkilön on valtuuston pyynnöstä esitettävä selvitys seikoista, joilla voi olla merkitystä hänen vaalikelpoisuutensa arvioinnissa.

**Esittelijä**

hallintojohtaja  
Juha Summanen

**Lisätiedot**

Jenni Björksten, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36060  
jenni.bjorksten(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Eropyyntö 28.1.2020

**Muutoksenhaku**

Kunnallisvalitus, valtuusto

**Otteet**

**Ote**

Päätöksessä mainitut

**Otteen liitteet**

Esitysteksti

Kunnallisvalitus, valtuusto

**Tiedoksi**

Tarkastusvirasto  
Taloushallintopalveluliikelaitos

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alv.nro**

FI02012566



**§ 100**

**V 26.2.2020, Kaupunkiympäristölautakunnan varajäsenen sekä rakennusten ja yleisten alueiden jaoston jäsenen valinta**

HEL 2020-001535 T 00 00 02

**Päätös**

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto

- myöntää Ada Saariselle eron kaupunkiympäristölautakunnan varajäsenen sekä rakennusten ja yleisten alueiden jaoston jäsenen luottamustoimista
- valitsee \_\_\_\_\_ varajäseneksi (Anni Sinnemäen henkilökohtainen varajäsen) kaupunkiympäristölautakuntaan ja
- valitsee \_\_\_\_\_ jäseneksi kaupunkiympäristölautakunnan rakennusten ja yleisten alueiden jaostoon vuoden 2021 toukokuun lopussa päättyväksi toimikaudeksi.

Samalla kaupunginvaltuusto tarkastaa pöytäkirjan tämän asian osalta heti.

Esittelijä

hallintojohtaja  
Juha Summanen

Lisätiedot

Jenni Björksten, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36060  
jenni.bjorksten(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Eroilmoitus 5.2.2020

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

**Otteet**

**Ote**  
Päätöksessä mainitut

**Otteen liitteet**  
Esitysteksti  
Kunnallisvalitus, valtuusto

**Päätösehdotus**

Päätös on ehdotuksen mukainen.



## Esittelijän perustelut

Kaupunginvaltuusto valitsi Ada Saarisen (Vihr.) 7.6.2017 § 267 varajäseneksi kaupunkiympäristölautakuntaan sekä § 269 jäseneksi rakennusten ja yleisten alueiden jaostoon vuonna 2017 alkavaksi toimikaudeksi. Ada Saarinen pyytää 5.2.2020 eroa kaupunkiympäristölautakunnan varajäsenen sekä rakennusten ja yleisten alueiden jaoston jäsenen luottamustoimista paikkakunnalta poismuuton vuoksi.

Kuntalain (410/2015) 70 §:n 3 momentin mukaan luottamustoimesta voi erota pätevistä syistä. Eron myöntämisestä päättää luottamushenkilön valinnut toimielin.

Kesken toimikautta avoimeksi tulleeseen luottamustoimeen valitaan toimikauden jäljellä olevaksi ajaksi uusi luottamushenkilö. Valittavan henkilön tulee olla vaalikelpoinen lautakuntaan kuntalain 74 §:n mukaisesti.

Kuntalain 70 §:n mukaan luottamustoimeen voidaan valita vain henkilö, joka on suostunut ottamaan toimen vastaan. Luottamushenkilön on valtuuston pyynnöstä esitettävä selvitys seikoista, joilla voi olla merkitystä hänen vaalikelpoisuutensa arvioinnissa.

### Esittelijä

hallintojohtaja  
Juha Summanen

### Lisätiedot

Jenni Björksten, hallintoasiantuntija, puhelin: 310 36060  
jenni.bjorksten(a)hel.fi

### Liitteet

1 Eroilmoitus 5.2.2020

### Muutoksenhaku

Kunnallisvalitus, valtuusto

### Otteet

**Ote**  
Päätöksessä mainitut

**Otteen liitteet**  
Esitysteksti  
Kunnallisvalitus, valtuusto

### Tiedoksi

Kaupunkiympäristölautakunta  
Rakennusten ja yleisten alueiden jaosto  
Taloushallintopalveluliikelaitos



10.02.2020

Asia/7

---

Tarkastusvirasto

---

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alv.nro**

FI02012566



§ 101

V 26.2.2020, Hermannin rantatien asemakaava ja asemakaavan muutos (12578)

HEL 2017-009916 T 10 03 03

**Päätös**

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto hyväksyy 22. kaupunginosan (Vallila) katualueen asemakaavan ja 10. kaupunginosan (Sörnäinen) katu- ja satama-alueen, 21. kaupunginosan (Hermannin, Kyläsaari, Hermanninmäki, Hermanninranta) korttelin 21001, korttelin 21274 tontin 12, korttelin 21659 tontin 6, puisto-, rautatie-, satama- ja katualueen sekä kaupunginosan rajan, 22. kaupunginosan (Vallila) katu- ja puistoalueen sekä 23. kaupunginosan (Toukola, Arabianranta) katu- ja puistoalueen asemakaavan muutoksen 28.5.2019 päivätyn ja 26.11.2019 muutetun piirustuksen nro 12578 mukaisena ja asemakaavaselistuksesta ilmenevin perustein.

Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Timo Lindén, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36550  
timo.linden(a)hel.fi

**Liitteet**

- 1 Asemakaava- ja asemakaavan muutosehdotuksen nro 12578 kartta, päivätty 28.5.2019, muutettu 26.11.2019
- 2 Asemakaava- ja asemakaavan muutosehdotuksen nro 12578 selostus, päivätty 28.5.2019, muutettu 26.11.2019, päivitetty Kylk:n 26.11.2019 päätöksen mukaiseksi
- 3 Liikennesuunnitelma (piir.nro 6932, 6933, 6934)
- 4 Tehdyt muutokset
- 5 Vuorovaikutusraportti 28.5.2019, täydennetty 26.11.2019
- 6 Osa päätöshistoriaa

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

**Otteet**

**Ote**

Uudenmaan elinkeino-,  
liikenne- ja ympäristö-

**Otteen liitteet**

Esitysteksti  
Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan,



10.02.2020

keskus rakennusjärjestyksen hyväksyminen  
Liite 1  
Liite 2  
Liite 3  
Liite 4  
Liite 5  
Liite 6

Helen Oy  
Helen Sähköverkko Oy  
Helsingin seudun lii-  
kenne -kuntayhtymä  
Helsingin seudun ym-  
päristöpalvelut -  
kuntayhtymä  
Kaupunginmuseo

## Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

## Esittelijän perustelut

Kaavaratkaisun keskeinen sisältö

Asemakaava ja asemakaavan muutos koskee Hermannin rantatietä, joka sijaitsee Hermannin kaupunginosassa rajoittuen Hermanninmäen, Hermanninrannan ja Kyläsaaren osa-alueisiin.

Kaavaratkaisu mahdollistaa Kalasataman raitiotien yleissuunnitelman mukaisen raitiotieyhteyden rakentamisen Kalasataman ja Pasilan välille. Kaava mahdollistaa Sörnäistentunnelin rakentamisen siten, että tunnelin pohjoinen ajoyhteys sijoittuu Hermannin rantatielle. Asemakaavan muutoksessa on mukana katuun rajautuvia autopaikkojen korttelialueiden tontteja sekä huoltoaseman tontti Vanhan talvitien kulmassa. Raitiotien lisäksi kaava mahdollistaa 2+2 kaistan rakentamisen moottoriajoneuvoliikenteelle ennen Sörnäistentunnelin toteuttamista. Kaava ottaa huomioon Kumpulanpuron kadunalituksen sekä jalankulun ja pyöräliikenteen yhteydet. Kaavaratkaisun yhteydessä on laadittu liikennesuunnitelma, jossa esitetään tarkennuksia edellä mainittuihin liikenteellisiin muutoksiin. Alueelle ei tule uutta asunto- tai toimitilakerrosalaa. Kaava-alueella on rakennusoikeutta yhteensä 825 k-m<sup>2</sup>.

Päätökset kaavaratkaisun pohjana

Kaavaratkaisu edesauttaa kaupungin strategisten tavoitteiden toteutumisesta. Asemakaava-alueen pohjois- ja eteläosassa, Sörnäistentunnelin maanalaisen tunnelin osalla sekä Haukilahdenkadun ja Hermannin ran-



tatien varsien LPA-tonttien osalla on voimassa Helsingin yleiskaava (2016). Kaavaratkaisu on oikeusvaikutteisen yleiskaavan mukainen. Asemakaava-alueen itäosassa on voimassa Sörnäistenrannan ja Hermanninrannan osayleiskaava nro 11650. Kaavaratkaisu on oikeusvaikutteisen osayleiskaavan mukainen.

#### Alueen lähtökohdat ja nykytilanne

Kaava-alueella sijaitseva Hermannin rantatie on merkittävä katuyhteys Hämeentien ja Kustaa Vaasan välisen eritasoliittymän sekä Sörnäisten rantatien välillä. Hermannin rantatie on osa Helsingin pääkatuverkkoa. Kadun pohjoispuolella on pääosin teollisuutta, varastointia, asumista ja julkisia lähipalveluita. Kadun eteläpuolella on asumista, toimitilaa ja asukaspysäköintialueita sekä Tukutorin teollisuus- ja varastointialue.

Kadun käyttö muuttuu merkittävästi kadulle rakennettavan raitiotien sekä mahdollisen Sörnäistentunnelin seurauksena. Kadun luonne muuttuu selvästi kaupunkimaiseksi Kyläsaaren ja Hermanninrannan rakentamisen myötä. Osa-alueet valmistunevat 2030-luvulla.

Alueella on voimassa useita asemakaavoja vuosilta 1950–2009.

Alueet ovat pääosin Helsingin kaupungin omistuksessa. Kaavaratkaisu on tullut vireille kaupungin aloitteesta. Kaava-alueen tontit ovat pääosin vuokrattuja.

#### Kustannukset

Hermannin rantatien ja Sörnäisten tunnelin rakentamisesta sekä varautumisesta kaava-alueen itäpuolisen uuden kaupunkirakenteen toteuttamiseen aiheutuu merkittäviä rakentamiskustannuksia kaupungille.

#### Kaavaehdotuksen julkinen nähtävilläolo

Kaavaehdotus oli julkisesti nähtävillä 12.6.–11.7.2019.

Kaavaehdotuksesta tehtiin yksi muistutus, jossa oli adressi (allekirjoittajia yhteensä 51 kpl). Muistutuksessa esitetyt huomautukset kohdistuivat Hermannin rantatien jalankulkuyhteyksiin.

Kaavaehdotuksesta saatiin Helen Sähköverkko Oy:n, Helsingin seudun liikenne -kuntayhtymän (HSL), Helsingin seudun ympäristöpalvelut -kuntayhtymän (HSY) ja kaupungin museon lausunnot. Lausunnoissa esitetyt huomautukset kohdistuivat yhdyskuntateknisen huollon ja liikenteen huomioimiseen kaava-alueella.

Helen Oy ja Helsingin kaupungin liikennelaitos (HKL) ilmoittivat, ettei niillä ole lausuttavaa asiassa.





## Toimenpiteet julkisen nähtävillä olonjälkeen

Vuorovaikutusraportissa on esitetty yhteenvedot kaavaehdotuksesta saadusta muistutuksesta ja viranomaisten lausunnoista sekä vastineet niissä esitettyihin huomautuksiin. Niissä esitetyt asiat on otettu huomioon tarkoituksenmukaisilta osin, kaavan tavoitteet huomioon ottaen.

Kaavakartan merkintöihin tai määräyksiin ja muuhun aineistoon tehtiin julkisen nähtävilläolon jälkeen muutoksia, jotka on esitetty yksityiskohdaisesti kaavaselostuksen viimeisessä luvussa. Ne on myös koottu Tehdyt muutokset -liitteeseen. Tehdyt muutokset eivät ole olennaisia, joten ehdotusta ei ole tarpeen asettaa uudelleen nähtäville. Muutoksista on neuvoteltu asianomaisten tahojen kanssa.

Päätösehdotus on kaupunkiympäristölautakunnan tarkistetun esityksen mukainen.

### Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

### Lisätiedot

Timo Lindén, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36550  
timo.linden(a)hel.fi

### Liitteet

- 1 Asemakaava- ja asemakaavan muutosehdotuksen nro 12578 kartta, päivätty 28.5.2019, muutettu 26.11.2019
- 2 Asemakaava- ja asemakaavan muutosehdotuksen nro 12578 selostus, päivätty 28.5.2019, muutettu 26.11.2019, päivitetty Kylk:n 26.11.2019 päätöksen mukaiseksi
- 3 Liikennesuunnitelma (piir.nro 6932, 6933, 6934)
- 4 Tehdyt muutokset
- 5 Vuorovaikutusraportti 28.5.2019, täydennetty 26.11.2019
- 6 Osa päätöshistoriaa

### Oheismateriaali

- 1 Sijaintikartta
- 2 Ilmakuva

### Muutoksenhaku

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan, rakennusjärjestyksen hyväksyminen

### Otteet

#### Ote

Uudenmaan elinkeino-,

#### Otteen liitteet

Esitysteksti



10.02.2020

liikenne- ja ympäristö-  
keskus

Kunnallisvalitus, yleiskaavan, asemakaavan,  
rakennusjärjestyksen hyväksyminen

Liite 1

Liite 2

Liite 3

Liite 4

Liite 5

Liite 6

Helen Oy  
Helen Sähköverkko Oy  
Helsingin seudun lii-  
kenne -kuntayhtymä  
Helsingin seudun ym-  
päristöpalvelut -  
kuntayhtymä  
Kaupunginmuseo

## Tiedoksi

Kaupunkiympäristölautakunta  
Asemakaavoitus

## Päätöshistoria

Kaupunkiympäristölautakunta 26.11.2019 § 602

HEL 2017-009916 T 10 03 03

Hankenumero 3741\_1, 3741\_2

### Esitys

Kaupunkiympäristölautakunta esitti kaupunginhallitukselle

- 28.5.2019 päivätyn ja 26.11.2019 muutetun asemakaava- ja ase-  
makaavan muutosehdotuksen nro 12578 hyväksymistä. Asema-  
kaava koskee 22. kaupunginosan (Vallila) katualuetta ja asemakaava-  
muutos koskee 10. kaupunginosan (Sörnäinen) katu- ja sata-  
ma-aluetta, 21. kaupunginosan (Hermannin, Kyläsaari, Hermannin-  
mäki, Hermanninranta) korttelia 21001, korttelin 21274 tonttia 12 ja  
korttelin 21659 tonttia 6 ja puisto-, rautatie-, satama- ja katualueita  
ja kaupunginosan rajaa, 22. kaupunginosan (Vallila) katu- ja puis-  
toalueita sekä 23. kaupunginosan (Toukola, Arabianranta) katu- ja  
puistoalueita.

Lisäksi lautakunta päätti



10.02.2020

- ettei ehdotusta aseteta uudelleen nähtäville
- antaa vuorovaikutusraportista ilmenevät vastineet saatuihin lausuntoihin ja muistutukseen. Päätösasiakirjat ja vuorovaikutusraportti ovat luettavissa kaupunkiympäristön toimialan asiakaspalvelussa, Sörnäistenkatu 1, sekä internet-sivuilla: Päätöksenteko

[www.hel.fi/kaupunkiymparisto/fi](http://www.hel.fi/kaupunkiymparisto/fi)

- ilmoittaa päätöksestään ja vuorovaikutusraportista muodostuvan MRL 65 §:n mukaisen kunnan perustellun kannanoton niille kaavasta muistutuksen tehneille, jotka ovat ilmoittaneet osoitteensa.

04.06.2019 Ehdotuksen mukaan

28.05.2019 Pöydälle

Esittelijä

kaupunkiympäristön toimialajohtaja  
Mikko Aho

Lisätiedot

Tuomo Näränen, arkkitehti, puhelin: 310 20462

[tuomo.naranen\(a\)hel.fi](mailto:tuomo.naranen(a)hel.fi)

Riikka Österlund, liikenneinsinööri, liikenne- ja katusuunnittelu, puhelin: 310 37312

[riikka.osterlund\(a\)hel.fi](mailto:riikka.osterlund(a)hel.fi)

Kaarina Laakso, diplomi-insinööri, teknistaloudelliset asiat, puhelin: 310 37250

[kaarina.laakso\(a\)hel.fi](mailto:kaarina.laakso(a)hel.fi)

Kaupunkiympäristön toimiala Palvelut ja luvat -palvelukokonaisuus Kaupunkimittauspalvelut Kartat ja paikkatiedot Yksikön päällikkö 27.02.2019 § 15

HEL 2017-009916 T 10 03 03

Päätös

Yksikön päällikkö päätti hyväksyä asemakaavan 12578 pohjakartan kaupunginosissa 10 Sörnäinen, 21 Hermanni, 22 Vallila, 23 Toukola. Pohjakartta täyttää maankäyttö- ja rakennuslain (132/1999) 54a §:n asettamat vaatimukset.

Päätöksen perustelut

Helsingin kaupungin kaupunkiympäristön toimialan kaupunkimittauspalvelut on valmistanut asemakaavan pohjakartan:

Asemakaavan numero: 12578

Kaupunginosat: 10 Sörnäinen, 21 Hermanni, 22 Vallila, 23 Toukola

Kartoituksen työnumero: 36/2017

Postiosoite

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
[helsinki.kirjaamo@hel.fi](mailto:helsinki.kirjaamo@hel.fi)

Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

Puhelin

+358 9 310 1641

Faksi

+358 9 655 783

Y-tunnus

0201256-6

Tilinro

FI0680001200062637

Alv.nro

FI02012566



10.02.2020

Pohjakartta valmistunut: 20.2.2019 Uusinta (ensitilaus 2017)

Tasokoordinaatisto: ETRS-GK25

Korkeusjärjestelmä: N2000

Pohjakartta täyttää maankäyttö- ja rakennuslain (132/1999) 54a §:n asettamat vaatimukset.

Kaupunkiympäristön toimialan palvelut ja luvat -palvelukokonaisuuden asiakkuusjohtaja on päätöksellä (4§/1.6.2017) siirtänyt hallintosäännön 16 luvun 8 § 2 momentin 7 kohdan toimivallan hyväksyä kaavoja varten valmistetut pohjakartat kaupunkiympäristön toimialan palvelut ja luvat -palvelukokonaisuuden kaupungingeodeetille sekä kartat ja paikkatiedot -yksikön päällikölle.

Lisätiedot

Merja Kyyrö, vastaava kartoittaja, puhelin: 310 31911

merja.kyyro(a)hel.fi

Timo Tolkki, yksikön päällikkö, puhelin: 310 31883

timo.tolkki(a)hel.fi



10.02.2020

Asia/9

## § 102

### V 26.2.2020, Valtuutettu Tuomas Rantasen aloite kaupungin organisaatioiden johtamiseen liittyvän jatkuvan arvioinnin kehittämiseksi

HEL 2017-013540 T 00 00 03

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

#### Käsittely

Kaupunginhallitus päätti yksimielisesti panna asian pöydälle Reetta Vanhasen ehdotuksesta.

#### Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

#### Lisätiedot

Sakari Uutela, erityissuunnittelija, puhelin: 310 25977  
sakari.uutela(a)hel.fi

#### Liitteet

1 Rantanen Tuomas Aloite Kvsto 13122017 8

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

#### Päätösehdotus

Kaupunginhallitus esittää kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto katsoo valtuutettu Tuomas Rantasen aloitteen loppuun käsitellyksi.

#### Esittelijän perustelut

Valtuutettu Rantanen ja 25 muuta valtuutettua esittävät aloitteessaan, että kaupunki rakentaisi omien organisaatioidensa johtamisen rutiininomaisen seuranta- ja arviointimallin. Tarkoituksenmukaista siinä on arvioida johtamista paitsi nykyiseen nähden tehostetusti alaisten taholta erilaisten työhyvinvointikyselyjen yhteydessä, myös siten, että arvioinnin piiriin otetaan johtoryhmätason työskentely sekä keskeisten yhteistyötahojen ja keskushallinnon näkökulmat.

Aloite on jätetty 13.12.2017 ja sen käsittely on viivästynyt inhimillisen virheen takia.



Kaupunki on aloitteen mukaisesti pyrkinyt jatkuvasti parantamaan johtamisen ja esihenkilötyön tilan arviointia ja seuranta. Seuraavassa on esitetty tehtyjä toimenpiteitä.

#### Eettiset periaatteet

Kaupunginhallitus toteaa, että kaupunginhallitus hyväksyi Helsingin kaupungin eettiset periaatteet 28.10.2019. Kaupungin eettiset periaatteet koskevat jokaista kaupungin työntekijää kaupunkikonsernissa: johtoa, henkilöstöä ja luottamushenkilöitä.

Eettiset periaatteet on käsiteltävä huhtikuuhun 2020 mennessä jokaisessa työyhteisössä Helsingin kaupungilla. Esihenkilöt vastaavat siitä, että periaatteet käsitellään työyhteisöissä. Eettisten periaatteiden käsittelystä tehdään seuranta.

Eettiset periaatteet korostavat mm. sitä, että ylin johto ja esihenkilöt näyttävät esimerkkiä toiminnallaan ja tarvittaessa puuttuvat havaitsemiinsa epäkohtiin. Eettiset periaatteet korostavat myös sitä, että kaupunki on vastuullinen työnantaja. Periaatteissa todetaan mm.

- Korostamme työnantajana kaikessa toiminnassamme tasa-arvoa ja yhdenvertaisuutta sekä työelämän monimuotoisuutta. Edellytämme työnantajana asiallista ja arvostavaa suhtautumista kaikkia työtovereita ja asiakkaita kohtaan.
- Kaupungilla toteutuu hyvä ihmisten johtaminen ja esimiestyö. Toimintakulttuurimme on avointa, innostavaa ja luottamusta rakentavaa. Kannustamme henkilöstöä osallistumiseen ja itsenäiseen toimintatapaan. Huolehdimme työnantajana uudistumisesta ja osaamisen jatkuvasta kehittymisestä.
- Ennakoimme työelämän epäkohtia ja työkykyriskejä. Työpaikoilla emme salli minkäänlaista rasismia, syrjintää, epäasiallista kohtelua emmekä seksuaalista häirintää. Edistämme kulttuuria, jossa puututaan, otetaan puheeksi ja toimitaan, jos yhteisesti sovituista toimintatavoista poiketaan. Jokaisen työntekijän ja esimiehen tulee tietää, miten toimitaan vastuullisesti ja edistetään hyvää työilmapiiriä.

Eettisten periaatteiden käsittelyn ja viestinnän arviointi tehdään kaupunkikonsernin sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan koordinaatioryhmässä syksyllä 2020.

#### Kunta 10 -tutkimus ja työterveyskysely

Helsingin kaupungilla johtamista seurataan säännöllisesti vuorovuosina valtakunnallisen Kunta10-tutkimuksen ja Työterveys Helsingin toteuttaman Työterveyskyselyn avulla. Kunta10-tutkimuksessa johtamisesta selvitetään seuraavia asioita: esihenkilötuki, valmentava johtaminen,



työyhteisön tuki esihenkilötyölle, päätöksenteon ja kohtelun oikeudenmukaisuus sekä kehityskeskustelujen käyminen. Työterveyskyselyssä kysytään, kohteleeke esihenkilö alaistaan ystävällisesti ja huomaavaisesti, kunnioittaako hän työntekijän oikeuksia ja voiko esihenkilön luottaa.

Kunta10-tutkimus ohjaa esihenkilöt ja työyhteisöt systemaattiseen kehittämiseen. Kunta10-tutkimuksen tulosten avulla esihenkilöt arvioivat työyhteisön tilaa työhön, työyhteisöön ja johtamiseen liittyvien teemojen avulla. Tulosten käsittely työyhteisössä on esihenkilön vastuulla.

Esihenkilö ja työyhteisö sopivat yhdessä siitä, miten työyhteisön hyvinvointia edistetään ja ylläpidetään. Työyhteisön yhteisen keskustelun kautta työyhteisö valitsee yhden ylläpidettävän vahvuusalueen ja 1-3 kehittämiskohdetta. Valituille asioille sovitaan mahdollisimman konkreettiset toimenpiteet.

Kunta10-kokonaissijoitus kertoo työyhteisön työhyvinvoinnista suhteessa muihin työyhteisöihin. Helsingissä kaikille työyhteisöille, jotka vuoden 2018 Kunta10-kyselyn perusteella saavat alle 25:n kokonaispistettä, tarjotaan tukea. Kaupunginkanslia toimittaa toimialojen ja liikelaitosten henkilöstöhallinnoille ja johdolle tiedot asianomaisista työyksiköistä ja tarjoaa tukea ja resursseja kehittämistoimenpiteisiin. Työyksiköille tarjotaan tukea tilanteen jatkokartoittamiseen ja kehittämiseen. Niille laaditaan toimenpideohjelma aikatauluineen yhdessä henkilöstön kanssa työyksikön tilanteen kehittämiseksi. Linjajohto vastaa ohjelman syntymisestä yhteistyössä esihenkilön kanssa. Samalla arvioidaan ulkopuolisen tuen tarvetta. Toimialan tai liikelaitoksen henkilöstöhallinto koordinoi ja seuraa työyksiköiden kehittämistoimien vaikuttavuutta.

Mikäli Kunta10-tutkimuksessa tai normaalissa arjessa havaitaan poikkeamaa tai häiriötä, on häiriötilanteisiin puututtava välittömästi. Kaupunginkanslia tarjoaa tukea ja konsultointimahdollisuutta toimialoille ja liikelaitoksille. Tarvittaessa voidaan ottaa käyttöön ulkopuoliset konsultit. Kunta 10-tutkimus toteutetaan seuraavan kerran syys-lokakuussa 2020.

#### Onnistumiskeskustelut

Kaupungilla kehitetty johdon tulos- ja kehityskeskusteluprosessi on aktiivisesti käytössä. Se tukee johdon ja esihenkilöiden jatkuvaa arviointia ja keskustelua oman esihenkilön kanssa kehittämistä vaativista asioista. Jokaisen esihenkilön on organisaatiotasosta riippumatta tuettava alaisiaan johtamisen keinoin, samalla hänen oma johtamistyönsä on arvioinnin kohteena.



Kaupungin tulos- ja kehityskeskusteluprosessia on uudistettu vuonna 2019. Vuonna 2020 otetaan käyttöön onnistumiskeskustelut. Niiden avulla mm. yhtenäistetään henkilöstöjohtamisen toimintatapaa ja vahvistetaan valmentavaa johtamista.

Onnistumiskeskustelut parantavat henkilöstön dialogia oman esihenkilön kanssa ja mahdollistavat tarvittavan määrän kohtaamisia. Keskusteluja tukee uusi Onni-tietojärjestelmä, johon keskustelut kirjataan. Se tukee myös silloin, kun työn sujuvuudessa on haasteita tai on tarve varhaisen tuen keskustelulle.

Lisäksi onnistumiskeskustelun rinnalla tuodaan uutena toimintatapana Vartti -keskustelu eli lyhyet keskustelutuokiot vuoden aikana. Esihenkilö ja työntekijä sopivat ne onnistumiskeskustelussa. Tämän lisäksi varhaisen tuen rinnalle tuodaan toinen ennakoiva toimintatapa eli Työn sujuvuuden -keskustelu.

#### Uudistumisen pulssi -kyselyt

Vuoden 2019 lopussa on aloitettu Uudistumisen pulssi -kyselyt. Ne on tarkoitus toistaa säännöllisesti, noin puolen vuoden välein. Tällöin nähdään mm. kehittämistoimenpiteiden vaikutukset. Uudistumisen pulssi -kyselyllä selvitetään, miten henkilöstö kokee kaupunkistrategian toteutuvan työyhteisössään ja miten näkee uudistumisen arjessa.

Kaupungin uudistuminen edellyttää henkilöstöltä ja esihenkilöiltä uutta osaamista, uudenlaisia toimintatapoja ja uudenlaista toimintakulttuuria. Toimintakulttuurista halutaan avoin, innostava ja luottamusta rakentava. Yksiköt tekevät sujuvaa keskinäistä yhteistyötä ja kaikilla on aito halu auttaa toisia ja onnistua yhdessä. Yhtenä esimerkkinä uudistumisen pulssin kysymyksistä on:

- Työyhteisössäni edistämme kulttuuria, jossa puututaan, otetaan puheeksi ja toimitaan, jos yhteisesti sovituista toimintatavoista poiketaan.

Uudistumisen pulssi -kyselyn tulokset käydään keskustellen läpi henkilöstön kanssa toimialoilla, liikelaitoksissa ja virastoissa sekä niiden työyhteisöissä.

Myös muita johtamisen ja esihenkilötyön seurannan ja arvioinnin menettelyjä on otettu käyttöön. Esimerkiksi kaupunkiympäristön toimialalla johtamisen 360-palautekyselyssä on kerätty syksyllä 2019 palautetta esihenkilön johtamisesta sekä esihenkilötyöstä hänen lähipiirissä toimivilta henkilöiltä, esihenkilöiltä, tiimin jäseniltä ja kollegoilta. Johtamisen 360-palautekysely koskee siten koko henkilöstöä.





Kaupunkiympäristön toimialalla toteutetaan lisäksi pilotti, jossa myös asiantuntijat saavat palautetta onnistumisistaan ja mihin on hyvä vielä panostaa omassa toiminnassa. Asiantuntijat saavat palautetta omilta työtovereilta ja kollegoilta sekä omalta esihenkilöltä. Palautteesta tehdään myös itsearviointi.

#### Johtamisen tahtotila

Johtamisjärjestelmän ja toimialamallin valtuustokauden puolivälin arvioinnissa nousi esille esihenkilötyössä muutoksen vaatimusten ja tavoitteiden haasteen hallitseminen. Kaupunginkanslian sitovana tavoitteena vuonna 2020 on

- Helsingin kaupungin johtamisen periaatteet ja tahtotila on määritetty. Periaatteet ja tahtotila on sisällytetty kaupungin ohjelmiin ja viety johtoryhmiin keskusteltaviksi ohjaamaan esihenkilötyötä koko kaupungissa.

Mittarina on Kunta10-kyselyn valmentavaan johtamiseen liittyvät kysymykset ja niille asetettavat tavoitetasot (tuloksien parantuminen vuoden 2018 kyselyyn verrattuna) kaupunginkansliassa ja sen osastoilla. Tätä mittaria suositellaan käyttöönotettavaksi myös muille johtamisen mittariksi. Kunta 10 -kyselystä on yhdeksän valmentavan johtamisen kysymystä. Yhtenä esimerkkinä valmentavan johtamisen kysymyksistä on:

- lähiesimies kannustaa työyhteisöni jäseniä kertomaan oman mielipiteensä.

Vuoden 2020 kevään aikana kaupungin ylimmän johdon tavoitteena on mm. kiteyttää Helsingin kaupungin johtamisen periaatteet ja tahtotila sekä tavoiteltava toimintakulttuuri. Tämän jälkeen tavoitteena on mm. johtamisen laadun varmistaminen päivittäisessä tekemisessä sekä johtamisvalmennukset määritellyn tahtotilan ja toimintakulttuurin mukaisesti.

Valmentavan johtamisen kehittämiseen on jo panostettu ja panostetaan voimakkaasti tulevaisuudessa. Valmentavan johtamisen edistäminen on jo aloitettu. Kaupungin johtoryhmän päättämät useat Lean -projektit edistävät lean-filosofian mukaisesti myös valmentavan johtamisen käytäntöjä. Valmentavan johtamisen lisäksi on panostettu kaupunkistrategian suuntaiseen johtamiseen.

Kaupungin tulospalkkiojärjestelmää on uudistettu valtuustokaudella ja uudistustyö jatkuu. Johdon tulospalkkiojärjestelmään vuonna 2020 tulee yhdeksi tavoitteeksi valmentavan johtamisen tavoite ja mittari.



Helsingin kaupungilla on olemassa systemaattinen ja hyvä lähiesihenkilöiden valmennuspolku. Myös keskijohdolle järjestetään valmennusta. Esimerkiksi työkykyjohtamiseen on panostettu Helsingissä viime vuosina vahvasti ja se linkittyy olennaisesti myös ylemmän johdon työhön.

Kaupungin johtamistehtävissä ja vaativissa asiantuntijatehtävissä oleville kaupunkikonsernin työntekijöille järjestettiin Aalto-yliopiston eMBA-valmennusohjelma vuosina 2012- 2016 (75 osallistujaa). Vuonna 2019 on aloittanut yksi uusi eMBA-valmennusryhmä ja valmennusryhmiä toteutetaan kaksi-kolme vuosien 2019 - 2023 aikana. Yhden valmennusryhmän koko on 25 henkilöä.

Johtamisen tahtotilan ja johtamisen sisältöjen määrittely ikään kuin tuottavat aloitteessa esitetyt standardit. Tässä tapauksessa erityisesti siis kaupungin henkilöstöjohtamisen periaatteet ja kriteerit. Niiden pohjalta on rakennettu ja rakennetaan johtamisen arviointi ja mittaaminen sekä erityyppiset- ja tasoiset johtamisvalmennukset.

#### Helsingin kaupungin johtamisuudistuksen arviointikokonaisuus

Kaupungin uusi johtamisjärjestelmä ja toimialamalli otettiin käyttöön 1.6.2017. Kaupungilla on meneillään johtamisuudistuksesta laaja arviointikokonaisuus, joka koostuu useista eri arvioinneista. Niissä arvioinnin kohteena on ollut yhtenä osana myös johtaminen ja esihenkilötyö.

Kesään 2019 mennessä tehtyjä arviointeja käsiteltiin valtuustoseminaarissa 13. – 14.6.2019. Arviointiraportit ovat luettavissa myös alla olevasta linkistä:

<https://www.hel.fi/helsinki/fi/kaupunki-ja-hallinto/paatoksenteko/kaupunginvaltuusto/valtuustoseminaari-kesakuu-19>

Arviointien tulosten perusteella voidaan yleisesti todeta mm, että esihenkilötyö on muutoksessa ja kaupungissa on meneillään valtava määrä kehittämistyötä. Henkilöstökokemuksen arviointi perustui erityisesti seuraaviin: Muutospulssikysely, joka luotiin johtamisuudistuksen seurantaan, Kunta10-tutkimus 2018 ja Työterveyskysely.

Kaupunginhallituksen 24.6.2019 päätöksessä § 473 (johtamisjärjestelmän valtuustokauden puolivälin tarkastelun toimenpiteet), perustelutekstissä todettiin mm, että kaupungin organisaation muutoskyvykkyyttä parannetaan hyvällä johtamisella ja vuorovaikutuksella sekä toimivilla rakenteilla ja prosesseilla. Toimenpiteitä tulee suunnata:



10.02.2020

- johtamisen ja johtoryhmien kehittämiseen sekä johdon strategisen näkemyksellisuuden vahvistamiseen
- vahvan ja yhtenäisen toimintakulttuurin luomiseen
- luottamuksen, osaamisen ja aidon osallistumisen lisäämiseen
- uudistuksen tavoitteiden eteen tehtävään työhön, kuten prosesseihin ja työnjakoon
- muutoksen ja toimintakulttuurin jatkuvaan johtamiseen, johtamisen johtamiseen ja tavoitteiden selkeyteen.

Tässä vastauksessa luetellut toimenpiteet vastaavat näihin haasteisiin. Eri arvioinnissa esiin tulleet esihenkilötyön kuormittavuus ja toimialojen hallinnon kehittäminen ovat myös jo olleet toiminnan parantamiskohteina.

### Johtoryhmätyöskentely

Johtamista on uudistettu myös perustamalla kaupungin historian ensimmäinen kaupunkitasoinen johtoryhmä valtuustokauden alussa. Siinä ovat edustettuna toimialat, kanslian osastot, henkilöstö sekä pormestarikunta. Uudessa johtamisjärjestelmässä muodostetut toimialojen ja niiden palvelukokonaisuuksien johtoryhmät ovat jäntevöittäneet kaupungin johtamista verrattuna aiempaan yli 30 erilliseen virastoon ja liikelaitokseen verrattuna. Johtoryhmätyöskentelyä on kehitetty jatkuvasti.

### Yhteenveto

Helsingin kaupungilla oli toimivia välineitä johtamisen ja esihenkilötyön seurantaan ja arviointiin jo ennen uutta toimialamallia, kuten Kunta 10-kysely, työterveyskysely sekä tulos- ja kehityskeskustelut. Uuden valtuustokauden aikana kaupunki on panostanut merkittävästi johtamisen, esihenkilötyön ja uuden toimintakulttuurin kehittämiseen. Työ jatkuu edelleen.

Tehdyt ja suunnitteilla olevat toimenpiteet parantavat merkittävästi johtamisen ja esihenkilötyön seuranta- ja arviointia. Uusia toimenpiteitä ja/tai menetelmiä ovat mm. onnistumiskeskustelut, uudistumisen pulssi-kyselyt, uudistetut eettiset periaatteet, valmentava johtaminen ja sen edistäminen, johtamisuudistuksen kokonaisvaltainen arviointi, uudet johtoryhmät sekä johtoryhmätyöskentelyn kehittäminen.

Kaikki nämä luovat ja antavat entistä paremmat mahdollisuudet parantaa johtamista ja tehdä kaupungin johtamisesta ja esihenkilötyöstä erinomaista. Ne luovat myös paremmat edellytykset tiedolla johtamiselle ja tiedon hyödyntämiselle johtamisen ja esihenkilötyön kehittämiseksi.



10.02.2020

Lisäksi asiakaskokemuksen arviointia kehitetään. Myös sitä kautta saadaan tietoa henkilöstökokemuksesta, johtamisesta, esihenkilötyöstä. Hyvä henkilöstökokemus vaikuttaa hyvään asiakaskokemukseen.

Hallintosäännön 30 luvun 11 §:n mukaan kaupunginhallitus esittää kahdeksan kuukauden kuluessa kaupunginvaltuuston käsiteltäväksi aloitteen, jonka on allekirjoittanut vähintään 15 valtuutettua.

Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Sakari Uutela, erityissuunnittelija, puhelin: 310 25977  
sakari.uutela(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Rantanen Tuomas Aloite Kvsto 13122017 8

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alv.nro**

FI02012566



10.02.2020

Asia/10

## § 103

### V 26.2.2020, Valtuutettu Atte Harjanteen aloite Vanhankaupunginkosken padon purkamisesta

HEL 2018-010592 T 00 00 03

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

#### Käsittely

Kaupunginhallitus päätti yksimielisesti panna asian pöydälle Veronika Honkasalon ehdotuksesta.

#### Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

#### Lisätiedot

Timo Lindén, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36550  
timo.linden(a)hel.fi

#### Liitteet

1 Valtuutettu Atte Harjanteen aloite

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

#### Päätösehdotus

Kaupunginhallitus esittää kaupungin valtuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto katsoo aloitteen loppuun käsitellyksi.

#### Esittelijän perustelut

Valtuutettu Atte Harjanne ja 15 muuta valtuutettua esittävät aloitteensa, että kaupunki tekee Vanhankaupunginkosken padon osittaista tai kokonaista purkamista koskevan yhteiskunnallisen kannattavuuden arvioinnin ja valmistelee suunnitelman padon purkamisesta, mikäli se on arvion pohjalta perusteltua.

Käsitellessään aloitetta 22.5.2019 § 165 kaupunginvaltuusto palautti asian kaupunginhallitukselle uudelleen valmisteltavaksi siten, että kaupunki selvittää Vanhankaupunginkosken padon osittaisen tai kokonaisen purkamisen vaikutukset joen alueen luontoon laajasti ja aloittaa



padon purkamisen valmistelun mikäli se on selvityksen pohjalta perusteltua.

Kaupunginhallitus toteaa, että Helen Oy on sulkenut Vanhankaupungin vesivoimalan. Voimalaitoksen sulkeminen muuttaa Vantaanjoen veden juokсутusta. Kun voimalaitos ei enää tarvitse vettä, voidaan virtausta ohjata siten, että itähaarassa virtaava vesimäärä kasvaa ja sen tarjoama reitti on kaloille houkuttelevampi. Veden säännöstelyssä ei tarvitse enää ottaa huomioon voimalaitoksen vesitarpeita, jolloin itähaaran virtaama ja vesimäärää houkuttelee kaloja niiden uudessa kohti joen yläjuoksua sekä Vanhankaupunginlahtea ja merta.

Padon osittaisen tai kokonaisen purkamisen ympäristövaikutukset selvitetään, kuitenkin selvityksen tehtävää alaa voidaan rajata laatimalla ensin arvio keinoista, joilla avaamisen vaikutuksia veden korkeuteen voidaan lieventää. Samalla selvitetään voidaanko patoa avata ilman, että rakennetun ympäristön suojeluarvot menetetään. Näiden lisäselvitysten tekeminen voidaan ajoittaa samaan aikaan kuin Itähaaran kunnostuksen vaikutuksia seurataan.

Kaupunkiympäristön toimiala jatkaa itähaaran nousuesteiden poistamisen suunnittelua ja toteuttaa ne mahdollisimman nopeasti. Vuoden 2020 toimintasuunnitelmassa on varauduttu tarkentavien virtausmittausten tekemiseen ja yksityiskohtaisen kunnostussuunnitelman laadintaan.

Kaupunkiympäristön toimiala osallistuu Vantaanjoen ja Helsingin seudun vesiensuojeluyhdistyksen selvitykseen koskien kalojen liikkumista Vanhankaupunginkosken alueella ja edelleen Vantaanjoessa. Selvitys tukee myös itähaaran kunnostussuunnitelman laadintaa.

Asiasta on saatu kaupunkiympäristölautakunnan lausunto. Vastaus on lautakunnan lausunnon mukainen.

Hallintosäännön 30 luvun 11 §:n 2 momentin mukaan kaupunginhallitus esittää kaupunginvaltuuston käsiteltäväksi aloitteen, jonka on allekirjoittanut vähintään 15 valtuutettua. Hallintosäännön 30 luvun 11 §:n 4 momentin mukaan kaupunginvaltuuston palautettua aloitteen uudelleen valmisteltavaksi, aloite on esitettävä uudelleen valtuuston käsiteltäväksi kahdeksan kuukauden kuluessa palauttamispäätöksestä. Määräaika ylittyy asian jäätyä kaupunkiympäristölautakunnassa useita kertoja pöydälle.

Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

**Postiosoite**  
PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**  
Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**  
+358 9 310 1641  
**Faksi**  
+358 9 655 783

**Y-tunnus**  
0201256-6

**Tilinro**  
FI0680001200062637  
**Alv.nro**  
FI02012566



10.02.2020

Asia/10

Timo Lindén, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36550  
timo.linden(a)hel.fi

## Liitteet

1 Valtuutettu Atte Harjanteen aloite

## Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

## Päätöshistoria

Kaupunkiympäristölautakunta 21.01.2020 § 28

14.01.2020 Pöydälle

17.12.2019 Poistettiin

10.12.2019 Pöydälle

12.03.2019 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

05.03.2019 Pöydälle

26.02.2019 Pöydälle

05.02.2019 Pöydälle

### Esittelijä

kaupunkiympäristön toimialajohtaja  
Mikko Aho

### Lisätiedot

Jussi Luomanen, kaupunkitila- ja maisemasuunnittelupäällikkö, puhelin: 310 38626  
jussi.luomanen(a)hel.fi  
Irene Varila, lakimies, puhelin: 310 37451  
irene.varila(a)hel.fi

Kaupunginvaltuusto 22.05.2019 § 165

HEL 2018-010592 T 00 00 03

## Päätös

Kaupunginvaltuusto palautti asian kaupunginhallitukselle uudelleen valmisteltavaksi.

## Käsittely

### Postiosoite

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

### Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

### Puhelin

+358 9 310 1641

### Faksi

+358 9 655 783

### Y-tunnus

0201256-6

### Tilinro

FI0680001200062637

### Alv.nro

FI02012566



22.05.2019 Palautettiin

Valtuutettu Juhani Strandén ehdotti hyväksyttäväksi seuraavan toivomusponnen:

Hyväksyessään aloitevastauksen Kaupunginvaltuusto edellyttää selvittävän mahdollisuudet huomioida Vanhankaupunginkosken padon osalta kalojen nousuedellytysten edelleen parantamisen (esim. vesialueen rajaaminen tiheällä verkolla, jotteivat kalat ajaudu voimalaitoksen alueelle) ja Longinojan puron osalta vaelluskalojen vapaan liikkumisen kutuaikoina ja rauhoitetun Vuollejokisimpukan olosuhteiden turvaamisen. (Luonnonsuojelulailla ja EU:n luontodirektiivillä rauhoitettu) sekä oheisten vesistöjen luontoarvot ja toimenpiteet, jotta ko. alueet tulisivat suojelumerkinnän alle ja se huomioitaisiin viimeistään nyt myös rakentamishankkeissa niin, ettei niitä toteuteta ko. alueilla, jos on vaarana, että ekosysteemi oheisilla alueilla vaarantuisi tai heikentyisi.

Valtuutettu Atte Harjanne ehdotti valtuutettu Leo Straniuksen kannattamana, että kaupunginvaltuusto palauttaa asian kaupunginhallitukselle uudelleen valmisteltavaksi siten, että kaupunki selvittää Vanhankaupunginkosken padon osittaisen tai kokonaisen purkamisen vaikutukset koko joen alueen luontoon laajasti, ja aloittaa padon purkamisen valmistelun mikäli se on selvityksen pohjalta perusteltua.

7 äänestys

Asian käsittely jatko JAA, palautus EI.

JAA-ehdotus: Asian käsittelyä jatketaan

EI-ehdotus: Kaupunginvaltuusto päättää palauttaa asian valmisteluun siten, että kaupunki selvittää Vanhankaupunginkosken padon osittaisen tai kokonaisen purkamisen vaikutukset koko joen alueen luontoon laajasti, ja aloittaa padon purkamisen valmistelun mikäli se on selvityksen pohjalta perusteltua.

Jaa-äännet: 35

Zahra Abdulla, Maija Anttila, Pentti Arajärvi, Paavo Arhinmäki, Sirpa Asko-Seljavaara, Matti Enroth, Laura Finne-Elonen, Eveliina Heinäluoma, Nuutti Hyttinen, Ville Jalovaara, Otso Kivekäs, Tapio Klemetti, Laura Kolbe, Kauko Koskinen, Johanna Krabbe, Johanna Laisaari, Matti Niiranen, Alekski Niskanen, Dani Niskanen, Sara Paavolainen, Jenni Pajunen, Dennis Pasterstein, Sirpa Puhakka, Mika Raatikainen, Marcus Rantala, Nasima Razmyar, Wille Rydman, Mirita Saxberg, Da-





10.02.2020

niel Sazonov, Tomi Sevander, Anni Sinnemäki, Ulla-Marja Urho, Jani Valpio, Juhana Vartiainen, Sanna Vesikansa

Ei-äännet: 40

Toni Ahva, Alviina Alametsä, Ted Apter, Silja Borgarsdottir Sandelin, Jussi Chydenius, Fatim Diarra, Joonas Haavisto, Sandra Hagman, Atte Harjanne, Joel Harkimo, Martina Harms-Aalto, Eero Heinäluoma, Atte Kaleva, Mikko Kiesiläinen, Joonas Kolehmainen, Vesa Korkkula, Anu Korppi, Terhi Koulumies, Petra Malin, Otto Meri, Sami Muttilainen, Laura Nordström, Matti Parpala, Terhi Peltokorpi, Petrus Pennanen, Tuomas Rantanen, Risto Rautava, Nelli Ruotsalainen, Suldaan Said Ahmed, Satu Silvo, Sameli Sivonen, Leo Stranius, Riikka Suominen, Johanna Sydänmaa, Reetta Vanhanen, Laura Varjokari, Mauri Venemies, Sinikka Vepsä, Maarit Vierunen, Ozan Yanar

Tyhjä: 9

Mika Ebeling, Mari Holopainen, Abdirahim Husu Hussein, Kati Juva, Jukka Järvinen, Dan Koivulaakso, Heimo Laaksonen, Björn Månsson, Juhani Strandén

Poissa: 1

Pia Kopra

Kaupunginvaltuusto palautti asian kaupunginhallitukselle uudelleen valmisteltavaksi.

Valtuutettu Juhani Strandénin ehdottama toivomusponsi raukesi kaupunginvaltuuston palautettua asian uudelleen valmisteltavaksi.

Esittelijä

Kaupunginhallitus

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035  
kristiina.matikainen(a)hel.fi

Kaupunginhallitus 06.05.2019 § 318

HEL 2018-010592 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto katsoo valtuutettu Atte Harjanteen aloitteen loppuun käsitellyksi.

29.04.2019 Pöydälle



10.02.2020

Asia/10

---

Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Kristiina Matikainen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36035  
kristiina.matikainen(a)hel.fi

---

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alv.nro**

FI02012566



**§ 104**

**V 26.2.2020, Valtuutettu Mikko Särelän aloite Helsinginkadun asemasta**

HEL 2019-007159 T 00 00 03

**Päätös**

Kaupunginhallitus esitti kaupunginvaltuustolle seuraavaa:

Kaupunginvaltuusto katsoo aloitteen loppuun käsitellyksi.

**Käsittely**

Vastaehdotus:

Reetta Vanhanen: Muutetaan perustelujen toinen kappale kuulumaan seuraavasti:

"Kaupunginhallitus toteaa, että uusi asema päärautatieaseman ja Pasi-  
lan välillä vaikuttaa alustavasti hyvältä kehityskohteelta ja sen toteut-  
tamisedellytykset on hyvä selvittää. Yleiskaavassa ei ole aluevarausta  
asemalle. Helsingin kaupunki on sitoutunut yhteistyössä valtion kanssa  
Pisararadan toteuttamiseen, joka hankkeena parantaa olennaisesti  
kantakaupungin saavutettavuutta junaliikenteellä. Siksi on syytä selvit-  
tää aseman rakentamisen edellytysten ja kustannusten lisäksi syntyvät  
hyödyt sekä ennen että jälkeen Pisan valmistumisen ja myös mah-  
dollisen lentoradan tuoman lisäliikenteen jälkeen."

Kannattaja: Anni Sinnemäki

Äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

Ei-ehdotus: Reetta Vanhasen vastaehdotuksen mukaisesti muutettuna

Jaa-äännet: 10

Silja Borgarsdottir Sandelin, Veronika Honkasalo, Terhi Koulumies,  
Jenni Pajunen, Pia Pakarinen, Wille Rydman, Tomi Sevander, Ulla-  
Marja Urho, Thomas Wallgren, Anna Vuorjoki

Ei-äännet: 5

Mika Raatikainen, Anni Sinnemäki, Reetta Vanhanen, Sanna Vesikan-  
sa, Ozan Yanar

Kaupunginhallitus hylkäsi Reetta Vanhasen vastaehdotuksen äänin 10  
- 5.

Esittelijä

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

F10680001200062637

**Alv.nro**

F102012566



10.02.2020

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Timo Lindén, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36550  
timo.linden(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Valtuutettu Mikko Särelän aloite

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

**Päätösehdotus**

Päätös on ehdotuksen mukainen.

**Esittelijän perustelut**

Valtuutettu Mikko Särelä ja 23 muuta valtuutettua esittävät aloitteessaan, että kaupunki selvittää mahdollisuudet rakentaa asema Helsinginkadun kohdalle ja sen tuomat hyödyt joukkoliikenneverkolle ja saavutettavuudelle. Samalla kannattaa selvittää mahdollisuudet kehittää aseman lähiympäristöä täydennysrakentamisen keinoin panostaen laadukkaaseen urbaaniin tilaan ja puistoihin alueen kulttuurihistoriallisia arvoja kunnioittaen.

Kaupunginhallitus toteaa, että vaikka uusi asema päärautatieaseman ja Pasilan välillä vaikuttaa alustavasti hyvältä kehityskohteelta, ei uuden aseman suunnittelu ole tällä hetkellä ajankohtaista. Yleiskaavassa ei ole aluevarausta asemalle. Helsingin kaupunki on sitoutunut Pesaradan toteuttamiseen, joka hankkeena parantaa olennaisesti kantakaupungin saavutettavuutta junaliikenteellä. Pesaradalle siirtyvän kaupunkirataliikenteen poistuminen vähentää ehdotetulla Helsinginkadun rautatieasemalla pysähtyvien junien määriä ja niiden tarjoamia yhteyksiä merkittävästi.

Asiasta on saatu kaupunkiympäristölautakunnan lausunto. Lautakunta äänesti asiasta. Vastaus on lautakunnan lausunnon mukainen.

Hallintosäännön 30 luvun 11 §:n 2 momentin mukaan kaupunginhallitus esittää kaupunginvaltuuston käsiteltäväksi aloitteen, jonka on allekirjoittanut vähintään 15 valtuutettua.

Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

**Postiosoite**  
PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**  
Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**  
+358 9 310 1641  
**Faksi**  
+358 9 655 783

**Y-tunnus**  
0201256-6

**Tilinro**  
FI0680001200062637  
**Alv.nro**  
FI02012566



10.02.2020

Asia/11

Timo Lindén, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36550  
timo.linden(a)hel.fi

## Liitteet

1 Valtuutettu Mikko Särelän aloite

## Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

## Päätöshistoria

Kaupunginhallitus 03.02.2020 § 83

HEL 2019-007159 T 00 00 03

Päätös

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

Käsittely

03.02.2020 Pöydälle

Kaupunginhallitus päätti yksimielisesti panna asian pöydälle Daniel Sazonovin ehdotuksesta.

27.01.2020 Pöydälle

Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Timo Lindén, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36550  
timo.linden(a)hel.fi

Kaupunkiympäristölautakunta 08.10.2019 § 495

HEL 2019-007159 T 00 00 03

Lausunto

Kaupunkiympäristölautakunta antoi kaupunginhallitukselle seuraavan lausunnon:

Lähijunaliikenteen palvelutason ja saavutettavuuden kannalta asemavälin olisi hyvä olla sitä lyhyempi, mitä tiiviimpää maankäyttö on radan varrella. Helsingissä asiantila on päinvastainen: pisin asemaväli on

### Postiosoite

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

### Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

### Puhelin

+358 9 310 1641

### Faksi

+358 9 655 783

### Y-tunnus

0201256-6

### Tilinro

FI0680001200062637

### Alv.nro

FI02012566



päärautatieasemalta Pasilan asemalle, jonne matkaa kertyy 3,0 km. Esimerkiksi Helsingin metron asemaverkko on kantakaupungissa tiheämpi kuin esikaupunkialueella. Ruoholahden ja Kalasataman välillä metron asemaväli on keskimäärin 0,9 kilometriä ja Kalasatamasta itään mentäessä asemaväliksi muodostuu 1,6 kilometriä. Yksinomaan lähijunien käyttöön rakennetulla Martinlaakson radalla Huopalahden ja Vantaankosken välillä keskimääräinen asemaväli on noin 1,2 km.

Helsinginkadun uusi rautatieasema asettuisi melko tarkkaan Helsingin päärautatieaseman ja Pasilan puoliväliin ja se parantaisi Kallion ja Töölön saavutettavuutta junalla. Helsinginkadulla kulkee vahva raitioliikenteen poikittainen akseli sekä täydentäviä bussilinjoja, joten asemalta olisi olemassa hyvät vaihtoyhteydet jo nykyisellä joukkoliikenteen linjastolla. Olympiastadion, Ooppera ja Linnanmäki olisivat 600 metrin kävelyetäisyyden päässä Helsinginkadun asemasta.

Pisararadalle siirtyvän kaupunkirataliikenteen poistuminen vähentää Helsinginkadun rautatieasemalla pysähtyvien junien määriä ja niiden tarjoamia yhteyksiä erittäin merkittävästi.

Nykyisin Helsinginkadun ylittävän raiteiston laidoilla kulkevat kaupunkiraiteita käyttävät A-, I-, K- ja P-junat. Ne kaikki tulisivat pysähtymään Helsinginkadun asemalla. Nämä junalinjat kulkevat ruuhka-aikana kaikki 10 minuutin vuorovälillä, joten sekä rantaradan että pääradan suuntaan muodostuisi tasainen 5 minuutin junatarjonta. Pisararadan rakentamisen jälkeen laitimmaisista raiteista käyttäisivät Kirkkonummen, Riihimäen ja Lahden tasolle kulkevat lähiliikennejunat. Ne kulkevat Pasilasta alkaen yhteisillä raiteilla kaukoliikenteen kanssa, minkä vuoksi niiden määrä voi olla korkeintaan 2-3 junaa tunnissa. Vuoroväliksi molemmille ratasuunnille muodostuisi tällöin 20-30 minuuttia. Haittapuolella näillä junilla on se, että käyttäessään kaukoliikenteen raiteita, ne voivat pysähtyä Helsingin asemista vain Pasilassa ja Huopalahdessa. Lentoradan rakentaminen mahdollistaisi kuitenkin lähijunaliikenteen lisäämisen pääradan suunnalle, sillä pääradalta vapautuisi raidekapasiteettia kaukoliikenteeltä lähiliikenteen käytettäväksi.

Maankäytön näkökulmasta uusi asema parantaisi jo tiiviisti asuttujen Harjun, Torkkelinmäen ja Linjojen alueen saavutettavuutta. Kyseiset alueet ovat vuoden 2030 ja 2050 väestöennusteissa Helsingin seudun merkittävimpiä väestökeskittymiä. Alppiharjun, Harjun, Torkkelinmäen ja Linjojen saavutettavuus kuuluu seudun parhaimpiin myös ilman nyt esitettyä asemaa. Maankäytön näkökulmasta asema palvelisi myös kulttuuri-, virkistys- ja urheilupalveluiden keskittymää, johon kuuluvat esimerkiksi Linnanmäki, Olympiastadion, Ooppera, Helsingin jäähalli sekä Helsinki Garden. Helsingin yleiskaavan (2016) mahdollistama täydennysrakentamispotentiaali aseman lähiympäristössä sijoittuu pää-



radan itäpuolelle pääosin Helsinginkadun eteläpuolelle. Esitetyn aseman lähiympäristöstä merkittävä osa kuuluu kuitenkin Töölönlahtea ympäröivän viheralueen sekä Alppipuiston kautta Keskuspuistoon johdettavan viheryhteyden muodostamaan kaupunkipuistoksi esitettyyn kokonaisuuteen, jonka käyttöpaine on erittäin korkea. Alueet on tunnistettu merkittäväksi myös identiteetin, kulttuurihistorian ja virkistysarvojen kannalta.

Maankäytön osalta voidaan todeta, että aluetta voidaan pitää pääosin valmiiksi rakennettuna. Mittava maankäytön tehostaminen on vaikeaa. Maanomistus tonteilla on pääasiassa yksityistä ja täydentäminen edellyttää maanomistajan tahtotilaa. Kaupunki omistaa puisto- ja katualueet. Lähin kaupunginosa, Kallio, on Suomen tehokkaimmin rakennettua aluetta, jossa täydennysrakentamisen mahdollisuudet ovat yksittäisiä, tonttikohtaisia rakennuspaikkoja.

Vaikka uusi asema päärautatieaseman ja Pasilan välillä vaikuttaa alustavasti hyvältä kehityskohteelta, ei uuden aseman suunnittelu ole tällä hetkellä ajankohtaista, sillä Helsingin kaupunki on sitoutunut Pesararadan toteuttamiseen, joka hankkeena parantaa olennaisesti kantakaupungin saavutettavuutta junaliikenteellä.

## Käsittely

08.10.2019 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

Vastaehdotus:

Osmo Soininvaara: Poistetaan kappaleesta 4 virkkeet:

"Idea uudesta asemasta Helsingin ja Pasilan välillä on kuitenkin ristiriidassa Pesararadan kanssa. Uuden rautatieaseman junaliikenteeseen liittyvät matkustajahyödyt häviävät melkein täysin Pesararadan toteuttamisen myötä.

Kannattaja: Nuutti Hyttinen

Vastaehdotus:

Osmo Soininvaara: Muutetaan kappale 9 muotoon

"Uusi asema päärautatieaseman ja Pasilan välillä vaikuttaa alustavasti hyvältä kehityskohteelta ja sen toteuttamisedellytykset on hyvä selvittää. Helsingin kaupunki on sitoutunut Pesararadan toteuttamiseen, joka hankkeena parantaa olennaisesti kantakaupungin saavutettavuutta junaliikenteellä. Siksi on syytä selvittää rakentamisen kustannusten lisäksi syntyvät hyödyt ennen Pesaran rakentamista, Pesaran rakentamisen jälkeen ja myös lentoradan tuoman lisäliikenteen jälkeen."

Kannattaja: Tuomas Rantanen



## 1 äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

Ei-ehdotus: Poistetaan kappaleesta 4 virkkeet:

"Idea uudesta asemasta Helsingin ja Pasilan välillä on kuitenkin ristiriidassa Pissararadan kanssa. Uuden rautatieaseman junaliikenteeseen liittyvät matkustajahyödyt häviävät melkein täysin Pissararadan toteuttamisen myötä Muutetaan kappale 9 muotoon

"Uusi asema päärautatieaseman ja Pasilan välillä vaikuttaa alustavasti hyvältä kehityskohteelta ja sen toteuttamisedellytykset on hyvä selvittää. Helsingin kaupunki on sitoutunut Pissararadan toteuttamiseen, joka hankkeena parantaa olennaisesti kantakaupungin saavutettavuutta junaliikenteellä. Siksi on syytä selvittää rakentamisen kustannusten lisäksi syntyvät hyödyt ennen Pissaran rakentamista, Pissaran rakentamisen jälkeen ja myös lentoradan tuoman lisäliikenteen jälkeen."

Jaa-äännet: 6

Sirpa Asko-Seljavaara, Eveliina Heinäluoma, Atte Kaleva, Jape Lovén, Risto Rautava, Laura Rissanen

Ei-äännet: 7

Mia Haglund, Nuutti Hyttinen, Noora Laak, Amanda Pasanen, Tuomas Rantanen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara

Tyhjä: 0

Poissa: 0

## 2 äänestys

JAA-ehdotus: Esityksen mukaan

Ei-ehdotus: Muutetaan kappale 9 muotoon

"Uusi asema päärautatieaseman ja Pasilan välillä vaikuttaa alustavasti hyvältä kehityskohteelta ja sen toteuttamisedellytykset on hyvä selvittää. Helsingin kaupunki on sitoutunut Pissararadan toteuttamiseen, joka hankkeena parantaa olennaisesti kantakaupungin saavutettavuutta junaliikenteellä. Siksi on syytä selvittää rakentamisen kustannusten lisäksi syntyvät hyödyt ennen Pissaran rakentamista, Pissaran rakentamisen jälkeen ja myös lentoradan tuoman lisäliikenteen jälkeen."

Jaa-äännet: 7

Sirpa Asko-Seljavaara, Eveliina Heinäluoma, Nuutti Hyttinen, Atte Kaleva, Jape Lovén, Risto Rautava, Laura Rissanen

Ei-äännet: 6

Mia Haglund, Noora Laak, Amanda Pasanen, Tuomas Rantanen, Anni Sinnemäki, Osmo Soininvaara





10.02.2020

Asia/11

Tyhjä: 0

Poissa: 0

01.10.2019 Pöydälle

Esittelijä

kaupunkiympäristön toimialajohtaja  
Mikko Aho

Lisätiedot

Markku Granholm, liikenneinsinööri: 310 37121  
markku.granholm(a)hel.fi



**§ 105**

**Vuoden 2019 talousarviossa kaupunginhallituksen käytettäväksi osoitettujen määrärahojen myöntäminen ja siirtäminen**

HEL 2020-000776 T 02 02 00

**Päätös**

Kaupunginhallitus päätti myöntää kaupunkiympäristön toimialan käyttöön vuoden 2019 talousarviomäärärahoja seuraavasti:

Ta-kohta

8 01 02 Projektialueiden esirakentaminen, Kn käytettäväksi

alakohtaan		euroa
8 01 02 06	Pasilan esirakentaminen	+3 500 000
8 01 02 07	Uudet projektialueet	+490 000

TA-kohta

8 03 02 Projektialueiden kadut, Khn käytettäväksi

alakohtaan		
8 03 02 07	Uudet projektialueet	+3 400 000

Edelleen kaupunginhallitus päätti siirtää vuoden 2019 talousarvion sitovien alakohtien sisäisiä määrärahoja seuraavasti:

TA-kohdasta

8 01 02 Projektialueiden esirakentaminen, Khn käytettäväksi

alakohtasta

8 01 02 03	Kalasadaman esirakentaminen	- 1 370 000
8 01 02 04	Kruunuvuorenrannan esirakentaminen	- 900 000
8 01 02 05	Kuninkaankolmion esirakentaminen	- 750 000
8 01 02 06	Pasilan esirakentaminen	- 3 100 000
8 01 02 07	Uudet projektialueet esirakentaminen	- 500 000

Siirretään alakohtaan

8 01 02 01 Kamppi-Töölönlahti esirakentaminen + 120 000



---

8 01 02 02	Länsisataman esirakentaminen	+ 6 500 000
TA-kohta		
8 03 02	Projektialueiden kadut	
alakohdasta		
8 03 02 02	Länsisatama	- 770 000
8 03 02 07	Kruunusillat	- 4 500 000
Siirretään alakohtaan		
8 03 02 03	Kalasadama	+ 2 820 000
8 03 02 08	Uudet projektialueet	+ 2 450 000
TA-kohta		
8 04 02	Projektialueiden puistot ja liikunta-alueet, Khn käytettäväksi	euroa
alakohdasta		
8 04 02 05	Pasilan puistot	- 110 000
8 04 02 06	Kuninkaankolmion puistot	- 120 000
Siirretään alakohtaan		
8 04 02 01	Kamppi-Töölönlahden puistot	+ 230 000

Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Markku Riekko, hankepäällikkö, puhelin: 310 39900  
markku.riekko(a)hel.fi

Liitteet

1 Kaupunkiympäristö\_toimialajohtajan kirje\_24012020

Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

Päätösehdotus



Päätös on ehdotuksen mukainen.

## Esittelijän perustelut

Kaupunkiympäristön toimiala on jatkanut projektialueiden rakentamista vuonna 2019. Talousarviovuoden aikana on ollut tarpeen poiketa eräiden talousarvion alakohtien mukaisesta suunnitellusta toimeenpanosta. Ylitysten kattaminen on mahdollista toteuttaa sitovien talousarviokoh- tien käyttämättä jäävillä määrärahoilla alakohtien välisinä sisäisinä siir- toina. Vuonna 2020 toteutettaviin hankkeisiin on varauduttu talousar- viossa.

### Talousarviomäärärahojen myöntäminen

Pasilan esirakentamiseen on vuoden 2019 talousarviossa osoitettu 3,5 milj. euroa. Lisäksi toimialalla on ollut käytettävissä ylitysoikeutta 0,91 milj. euroa. Määrärahaa jää käyttämättä, koska mm. Ilmalan torin edel- lyttämä esirakentamistarve ei toteutunut vuonna 2019. Lisäksi Ratapi- hakortteleiden esirakentamisen toteuma alittaa suunnitellun määrära- havarauksen. Käyttämättä jäävällä määrärahalta on mahdollista kattaa muiden projektialueiden esirakentamisen määrärahatarpeita. Myönnet- täväksi esitetään talousarvion alakohtaan varattu määräraha 3,5 milj. euroa.

Uusien projektialueiden ja muun täydennysrakentamisen selvityksiin ja edellyttämään esirakentamiseen on vuoden 2019 talousarviossa osoi- tettu 0,49 milj. euroa ja lisäksi toimialalla on käytössä ylitysoikeutta 0,86 milj. euroa. Määrärahaa jää käyttämättä 1,0 milj. euroa. Käyttä- mättä jäävällä määrärahalta voidaan kattaa muiden projektialueiden esirakentamisen määrärahavajeita.

### 8 01 02 Projektialueiden esirakentaminen, Khn käytettäväksi

Kamppi-Töölönlahden esirakentamiseen ei ole vuoden 2019 talousar- viossa osoitettu määrärahaa, mutta toimialalla on käytettävissä ylitysoi- keutta 0,04 milj. euroa. Vuoden 2019 määrärahan käyttö on 0,16 milj. euroa, jonka suuruuteen ei taloussuunnitteluvaiheessa oltu varauduttu. Käyttö koostuu makasiiniraunioiden tiilien hävityksestä ja tontin sii- vouksesta. Käytettävissä oleva määräraha ylittyy 0,12 milj. euroa, joka voidaan kattaa Projektialueiden esirakentamisen muiden alakohtien käyttämättä jäävistä määrärahoista.

Länsisataman esirakentamiseen on vuoden 2019 talousarviossa osoi- tettu 8,07 milj. euroa. Lisäksi toimialalla on ollut käytettävissä ylitysoi- keutta 1,7 milj. euroa. Arvioitu käyttö on 16,2 milj. euroa, joka ylittää



käytössä olevan määrärahan 6,5 milj. euroa. Jätkäsaaren liikuntapuis-  
ton ja Atlantinsillan esirakentamiseen ei oltu taloussuunnitelmavai-  
heessa varauduttu toteutusta edellyttäneessä laajuudessa. Ylitys voi-  
daan kattaa Projektialueiden esirakentamisen muiden alakohtien käyt-  
tämättä jäävillä määrärahoilla.

Kalasadaman esirakentamiseen on vuoden 2019 talousarviossa osoitet-  
tu 31,8 milj. euroa ja lisäksi toimialalla on ollut käytettävissä ylitysoi-  
keutta 9,89 milj. euroa. Kaupunginhallitus on myöntänyt toimialalle Ka-  
lasataman esirakentamiseen 20,0 milj. euroa 26.8.2019. Kalasadaman  
esirakentamisen arvioitu määrärahan käyttö vuonna 2019 on 26,5 milj.  
euroa Määrärahaa jää käyttämättä 15,3 milj. euroa. Verkkosaaren poh-  
joisosan vaativan esirakentamisurakan käynnistäminen edellytti poik-  
keuksellisen paljon erilaisia selvityksiä ennen urakkakyselyä ja siksi  
urakka käynnistyi vasta syyskaudella. Myös tiilisen kaasukellon vaipan  
puhdistus eteni suunniteltua hitaammin. Käyttämättä jäävällä määrära-  
halla on mahdollista kattaa projektialueiden esirakentamisen muiden  
alakohtien ylitystarpeita.

Kruunuvuorenrannan esirakentamiseen on vuoden 2019 talousarviossa  
osoitettu 3,1 milj. euroa. Lisäksi toimialalla on käytettävissä ylitysoikeut-  
ta 8,75 milj. euroa. Määrärahaa käytettiin 11,0 milj. euroa, joka alittaa  
käytössä olevan määrärahan 0,9 milj. euroa. Koirasaarten esirakenta-  
misurakka valmistui viimeistelytyöt lukuun ottamatta ja määrärahaa jäi  
käyttämättä. Käyttämättä jäävällä määrärahalla voidaan kattaa projek-  
tialueiden esirakentamisen muiden alakohtien ylitystarpeita.

Kuninkaankolmion esirakentamiseen on vuoden 2019 talousarviossa  
osoitettu 0,66 milj. euroa. Lisäksi toimialalla on ollut käytettävissä ylity-  
soikeutta 0,32 milj. euroa. Määrärahaa käytettiin 0,25 milj. euroa, joka  
alittaa käytössä olevan määrärahan 0,75 milj. euroa. Määrärahaa jäi  
käyttämättä, koska esirakentamishankkeista käynnistyi vain Kunin-  
kaantammen lammenrannan urakka. Käyttämättä jäävällä määrärahal-  
la voidaan kattaa projektialueiden esirakentamisen muiden alakohtien  
ylitystarpeita.

Pasilan esirakentamiseen on vuoden 2019 talousarviossa osoitettu 3,5  
milj. euroa. Lisäksi toimialalla on ollut käytettävissä ylitysoikeutta 0,91  
milj. euroa. Määrärahan käyttö on 1,3 milj. euroa. Määrärahan käyttö  
alittaa suunnitellun määrärahavarausten 3,1 milj. euroa, koska mm. Il-  
malantorin edellyttämä esirakentamistarve ei toteutunut ja lisäksi Rata-  
pihakortteleiden esirakentamisen toteuma alittaa suunnitellun määrära-  
havarauksen. Käyttämättä jäävällä määrärahalla on mahdollista kattaa  
muiden projektialueiden esirakentamisen määrärahavajeita.



Uusien projektialueiden ja muun täydennysrakentamisen selvityksiin ja esirakentamiseen on vuoden 2019 talousarviossa osoitettu 0,49 milj. euroa ja lisäksi toimialalla on käytössä ylitysoikeutta 0,86 milj. euroa. Määrärahan käyttö on 0,35 milj. euroa, joka koostuu uusien projektialueiden kaavavaiheen selvityksistä. Määrärahan käyttö alittaa varatun määrärahan 0,5 milj. euroa. Käyttämättä jäävällä määrärahalla voidaan kattaa projektialueiden esirakentamisen muiden alakohtien määrärahavajeita.

#### 8 03 02 Projektialueiden kadut, Khn käytettäväksi

Länsisatamassa on vuoden 2019 talousarviossa osoitettu 17,2 milj. euroa. Lisäksi toimialalla on ollut käytettävissä ylitysoikeutta 0,55 milj. euroa. Määrärahan käyttö on 16,9 milj. euroa, joka alittaa käytössä olevan määrärahan 0,84 milj. euroa. Telakkarannan katujen pohjaolosuhteissa ilmenneet muutokset ovat hidastaneet toteutusta ja määrärahaa jää käyttämättä. Käyttämättä jäävästä määrärahasta osalla voidaan kattaa projektialueiden katujen muiden alakohtien määrärahavajeita.

Kalasadamaan on talousarviossa osoitettu 12,90 milj. euroa. Ylitykset koostuvat useista kohteista, joista merkittävimmät ovat Kalasadaman keskuksen sopimusvelvoitteet sekä asunto- ja toimitilatuotannon edellyttämät kohteet Koksikatu-Vilhovuorenkadun jatke, Työpajanpiha ja Tukutorikuja. Määrärahan käyttö on 15,72 milj. euroa. Määrärahan ylitystarve on 2,82 milj. euroa ja se on mahdollista kattaa Projektialueiden katujen projektialuekohtaisilla sisäisillä määrärahasiirroilla.

Kruunusiltoihin on talousarviossa osoitettu 3,4 milj. euroa ja toimialalla on käytössä ylitysoikeutta 1,625 milj. euroa. Kruunusiltojen toteutustavaksi on valittu allianssimalli, johon kuuluu myös katujen suunnittelu. Allianssiurakoitsija kilpailutettiin ja varsinainen urakka käynnistyi loppuvuodesta katujen suunnittelulla. Määrärahaa jää käyttämättä 4,5 milj. euroa, jolla voidaan kattaa projektialueiden katujen muiden alakohtien määrärahavajeita.

Uudet projektialueet ja muu täydennysrakentaminen kohtaan ei vuoden 2019 talousarviossa ollut osoitettu määrärahaa. Edellisenä vuonna aloitettuja hankkeita kuten Koivusaari ja Tankovainion alue on jatkettu. Arvioitu toteuma on 2,45 milj. euroa, joka on mahdollista kattaa projektialueiden katujen muiden alakohtaisilla käyttämättä jäävillä määrärahoilla.

#### 8 04 02 Projektialueiden puistot ja liikunta-alueet, Khn käytettäväksi

Kamppi-Töölönlahti puistojen toteutukseen oli talousarviossa vuodelle 2019 osoitettu vuodelle 1,4 milj. euroa. Makasiinipuiston ja Kansalaistorin puistosuunnitelma on hyväksytty kaupunkiympäristölautakunnassa



12.12.2017 ja sen kustannusarvio oli 7,7 milj. euroa. Kohteesta laaditun tarkentuneen rakennussuunnitelman kustannusarvio on 9,0 milj. euroa ja urakkavaiheen kustannusarvio on 11,4 milj. euroa, jossa urakka on 9,4 milj. euroa ja lisäksi rakennuttamis- sekä lisä- ja muutostyövarausta 2,0 milj. euroa. Makasiinipuiston osuus on 5,7 milj. euroa, josta vuonna 2018 maksettiin 4,7 milj. euroa. Urakan aikana on tullut poikkeuksellisen paljon lisä- ja muutostöitä, johtuen mm. ennakoitua haastavimmista pohjaolosuhteista. Lisäksi pilaantuneita maa-alueita oli arvioitua enemmän. Makasiinipuiston toteuttamiskustannukset ovat 2,5 milj. euroa, joka ylittää käytettävissä olevan talousarviomäärärahan 1,1 milj. eurolla.

Länsisataman puistoihin ja liikunta-alueisiin on vuoden 2019 talousarviossa osoitettu 4,0 milj. euroa. Lisäksi kaupunkiympäristölautakunta on 26.11.2019 § 606 esittänyt siirrettäväksi Länsisataman puistoihin ja liikunta-alueisiin Kalasataman esirakentamisesta 2,5 milj. euroa. Määrärahaa jää käyttämättä 0,91 milj. euroa, jolla voidaan kattaa Kamppi-Töölönlahden puistojen määrärahan ylitystä.

Pasilan puistoihin on vuoden 2019 talousarviossa osoitettu 0,17 milj. euroa. Käyttämättä jää 0,12 milj. euroa. Käyttämättä jäävää määrärahaa voidaan käyttää Kamppi-Töölönlahden puistojen määrärahan ylityksen kattamiseen.

Kuninkaankolmion puistoihin on vuoden 2019 talousarviossa osoitettu 0,85 milj. euroa. Määrärahaa jää käyttämättä 0,14 milj. euroa, josta osa voidaan käyttää Kamppi-Töölönlahden puistojen määrärahan ylityksen kattamiseen. Määrärahaa jää käyttämättä hankkeiden siirtymisen vuoksi.

**Esittelijä**

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

**Lisätiedot**

Markku Riekko, hankepäällikkö, puhelin: 310 39900  
markku.riekko(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Kaupunkiympäristö\_toimialajohtajan kirje\_24012020

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

**Tiedoksi**

Kaupunginkanslia



10.02.2020

Asia/12

---

Kaupunkiympäristön toimiala  
Taloushallintopalveluliikelaitos

---

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alv.nro**

FI02012566





10.02.2020

Asia/13

## § 106 Kaksikielisyystoimikunnan selvitys 2017-2019

HEL 2019-007056 T 00 01 06

### Päätös

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

### Käsittely

Kaupunginhallitus päätti yksimielisesti panna asian pöydälle Silja Borgarsdottir Sandelinin ehdotuksesta.

### Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

### Lisätiedot

Olli Lahtinen, erityissuunnittelija, puhelin: 310 36055  
olli.lahtinen(a)hel.fi

### Liitteet

- 1 Kaksikielisyystoimikunnan raportti 14.5.2019
- 2 Tvåspråkighetskommitténs rapport 14.5.2019
- 3 Liite-Bilaga 1
- 4 Liite-Bilaga 2
- 5 Liite-Bilaga 3
- 6 Liite-Bilaga 4
- 7 Liite-Bilaga 5
- 8 Liite-Bilaga 6
- 9 Liite-Bilaga 7

### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

### Päätösehdotus

Kaupunginhallitus päättää merkitä tiedoksi kaksikielisyystoimikunnan selvityksen toiminnastaan 2017-2019.

### Esittelijän perustelut

Kaupunkistrategiassa 2017-2021 todetaan, että elävä kaksikielisyys on Helsingin rikkaus.

Kaupunginhallituksen 18.9.2017 asettama kaksikielisyystoimikunta on 2019 päättyneenä toimikautenaan kuullut useita kaupungin toiminnoista vastaavia tahoja ja selvittänyt erityisesti ruotsinkielisten palveluiden



tilannetta. Toimikunta katsoi ruotsinkielisten palveluiden toimivan yleisesti huomattavasti paremmin kuin vastaavien suomenkielisten.

Kaupungin johtoryhmä on perillä palvelutuotannon haasteista erityisesti ruotsinkielistä osaavan henkilöstön rekrytoinnissa. Joulukuussa pormestari asetti Task force -ryhmän ratkomaan varhaiskasvatuksen henkilökuntavajauksen akuuttia kriisiä.

Kaksikielisyystoimikunta järjesti toimikautenaan eri toiminta-alueita koskevia kuulemisia seuraavasti:

- Brändi ja viestintä 24.10.2017 (liite 3)
- Sosiaali- ja terveystoimiala 14.11.2017 (liite 4)
- Kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala 12.12.2017 (liite 5)
- Kaupunkistrategia 23.1.2018 (liite 6)
- Kaupunkiympäristön toimiala 20.3.2018
- Kasvatuksen ja koulutuksen toimiala 23.4.2018
- Henkilöstöosasto 12.11.2018
- Kasvatuksen ja koulutuksen toimiala 4.12.2018
- Sosiaali- ja terveystoimiala 17.1.2019
- Viestintä ja markkinointi 5.3.2019 (liite 7)
- Verkkoviestintä 17.4.2019

Toimialoille ja keskushallinnolle vuonna 2018 lähetetty kysely toimenpiteistä kaksikielisyysedistämiseksi on liitteenä 8.

Kaksikielisyystoimikunta on tehnyt toimintaraportissaan (14.5.2019) joukon yleisiä ja erityisiä kaupungin hallintoon ja palveluihin kohdistuvia huomioita ja niihin liittyviä ehdotuksia. Toimialoja, kaupunginkanslian osastoja ja liikelaitoksia on pyydetty kommentoimaan toimikunnan esityksiä, jotka kohdistuvat niiden toimintaan.

Liitteenä 1 olevaan kaksikielisyystoimikunnan raporttiin saadut kommentit on pääosin koottu yhteen raportin otsikointijaottelun mukaisesti.

Yhteenvedon voidaan todeta, että kaupungin toimialat ja keskushallinto ottavat palvelutuotannossaan ja toiminnassaan kattavasti huomioon kielilain ja kaupungin omien päätösten mukaisesti kaksikielisyysvaatimukset. On tarkoituksenmukaista, että kaksikielisyysedistämistä pääasiassa seurataan ja johdetaan ydintoiminnassa palveluiden kysyntää vastaavasti. Kaupunginhallitus on myös asettanut 10.6.2019 § 440 uuden kaksikielisyystoimikunnan toimikaudeksi 2019-2021 jatkamaan kaksikielisyysedistämistä Helsingissä.

Yleistä



10.02.2020

Toimialat ja liikelaitokset pitävät yleisesti hyvänä ajatusta, että kieli-suunnitelman laatimisen pohjaksi luotaisiin yhteinen malli. Mallin toivotaan olevan joustava, niin että se olisi sovellettavissa keskenään hyvin erilaisille toimialoille. Samalla sen tulisi antaa mahdollisuus arvioida keskenään vertailukelpoisia tavoitteita ja toimenpiteitä toimialojen kesken.

Toimialoilla toteutetaan osin palvelukohtaisesti kaupunkilaisten ja asiakkaiden kielelliseen identiteettiin liittyvää tilastointia ja palveluja suunnitellaan kohtaamaan kysyntä. Tähän liittyy toimivan kielivalikoiden huomioiminen rekrytoinneissa ja myös palveluostoissa. Joissakin palveluissa on kuitenkin myös haasteita saada kumpaakaan kotimaista kieltä puhuvaa henkilökuntaa työhön.

Toimikunnan ehdotus kaksikielisten kaupunkien verkostoitumisesta ja kokemusten vaihdosta saa myös toimialoilla kannatusta.

## Henkilöstö

Kaupungin sisäisessä viestinnässä käytetään hallintosääntöön perustuen suomen kieltä (25. luku Kaksikielisyys). Sen mukaan kaupungin sisäinen työkieli on suomen kieli - lukuun ottamatta kasvatuksen ja koulutuksen toimialan ruotsinkielistä palvelukokonaisuutta, jonka sisäinen työkieli on ruotsin kieli. Tähän hallintosäännön kohtaan viitataan myös kaksikielisyystoimikunnan raportin liitteessä 5.

Kaupungin henkilöstöstä (kaikki palvelussuhteet) ruotsinkielisten osuus on verrattain pieni, 4,6 % (kaupungin henkilöstöraportin tilastoliite 2018). Kaupunkiympäristön toimialalla ruotsinkielisiä on 1,9 %, keskuks-hallinnossa 1,5 %, kulttuurin ja vapaa-ajan toimialalla 3,0 %, sosiaali- ja terveystoimialalla 2,4 % ja kasvatuksen ja koulutuksen toimialalla 8,4 %, mikä johtuu juuri toimialan ruotsinkielisestä palvelukokonaisuudesta.

Henkilöstöviestinnässä on harkittu ruotsinkielisen viestinnän lisäämistä muun muassa suomenkielisessä henkilöstölehdessä. Kaupungin henkilöstölehti ilmestyy neljästi vuodessa. Ruotsinkieliset artikkelit voisivat osoittaa ruotsin kielen tärkeyttä kaupungin toiminnassa ja edistää sitä, että koko henkilöstö lukisi myös ruotsinkielistä sisältöä. Ensiarvoisen tärkeää on kuitenkin varmistaa ruotsinkielisten työyhteisöjen sisäinen viestintä, sen kanavat ja resurssit.

Helsinki on ottamassa käyttöön uutta henkilöstöhallinnon järjestelmää. Siinä voisi olla tarpeen mahdollisuus kirjata työntekijän äidinkieli paremmin kuin nykyisessä – ja myös muut vaihtoehdot kuin suomi ja ruotsi olisivat mahdollisia.



Kulttuurin ja vapaa-ajan toimialan keskitetyn koulutussuunnitelman mukaiset koulutussuunnitelmat toteutetaan strategiakauden osaamisen kehittämissuunnitelman painopisteiden mukaisesti (digitaalisuus, vuorovaikutus, johtaminen sekä asiakas- ja palvelumuotoilu), joten tarvittavat kielikoulutukset olisi hyvä organisoida kaupunkitasoisesti.

Tehtäväkuvauksiin liittyviä kielitaitovaatimuksia ei tällä hetkellä voi järjestelmistä koota eikä raportoida. Kaupunkiyhteisessä osaamisen hallintajärjestelmässä tulisi kulttuurin ja vapaa-ajan toimialan mielestä tutkia mahdollisuus toteuttaa tällainen toiminnallisuus.

Sosiaali- ja terveystoimialalla palveluita tuotetaan kaksikielisesti, ja henkilöstö palvelee asiakkaita molemmilla kotimaisilla kielillä. Sosiaali- ja terveystoimialalla on tällä hetkellä rekrytointiongelmia kaikissa ammattiryhmissä, myös ruotsinkielisen henkilökunnan rekrytoinnissa. Rekrytointipalveluihin on valittu ruotsinkielisiin rekrytointeihin paneutuva rekrytointikonsultti, jonka tehtävänä on keskittyä ruotsinkielisen henkilöstöhankinnan erityiskysymyksiin.

Sosiaali- ja terveystoimialan osalta työpaikkailmoitukset on laadittu kaksikielisenä silloin, kun tehtävä kohdentuu ruotsinkieliseen palveluun. Rekrytointijärjestelmässä on eri kieliversioita, ja sama ilmoitus voidaan laittaa samalla työavaintunnuksella kahtena eri kieliversiona hakuun. Lisäksi lehti-ilmoituksissa ja sosiaalisen median kanaviin suuntautuneessa viestinnässä ruotsin kieltä on käytetty silloin, kun haettava tehtävä kohdentuu ruotsinkielisiin palveluihin. Toimialalla on työn alla ruotsinkielisen rekrytointivideon tuottaminen.

Sosiaali- ja terveystoimiala kannattaa, että kielilisiä palkkausjärjestelmän osana uudistetaan kaupunkitasoisesti.

Sosiaali- ja terveystoimessa käytetään tehtäväkuvauksissa kaupunkiyhteistä lomaketta, johon kirjataan tehtävässä vaadittava kielitaito. Sosiaali- ja terveystoimi kerää tarvittaessa tietoa henkilökunnan kielitaidosta. Lisäksi rekrytoinnissa huomioidaan ruotsin kielen osaaminen tiettyjen ammattiryhmien kohdalla (esimerkiksi lääkärit).

Ehdotusta kaksikielisyyden nostamiseksi tulospalkkiotavoitteisiin olisi hyvä jatkoselvittää. Haasteeksi voi muodostua mitattavissa olevan nykytilan tunnistaminen sekä varsinainen tavoitetila. Ruotsinkielistä asiakaspalautetta olisi hyvä kerätä systemaattisemmin toimialalla.

Sosiaali- ja terveystoimiala kannattaa, että osaamisen kehittäminen ja koulutus tulisi suunnitella sopivaksi kullekin tehtäväkokonaisuudelle ja henkilöstöryhmälle/tiimille. Koulutuksia tulisi markkinoida ja varmistaa, että halukkaat pääsevät niihin. Kaupunkitasoisia koulutuksia voisivat esimerkiksi olla:



- ruotsia puhelimeen / asiakaskohtaamiseen (täsmäkoulutusta yleisimpiin tilanteisiin, joissa olisi hyötyä edes jonkin verran osata kielitä);
- ruotsin kielen verkko-opetus, aplikaatioiden käyttöä pohdittava kielikoulutuksen tukena;
- kielilain toteuttamiseen ja kaupungin kaksikielisyysbrändin vahvistamiseen tarkoitettu moduloitu verkko-oppimisympäristö.

### Viestintä ja brändi

Kulttuurin ja vapaa-ajan toimialan viestinnän kielilinjaukset ovat lähes valmiit. Esitys on syksyn aikana ollut johtoryhmäkäsittelyissä, jotta toimialan viestinnän kielilinjauksiin saadaan mahdollisimman hyvin huomioitua eri palveluiden erityistarpeet. Syys-lokakuun johtoryhmäkäsittelyjen jälkeen toimialan viestintä- ja markkinointipalveluissa laaditaan lopullinen ohjeistus kielten käytöstä niille tahoille, jotka tekevät viestintää. Linjauksessa otetaan kantaa muun muassa opasteisiin, kyltteihin, asiakas- ja mediaviestintään, painotuotteisiin sekä mainontaan ja ilmoitteluun. Ohjeistus on valmiina. Toimialalla konseptoidaan parhaillaan uusia verkkosivustoja. Suunnittelun lähtökohtana on kaiken oleellisen tiedon esittäminen kolmella kielellä: suomeksi, ruotsiksi ja englanniksi.

Kulttuurin ja vapaa-ajan toimialan viestinnässä on päätoiminen ruotsinkielinen viestintäsuunnittelija, joka vastaa toimialan ruotsinkielisestä viestinnästä.

Kulttuurin ja vapaa-ajan toimialalla käytetään Helsingin visuaalisen ilmeen ohjetta, jonka mukaan Helsinki-kehystunnus on logon perusmuoto. Helsingfors-kehystunnusta käytetään ruotsinkielisissä materiaaleissa, kaksikielistä Helsinki Helsingfors-kehystunnusta käytetään kaksikielissä materiaaleissa. Monikielissä materiaaleissa käytetään logon perusmuotoa, Helsinki-kehystunnusta.

Sosiaali- ja terveystoimialalla tehdään kaksikielistä viestintää. Toimialalla on ruotsinkielinen viestintäasiantuntija, jolla on ruotsinkielisiä viestintätehtäviä. Tämä on toimialalla ruotsinkielisen niin sisäisen kuin ulkoisen viestinnän näkökulmasta tärkeä uusi resurssi. Asiakkaalle annettavat keskeisimmät kirjalliset ohjeet ovat kaksikielisiä. Verkkosivujen kieliversioita kehitetään parhaillaan toisiaan vastaaviksi.

Sosiaali- ja terveystoimiala toivoo, että kaupunkiyhteisesti kehitetään kaksikielisyttä brändinä.

### Hankinnat

Kaksikielisyystoimikunnan esittämä ohjeistuksen laatiminen siitä, miten kielinäkökulma otetaan huomioon palveluiden hankinnoissa, otetaan



kaupunginkansliassa huomioon hankintakäsikirjan päivityksessä vuonna 2020.

### Kasvatuksen ja koulutuksen toimiala

Kasvatuksen ja koulutuksen toimiala pitää kaksikielisyystoimikunnan tekemää selvitystyötä sekä kaksikielisyyden edistämistä Helsingin kaupungissa tärkeänä. Kasvatuksen ja koulutuksen toimiala toivoo, että kaksikielisyystoimikunnan ehdotuksista kootaan ohjelma, johon kirjaan toimenpiteiden toteutusaikataulu sekä vastuutahot.

Erityisen kannatettavina kasvatuksen ja koulutuksen toimiala pitää toimikunnan ehdotuksista yhteisen kielisuunnitelmamallin luomista, jonka pohjalta voidaan toteuttaa toimialakohtaiset kielisuunnitelmat. Lisäksi kasvatuksen ja koulutuksen toimialalla pidetään tärkeänä, että tapamisissa ja kokoukset ovat kaksikielisiä ja että osallistujat voivat viestiä itselleen luontevimmalla kielellä.

Lisäksi pidetään tärkeänä, että jatkossa voitaisiin kerätä tehokkaasti ja kattavasti tilastotietoa sekä kaupunkilaisten että henkilöstön kaksikielisyydestä ja kielellisiin palveluihin liittyvistä tarpeista. Tämän toteutuminen vaatisi mahdollisuutta rekisteröidä kaksi asiointikieltä/äidinkieltä. Useamman äidinkielen rekisteröinti olisi perusteltua myös muille monikielisille kaupunkilaisille ja henkilöstölle.

Kasvatuksen ja koulutuksen toimialan lomakkeet ovat pääasiallisesti yksikielisiä sekä verkossa että fyysisinä lomakkeina. Tähän toimenpite-ehdotukseen kiinnitetään jatkossa huomiota. Sekä verkkoviestinnän että lomakkeiden osalta on kuitenkin huomioitava, että ruotsinkieliset ja suomenkieliset palvelut kasvatuksen ja koulutuksen toimialalla eroavat ajoittain toisistaan. Näin ollen yhteiset lomakkeet tai identtiset käännökset verkkosivuilla eivät ole kaikissa tilanteissa tarkoituksenmukaisia. Avoimessa haussa on ollut ruotsinkielisen suunnittelijan tehtävä viestinnän palveluihin, mikä tulee tehostamaan kasvatuksen ja koulutuksen toimialan kaksikielistä viestintää. Kasvatuksen ja koulutuksen toimiala toteaa lisäksi, että kaksikielistä viestintää tukisi eri toimialojen palveluita ja käytetyistä termeistä koottu verkkosanakirja, joka olisi kaikkien kaupungin työntekijöiden käytössä.

Kasvatuksen ja koulutuksen toimialan henkilöstön kielitaidon kehittämisen suunnittelun kannalta olisi tärkeää kartoittaa henkilöstön kielitaidon tilanne ja tarjota koulutusta erityisesti palveluihin, joissa sille on eniten tarvetta. Henkilöstön rekrytoinnissa huomioidaan molempien kotimaisien kielten kielitaito. Kaksikielisistä ja/tai ruotsia osaavia hakijoita on kuitenkin huomattavan vaikea saada eri tehtäviin.



Kasvatuksen ja koulutuksen toimialalla annetaan sekä äidinkielen-omaista ruotsin että suomen opetusta. Raportissa kannatetun Nordiska skolan -konseptointi valmistui lokakuussa 2019 ja on toteutuksessa.

#### Kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala

Kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala noudattaa kaupungin kielilinjauksia, jotka on käsitelty syksyllä 2019 toimialan ja palvelukokonaisuuksien johtoryhmissä. Viestintä- ja markkinointipalveluita tuotetaan eri kielillä linjausten mukaisesti.

Kirjastopalveluissa toimii Svenska gruppen, joka kehittää ruotsinkielisiä kirjastopalveluita. Kirjastoverkossa lisätään ruotsinkielisten tapahtumien ja palvelujen näkyvyyttä niin kirjastojen tiloissa kuin tietoverkossa. Kirjastoissa rohkaistaan asiakkaita ja henkilökuntaa käyttämään ruotsia asiointi- ja palvelukielenä niissä kirjastoissa, joiden asiakaskunnassa ja henkilöstössä on ruotsinkielisiä henkilöitä (esimerkiksi Oodi, Lauttasääri, Rikhardinkatu ja Töölö).

Kielellisiä valmiuksia parannetaan myös rekrytointien kautta. Kirjastoverkon ruotsinkielisillä työntekijöillä on jo nyt alueellisia vastuita, ja esimerkiksi uusi Läsinspiratör Junior (suomeksi Lukuvalmentaja junior) -palvelu toteutuu useissa kirjastoissa sopimuksen mukaan. Lisäksi erityisesti sähköisillä välineillä kirjastopalvelua saa kattavasti myös ruotsin kielellä.

Toimiala kommentoi nuorisopalveluiden osalta, että nuorten vaikuttamisjärjestelmän Ruudin nettisivuilla on kaikki perusinfo Ruudin eri osa-alueista suomeksi ja ruotsiksi. Nuorten aloitejärjestelmän lomake on kaksikielinen. Nuorisoneuvoston vaalit ja niiden viestintä tapahtuvat kahdella kielellä. Ruotsinkielinen nuorisotyöyksikkö Helsingfors svenska ungdomsarbetsenhet toteuttaa RuutiBudjettia ruotsinkielellä. Ruudin viralliset tiedotteet lähetetään sekä suomeksi että ruotsiksi. Jatkuvaa sisällöntuotantoa ei sen sijaan ole kahdella kielellä.

Osana toimialan verkkosivustouudistusta myös nuorten sivut uudistuvat. Tavoitteena on koota yhteen kaupungin nuorten palveluja koskeva tieto. Kaikki oleellinen tieto verkkosivuilla julkaistaan suomeksi, ruotsiksi ja englanniksi.

Ungdomsgården Drumsö ja Apaja järjestävät yhteisiä kaksikielisiä tapahtumia lapsille ja nuorille, mm. pihajuhlia, diskoja ja tyttöjen päiviä. Näiden järjestämistä jatketaan. Nuorisoneuvostoon on tullut valituksi vuosittain ruotsia äidinkielenään puhuvia nuoria, joten myös sen toiminnassa kieliryhmien luonteva tapaaminen todentuu.



Yleisillä kulttuuripalveluilla on yksi ruotsinkielinen kulttuurituottaja, joka on sijoitettuna Vuotaloon ja palvelee erityisesti Vuosaaren ja Itä-Helsingin sekä Östersundomin ruotsinkielistä väestöä. Hänen työpanoksestaan 20% suuntautuu muihin yleisten kulttuuripalveluiden kulttuurikeskuksiin, mikä mahdollistaa joitain pisteluonteisia ruotsinkielisiä esityksiä vuosittain, mutta ei luo keskukselle ruotsinkielistä profiilia.

Yleiset kulttuuripalvelut ei pidä realistisena lisätä uutta ruotsinkielistä kulttuurituottajaa jokaiseen kulttuurikeskukseen. Yhdelläkin ruotsinkielisellä vakanssilla voitaisiin saada paljon lisätarjontaa. Kulttuurituottajan sijoituspaikka voisi tällöin olla esim. Kanneltalo, josta käsin voisi operoida eri puolilla Länsi- ja Pohjois-Helsinkiä sekä kantakaupungin suuntaan. Erityiskohderyhminä olisivat lapset ja nuoret (päiväkodit ja koulut) sekä seniorit, jotka eivät itsenäisesti liiku kantakaupungin ruotsinkielisten kulttuuripalveluiden pariin.

Kulttuuritalojen verkkosivuilla on kaikki oleellinen tieto suomeksi, ruotsiksi ja englanniksi. Myös kaikki tapahtumatiето esitellään kolmella kielellä. Tärkeimmät esitteet sisältävät myös ruotsinkieliset osiot, jossa esitellään ruotsinkielinen tarjonta kulttuuritaloissa. Kulttuuritalojen ruotsinkielisistä tapahtumista tehdään myös ruotsinkielistä mainontaa ulko-, printti- ja verkkomainontaa. Tärkeimmät kauden avaukset tehdään vähintään kahdella kielellä huomioiden palvelun sisältö ja kohderyhmät.

Museoissa viestitään yleisölle ja medialle kolmella kielellä ja tärkeimmät materiaalit ovat saatavilla vähintään kolmella kielellä. Myös museon verkkosivut ovat vähintään suomeksi, ruotsiksi ja englanniksi.

## Sosiaali- ja terveystoimiala

Sosiaali- ja terveystoimialan yleisenä kommenttina todetaan, että raportti ja ehdotukset ovat hyviä. Raporttiluonnoksessa esitetään toimialalle tärkeitä ja ajankohtaisia kysymyksiä ruotsinkielisten palveluiden tuottamiseksi.

Sosiaali- ja terveystoimialalla on ruotsinkielisten palveluiden työryhmä, joka on laatinut toimialalle kielisuunnitelman. Kielisuunnitelmaa päivitetään vuosittain.

Toimialalla on tilastotiedon lisäksi joissakin tapauksissa kartoitettu henkilökunnan ruotsin kielen taitoa.

Sosiaali- ja terveystoimiala pitää kannatettavana kaksikielisten kaupunkien kansainvälisen verkoston yhteistyötä. Lisäksi kannatetaan toimialojen välistä yhteistyöverkostoa ruotsinkielisten asioiden koordinoimisessa.





## Sosiaali- ja terveystoimialan palvelut

Kielilain mukaan sosiaali- ja terveystoimialan palvelut ovat lähtökohtaisesti kaksikielisiä, lisäksi palveluissa on myös muita kielillä. Tarvittaessa voidaan käyttää tulkkipalveluja. Helsingissä uudistetaan parhaillaan sosiaali- ja terveystoimialan palveluja. Toimialalla kehitetään kolme palvelukeskustoimintamallia: terveys- ja hyvinvointikeskus, perhekeskus ja senioripalvelut.

Sosiaali- ja terveystoimialalla toimii edelleen kolme terveysasemaa, joissa tarjotaan ruotsinkielistä palvelua. Palveluita kehittäessä toimiala seuraa väestötietoja ja niiden muutoksia, ja saatujen tietojen perusteella tehdään kehittämissuunnitelmia. Toimialalla on vahva tahto turvata asukkaiden kielelliset oikeudet.

Kallioon on avattu uusi kaksikielinen perhekeskus, jossa on keskitetysti osa ruotsinkielisistä lapsiperheiden palveluista. Ruotsinkielisiä neuvolapalveluja tarjotaan edelleen alueilla, jotka ovat Vuosaari, Itäkatu, Munkkiniemi, Kallio ja Viiskulma. Lisäksi ruotsinkielistä neuvolapalvelua on saatavissa myös muissa neuvoloissa.

Senioripalveluissa kiinnitetään huomiota kaksikielisiin palveluihin. Lisäksi ikääntyneet helsinkiläiset saavat seniorinfosta monipuolisesti tietoa ja ohjausta ruotsiksi. Erityisesti kotihoidossa kaksikieliset palvelut ovat olleet pitkään kehittämisen kohteita. Kotihoidossa eteläisen alueen palvelut pyritään järjestämään kaksikielisenä. Muiden alueiden ruotsinkielisten asiakkaiden palvelut tuotetaan ostopalveluina.

Toimialan hankinta voi pyytää esimerkiksi kotihoidon ostopalveluista kirjallisen selvityksen, johon tuottaja on kirjannut tarvittavat ja korjattavat toimenpiteet. Tuottajan on tehtävä kirjaamansa toimenpiteet, sillä sanktiona voi olla esimerkiksi hinnan alennus tai jopa sopimuksen irtisanominen.

Sosiaali- ja terveystoimialan ruotsinkielisten palveluiden työryhmä jatkaa työtään toimialan ruotsinkielisten palveluiden vahvistamiseksi sekä kielisuunnitelman päivittämiseksi ja jalkauttamiseksi. Ruotsinkielisten palveluiden työryhmän painopisteet vuonna 2019 ovat ruotsinkielisten palvelumallien kehittäminen, palvelumallit ylittävä yhteistyö ja rekrytoinnin sekä oppilaitosyhteistyön kehittäminen. Ruotsinkielisten palveluiden työryhmällä on alatyöryhmät kunkin palvelumallin alaisuudessa. Alatyöryhmät kehittävät ja vahvistavat ruotsinkielisiä palvelu- ja konsultaatiomalleja omissa toiminnoissaan.

## Palvelukeskus Helsinki -liikelaitos

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

F10680001200062637

**Alv.nro**

F102012566



Palvelukeskus Helsinki tuottaa palveluita eri toimialoille ja liikelaitoksille. Palvelukeskus pitää kannatettavana kielisuunnitelman laatimista jokaisella toimialalla.

Palveluiden tilaajien tulisi määritellä palvelun sisältöön kuuluvana asiana myös kielivalikoima palvelukuvauksessa. Lähtökohtaisesti silloin, kun palvelun saajat ovat ruotsinkielisiä, tulisi kaksikielisyys huomioida. Erityisen tärkeää tämä on puhelin- ja hyvinvointipalveluissa sekä ruokapalveluissa.

Palvelukeskuksen omasta henkilöstöstä verrattain moni, jopa 16 % on muunkielisiä. Kielitaito huomioidaan tehtävän vaativuudessa ja siten palkkauksessa. Haasteena on työvoiman saatavuus erityisesti keittiötyöhön. Monissa palveluissa työn kielitaitovaatimukset ovat tärkeitä erityisesti suomen kielen osalta, mutta visuaalinen viestintä tukee toimintaa muilla kielillä.

Asiakkaille monipalveluissa palvelu tapahtuu pääosin suomeksi, mutta esimerkiksi ruokalistasat on käännetty ruotsiksi ja myös muunkieliset huomioidaan mahdollisuuksien mukaan. Henkilöstön toimintakielenä ja ohjeiden kielenä on suomi. Erikielisten asiakkaiden tavoittamiseksi Palvelukeskus käyttää myös käännöspalveluita.

Palvelukeskus Helsingin viestintä asiakkaille tapahtuu pääosin suomeksi, mutta verkkosivusto on tehty kolmella kielellä. Myös liikelaitoksen tunnus ja arvolupaus on laadittu paitsi suomeksi myös ruotsiksi ja englanniksi. Ruotsinkielisissä toimipaikoissa käytetään mahdollisuuksien mukaan ruotsin kieltä viestintämateriaaleissa.

#### Pelastuslaitos

Pelastuslaitoksen näkökulmasta laitoksen palvelutuotannossa tulisi eri kieliä puhuvia kohdella yhdenvertaisesti. Pelastuslaitoksen havainnon mukaan erityisesti ensihoitopalveluissa merkittävä osa muista kuin suomenkielisistä asiakkaista puhuu äidinkielenään vieraita kieliä toisen kotimaisen sijasta.

Pelastuslaitos on rekrytoinnissaan huomionnut ruotsin kielen taidon lisäksi muiden kieliryhmien osaamisen. Ammatillinen kompetenssi kuitenkin on etusijalla. Laitoksen viestinnässä on ruotsin kielen osaamista vahvistettu rekrytoimalla. Verkkosivuja, asiakasaineistoja ja lomakkeita kehitetään monikieliseksi resurssien puitteissa ja myös henkilöstöviestinnässä ruotsin kieli huomioidaan paremmin. Pelastuslaitoksen mielestä ruotsinkielisen ja vieraskielisen aineiston tuottamista tulisi tukea keskitetyllä määrärahalta.

#### HKL-liikelaitos

---

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

F10680001200062637

**Alv.nro**

F102012566



HKL pitää yleistasolla toimikunnan toimintaa ja sen esille nostamia havaintoja kaksikielisyuden kehittämiseksi kiitettävänä tavoitteina.

HKL toimii Helsingin kaupungin alueella sijaitsevan joukkoliikenneinfrastruktuurin sekä kaupunkiraideliikenteen kaluston omistajana ja kehittäjänä sekä pääkaupunkiseudun kaupunkiraideliikenteen tuottajana. Tästä johtuen asiakasrajapinta HKL:n toimintaympäristössä on erilainen kuin useimmissa muissa kaupungin asukkaille tuottamissa palveluissa. Erityisesti kaupunkiraideliikenteen tuotannon kohdalla vastuu viestinnästä matkustajainformaation ja asiakaspalvelun osalta on Helsingin seudun liikenne -kuntayhtymällä (HSL).

HSL:llä on käytettävissään laajat viestintäresurssit ja HKL näkeekin tarkoituksenmukaisena, että Helsingin kaupunki kuntayhtymän jäsenenä varmistaa ensisijaisesti tätä kautta joukkoliikenteen ja siihen liittyvän asiakasviestinnän kaksi- tai monikielisyys. Siinä matkustajaviestinnän sektorilla, joka kuuluu HKL:n vastuulle, HKL on jo pyrkinytkin täyttämään vaatimukset kaksikielisydestä oleellisessa matkustajaviestinnässä. Joukkoliikenneinfran ja kaluston omistajana HKL katsoo täyttyvänsä kaksikielisyysvaatimukset jo nyt.

Kielisuunnitelmaa koskeva vaatimus olisi toimivinta ulottaa koskemaan toimialoja, mutta ei sitä alempia organisaation tasoja. Useimmat henkilöstöön liittyvät toimenpide-ehdotukset vaativat HKL:n näkökulmasta ensivaiheessa päätöksiä kaupunginkanslialta, sillä ehdotukset sisältävät monia vaatimuksia kaupunkiyhteisten tietojärjestelmien toiminnalle.

Kielillisän muutoksia koskevan ehdotuksen osalta HKL korostaa, että kaikkia mahdollisia palkan muodostumiseen ja -laskentaan liittyviä muutoksia on syytä harkita perusteellisesti kokonaisvaikutusten osalta, etteivät tehtävät muutokset tuota tarpeettomia lisämonimutkaisuuksia palkanlaskentajärjestelmien toimintaan.

Kielivaatimusten merkittäviä muutoksia myös tehtävänkuvauksissa sekä mahdollisten uusien vaatimusten lisäämistä tulisi harkita tarkasti. HKL ei näe tarpeellisena lisätä kaksikielisyysvaatimuksia esimerkiksi raitiovaunun- ja metrojunankuljettajien tai valvomohenkilökunnan tehtävänkuvauksiin, sillä HKL:llä on jo tällä hetkellä ollut merkittäviä haasteita rekrytoida henkilökuntaa ko. tehtäviin edes riittäväillä suomen kielen taidoilla.

Näiden työtehtävien hoidossa on korostetun tärkeää liikenneturvallisuusvaatimusten vuoksi, että kommunikaatio poikkeustilanteissa voidaan taata kuljettajien, liikenteenohjauksen ja viranomaisten välillä. HKL pitää tärkeänä, että mahdolliset toimenpiteet kaksikielisyyskehittämiseen lähtevät liikkeelle aidoista, todennetuista ja tarkkaan harki-



10.02.2020

tuista lähtökohdista, jotta muutokset eivät aiheuta yllättäviä haasteita toiminnan jatkuvuudelle.

Koulutuksen osalta HKL kannattaa henkilökunnan laaja-alaista kehitystä, mutta näkee samalla haasteita järjestää tehtäväkohtaista koulutussohjelmaa tältä osin keskeisille isoille henkilöstöryhmille. Esimerkiksi kuljettajien ja valvomohenkilökunnan irrottaminen työtehtävistä mitä tahansa koulutusta varten vaatii pitkäkantoista suunnittelua ja edellyttää, että toteutettava kokonaisuus on tarkkaan harkittu. Koulutusta parempana vaihtoehtona HKL näkee vapaa-aikana suoritettuun opiskeluun kannustamisen entistä kattavammin ja paremmin.

Rekrytointimateriaalien osalta HKL on jo pyrkinyt huomioimaan kaksikielisyysvaatimukset muun muassa virkojen ja muiden keskeisten toimien kohdalla eikä HKL näe tällä hetkellä tarkoituksenmukaisena laajentaa vaatimusta kaikkiin tehtäviin.

HKL toteaa, että kaksikielisyyden ja sen asiakaspalveluvaikutusten ulottaminen tulospalkkiotavoitteisiin olisi toimimatonta. Kuten edellä on todettu, HSL vastaa joukkoliikennepalveluiden markkinoinnista ja viestinnästä. Lisäksi HKL:n keskeiset liikennetuotannon onnistumista liikennöintisopimusten mukaisissa tavoitteissa sekä muutenkin niiden tilaa kuvaavat asiakastytyväisyystutkimukset ovat HSL:n tuottamia eikä niissä ei ole kaksikielisyyttä koskevia osuuksia.

Yhteenvetona HKL toteaa, etteivät kaksikielisyystoimikunnan ehdottamien henkilöstöä koskevien toimenpiteiden toteuttaminen tuottaisi ylitsepääsemättömiä resursointiongelmia henkilöstöhallinnolle, mutta toisaalta myös niiden hyödyllisyys HKL:lle on tässä tilanteessa vielä epäselvää.

#### Taloushallintopalvelu -liikelaitos

Taloushallintopalvelun (Talpa) osalta kaksikielisyystoimikunnan esitykset ja toimenpiteet kaksikielisyyden edistämiseksi ovat hyvin otettavissa huomioon Talpan toiminnan kehittämisessä.

Kaksikielisyys on jo otettu huomioon palveluita suunniteltaessa, tehtäväkuvien laatimisen yhteydessä sekä palkkauksessa (kielilisät). Lisäksi asiakaspalvelutehtävissä toimiville on järjestetty säännöllisesti ruotsinkielen koulutusta.

Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Olli Lahtinen, erityissuunnittelija, puhelin: 310 36055



10.02.2020

Asia/13

---

olli.lahtinen(a)hel.fi

## Liitteet

- 1 Kaksikielisyystoimikunnan raportti 14.5.2019
- 2 Tvåspråkighetskommitténs rapport 14.5.2019
- 3 Liite-Bilaga 1
- 4 Liite-Bilaga 2
- 5 Liite-Bilaga 3
- 6 Liite-Bilaga 4
- 7 Liite-Bilaga 5
- 8 Liite-Bilaga 6
- 9 Liite-Bilaga 7

## Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

## Tiedoksi

Kaksikielisyystoimikunta



10.02.2020

## § 107

### Oikaisuvaatimus virkasuhteen irtisanomista koskevasta päätöksestä

HEL 2019-012993 T 01 01 04 01

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti hylätä kansliapäällikön päätöksestä 17.12.2019, § 258 tehdyn oikaisuvaatimuksen, koska oikaisuvaatimuksessa esitetyt perusteet eivät anna aiheutta päätöksen muuttamiseen.

#### Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

#### Lisätiedot

Kati Laaksonen, kaupunginasiainmies, puhelin: 310 36118  
kati.laaksonen(a)hel.fi

#### Liitteet

- 1 Irtisanomispäätös
- 2 SRS 191118 Selvityspyyntö (002)
- 3 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 4 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 5 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 6 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 7 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 8 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 9 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 10 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 11 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 12 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 13 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 14 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 15 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 16 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 17 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 18 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 19 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 20 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 21 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 22 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 23 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 24 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 25 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 26 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 27 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 28 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 29 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)

#### Postiosoite

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

#### Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

#### Puhelin

+358 9 310 1641

#### Faksi

+358 9 655 783

#### Y-tunnus

0201256-6

#### Tilinro

F10680001200062637

#### Alv.nro

F102012566



## Muutoksenhaku

Kunnallisvalitus, oikaisuvaatimuksen johdosta annettu päätös

## Otteet

### Ote

Asianosainen

### Otteen liitteet

Esitysteksti

Kunnallisvalitus, oikaisuvaatimuksen johdosta annettu päätös

## Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

## Esittelijän perustelut

\*\*\*\*\* on tehnyt oikaisuvaatimuksen kansliapäällikön päätöksestä 17.12.2019, § 258, jolla kansliapäällikkö päätti irtisanoa tietohallintojohtajan virkasuhteen.

Kuntalain 134 §:n 1 momentin mukaan kunnanhallituksen, lautakunnan ja valiokunnan, niiden jaoston sekä niiden alaisen viranomaisen päätökseen tyytymätön saa hakea siihen oikaisua. Kuntalain 137 §:n mukaan oikaisuvaatimuksen ja kunnallisvalituksen saa tehdä se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen) sekä kunnan jäsen.

Kuntalain 138 §:n mukaan oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksisaannista.

\*\*\*\*\* on saanut päätöksen tiedoksi 18.12.2019.

Hän on tehnyt 30.12.2019 Helsingin kaupungin kirjaamoon saapuneen oikaisuvaatimuksen. Oikaisuvaatimus on osoitettu oikealle viranomaiselle ja se on saapunut säädetyssä määräajassa.

### Kuuleminen

\*\*\*\*\* varattiin mahdollisuus tulla kuulluksi virkasuhteen päättämisen syistä perusteluineen sekä suullisesti että kirjallisesti. Hän toimitti kirjallisen vastauksen työnantajalle 27.11.2019. Suullinen kuulemistilaisuus järjestettiin 3.12.2019.

### Oikaisuvaatimuksessa esitetty vaatimukset

Oikaisuvaatimuksen mukaan kansliapäällikön päätös tulee kumota, koska se on lain vastainen, se on tehty virheellisessä järjestyksessä, eikä sitä voida pitää tilanteeseen nähden tarkoituksenmukaisena.



Oikaisuvaatimuksen mukaan \*\*\*\*\* virkasuhde tulee viipymättä palauttaa ennalleen.

\*\*\*\*\* asema Helsingin kaupungin tietohallinnossa 1.5.2010 alkaen

Kaupungin määräykset ja ohjeet tietohallinnon johtamiseen liittyvistä tehtävistä ja toimivallasta:

Helsingin kaupungin talous- ja suunnittelukeskuksen vuosien 2009 – 2013 johtosäntöjen (7 §) mukaan tietotekniikkaosaston toimialaan kuului huolehtia tietotekniikan hyödyntämisen ohjauksesta kaupungin hallinnossa sekä keskushallinnon tietotekniikasta hyväksytyjen tavoitteiden mukaisesti.

Helsingin kaupunginkanslian 1.1.2014 voimaan tulleen johtosäntöjen mukaan tietotekniikka- ja viestintäosaston toimialaan kuului huolehtia hyväksytyjen tavoitteiden mukaisesti tieto- ja viestintäteknologioiden hyödyntämisen ohjauksesta ja tietohallinnon yhteentoimivuuden kehittämisestä kaupungin hallinnossa sekä keskushallinnon tietotekniikasta.

Helsingin kaupungin hallintosäntöjen (voimaan 1.6.2017, 1.3.2018, 17.4.2018) (4 luku 2 § 6 kohta) mukaan tietotekniikka- ja viestintäosaston kuului huolehtia tieto- ja viestintäteknologioiden hyödyntämisen ohjauksesta ja yhteentoimivuuden kehittämisestä kaupungin toiminnassa. Osaston kuului huolehtia kaupungin tietohallinnon ohjauksesta ja kehittämisestä, ohjata kaupungin osallisuuden ja vuorovaikutuksen kehittämistä sekä huolehtia kaupungin yleisneuvonnan järjestämisestä.

Helsingin kaupungin hallintosäntöjen (voimaan 1.7.2018, 1.2.2019 ja 1.7.2019) (4 luku 2 § 4 kohta) mukaan talous- ja suunnitteluosasto huolehtii tietohallinnon ohjauksesta.

Helsingin kaupunginkanslian 30.5.2017 voimaan tulleen toimintasäntöjen mukaan tietotekniikka- ja viestintäosaston tietotekniikkayksikön toimialaan kuuluivat kaupungin tietotekniikkatoiminnon kehittämisen ohjaus, kaupungin tietotekniikkaohjelman valmistelu ja toimeenpanon johtaminen, kokonaisarkkitehtuurin kehittämisen ohjaus, kaupungin yhteisestä tietoteknisestä infrastruktuurista vastaaminen sekä kaupungin strategisten tietojärjestelmien ja verkkopalvelujen kehittäminen. Yksikön tiimit ovat ICT-kehitys ja ICT-palvelut. Tietotekniikkayksikköä johtaa tietotekniikkapäällikkö.

Helsingin kaupunginkanslian 1.6.2018, 1.8.2018, 1.1.2019, 1.2.2019 ja 1.5.2019 voimaan tulleiden toimintasäntöjen mukaan talous- ja suunnitteluosaston tietohallintoyksikön toimialaan kuuluu kaupungin tietohallinnon kokonaisohjauksen ja yhteentoimivuuden kehittäminen, tietohallinnon strateginen suunnittelu ja seuranta, tietoteknisen perusinfrastruk-





10.02.2020

tuurin palvelujen järjestäminen ja ylläpito, yhteisten ja strategisesti keskeisten tietojärjestelmien ja ICT-palvelujen kehittäminen, yhteisten tietojärjestelmien ja tietovarastojen sovellushallinta sekä kaupunginkanslian tietohallinto ja lähituki.

Yksikön tiimit ovat tietohallinnon ohjaus, ICT-kehitys, ICT-palvelut, sovellushallinta sekä kanslian ICT. ICT-kehitys -tiimissä on hankepalvelut -alatiimi ja ohjelmistokehitys-alatiimi. Kanslian ICT -tiimissä on lähituki-alatiimi.

Tietohallintoyksikköä johtaa tietohallintojohtaja.

Helsingin kaupunginkanslian toimintasäätöjen mukaan yksiköiden päälliköt johtavat yksiköidensä toimintaa ja vastaavat siitä, että tavoitteet saavutetaan. Tavoitteet määritellään kansliatasoisesti sekä osastotasoisesti toimintasuunnitelmissa.

\*\*\*\*\* tehtävään on kuulunut johtaa edellä mainittuja toimintoja, joiden keskeisenä sisältönä on ollut kaupunkitasoinen tietohallinnon ohjaaminen ja kehittäminen.

Oikaisuvaatimuksen mukaan vain kuulemiskutsussa viitatut seikat, jotka kohdistuvat 1.6.2018 jälkeiseen virkavelvollisuuksien hoitoon voivat tulla huomioiduksi irtisanomisperustetta arvioitaessa.

\*\*\*\*\* on työskennellyt Helsingin kaupungilla 1.5.2010 alkaen seuraavasti:

Talous- ja suunnittelukeskus, tietotekniikkaosasto

Tietotekniikkapäällikkö 1.5.2010 – 31.12.2013

Kaupunginkanslia, tietotekniikka- ja viestintäosasto

Tietotekniikkapäällikkö 1.1.2014 – 16.3.2016

Tietotekniikka- ja viestintäjohtaja (avoimen viran hoitaja)

17.3.2016 – 31.1.2017

1.2.2017 – 31.5.2017

1.6.2017 – 31.5.2018

Talous- ja suunnitteluosasto

Tietohallintojohtaja 1.6.2018 –

Lukuun ottamatta ensimmäistä 3,5 vuoden jaksoa, jolloin \*\*\*\*\* oli talous- ja suunnittelukeskuksen tietotekniikkaosaston tietotekniikka-

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alv.nro**

FI02012566



päällikkönä (1.5.2010 – 31.12.2013) hänellä on ollut sama vakituinen tietotekniikkapäällikön virka Helsingin kaupungilla 1.1.2014 alkaen. Aikavälillä 17.3.2016 – 31.5.2018 hänet määrättiin tietotekniikka- ja viestintäjohtajan virkaan avoimen viran määräaikaiseksi hoitajaksi. Alkaen 1.6.2018 hän palasi aiempaan tietotekniikkapäällikön virkaansa, jonka nimike kuitenkin muutettiin tietohallintojohtajaksi. Tietotekniikka- ja viestintäjohtajan viran määräaikaista hoitoa lukuun ottamatta, hän siis työskenteli samassa virassa 1.1.2014 alkaen.

Kaupungin sisäisen tarkastuksen raporttiluonnoksessa ja työnantajan tekemissä selvityksissä esiin nousseet puutteet ja laiminlyönnit ovat osin saaneet alkunsa jo aiempina vuosina, mutta jatkuneet aina kurinpitomenettelyn aloittamiseen saakka. \*\*\*\*\* on jatkuvasti ollut kaupungilla siinä asemassa, että hänellä on täytynyt olla tieto irtisanomisen perusteena olevista seikoista sekä riippuen siitä, milloin rikkomus tai laiminlyönti on saanut alkunsa, ensin valvontavastuu ja myöhemmin huolehtimisvastuu tarvittaviin toimenpiteisiin ryhtymisestä. Kaikki irtisanomisen perusteena olevat rikkomukset ja laiminlyönnit ovat jatkuneet irtisanomiseen saakka ja kohdistuvat \*\*\*\*\* virkavelvollisuuksien hoitoon tietohallintojohtajan virassa.

Velvoitteiden rikkomiset ja laiminlyönnit

Helsingin kaupunginkanslian sisäisen tarkastuksen raportti

Oikaisuvaatimuksen mukaan irtisanomispäätöksen perusteena esitetyt väitteet Helnet-runkoverkon ylläpidon ja kehittämisen laiminlyönnistä perustuvat sisäisen tarkastuksen keskeneräiseen tarkastukseen, jonka loppukeskustelu tietohallintoyksikön viranhaltijoiden kanssa on ennen kurinpitomenettelyn aloittamista peruutettu ja sovittu pidettäväksi myöhemmin erikseen sovittavana ajankohtana.

Oikaisuvaatimuksessa on todettu, että keskustelu on edelleen käymättä eikä \*\*\*\*\* ole saanut mahdollisuutta tietää ennen kurinpitomenettelyn aloittamista, miten tarkastus on tulkinut tietohallintoyksikön viranhaltijoiden yhdessä raporttiluonnokseen antamia kommentteja.

Tarkastus tehtiin aikavälillä marraskuu 2018–2019. Tarkastusraporttiluonnokseen pyydettiin tietohallinnon vastaus 3.10.2019. \*\*\*\*\* toimitti sisäiselle tarkastukselle tietohallinnon kommentit raporttiluonnokseen 1.11.2019. Vastauksen olisi tullut sisältää havaittujen puutteiden korjaamiseksi tarvittavat toimenpiteet, vastuuhenkilöt ja aikataulun toimenpiteiden toteuttamiselle. Kommentit eivät sisältäneet pyydettyjä asioita. Tämä osoittaa \*\*\*\*\* välinpitämätöntä suhtautumista hänen vastuualueellaan havaittujen puutteiden korjaamiseen.



10.02.2020

Kommentit olivat kuitenkin työnantajan käytettävissä ja ne huomioitiin ennen \*\*\*\*\* kuulemista ja irtisanomista koskevan päätöksen tekemistä. Jo kurinpitomenettelyn aloittamista koskevan selvityspyynnön liitteessä on todettu, että tietohallintoyksikön kommentit eivät muuta kokonaiskuvaa, joka raporttiluonnoksen perusteella muodostuu kaupungin Helnet-verkon hallinnasta ja valvonnasta. Lopullisen, 3.12.2019 päivätyn raportin sisältö myös vastaa sitä, joka toimitettiin tietohallinnon kommentoitavaksi lukuun ottamatta toimenpidesuunnitelmia, joihin puutteiden johdosta katsottiin aiheelliseksi ryhtyä.

Sisäinen tarkastus on riippumatonta ja objektiivista arviointi- ja varmistustoimintaa, joka tuottaa johdolle tietoa siitä, miten sisäinen valvonta ja riskienhallinta toimivat toimialoilla, liikelaitoksissa ja tytäryhteisöissä. Tarkastuksissa arvioidaan sisäisen valvonnan ja riskienhallinnan riittävyyttä ja tehokkuutta ja annetaan toimenpidesuosituksia niiden kehittämiseksi. Toimenpiteiden toteuttamista seurataan säännöllisesti.

\*\*\*\*\*

Helsingin kaupungin sisäistä valvontaa ja riskienhallintaa koskevan kaupunginhallituksen 16.10.2015 hyväksymän ja viime vuoden loppuun saakka voimassa olleen ohjeen mukaan esimies vastaa johtamansa yksikön sisäisestä valvonnasta ja riskienhallinnasta. \*\*\*\*\* on keskeisiltä osin vastannut Helsingin kaupungin tietoliikenneverkon hallinnasta ja valvonnasta tietohallintoyksikköä johtavana tietohallintojohtajana. Sisäisen tarkastuksen raporttiluonnoksessa, joka on ollut irtisanomispäätöksen liitteenä, on kuvattu ne puutteet ja niihin liittyvät riskit, jotka tietoliikenneverkon hallinnassa ja valvonnassa on havaittu olevan.

Tietohallintojohtajan olisi tullut huolehtia siitä, että tarkastuksessa havaittuja puutteita ei pääse syntymään tai että sellaiset korjataan viivytystä.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*



10.02.2020

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

#### Intune-ohjelmiston hallitsematon käyttöönotto

Oikaisuvaatimuksen mukaan työnantaja ei ole yksilöinyt Intune-ohjelmiston käyttöönottoon liittyviä \*\*\*\*\* laiminlyöntejä.

Kuulemiskutsun ja irtisanomispäätöksen liitteenä olevassa yhteenvedossa ja 2019 laaditussa FRA:n raportissa on lueteltu FRA:n tekemät havainnot, jotka koskivat Intune-ohjelmiston käyttöönottoa. Havaintojen perusteella ohjelmiston pilotointia ei ollut valmisteltu, johdettu eikä dokumentoitu, päätöstä Intunen asentamisesta ei ollut tehty, asentamista eri puhelinmalleihin ei ollut ohjeistettu ja siinä ilmeni ongelmia ja niin edelleen. Kokonaisuutena voidaan todeta, että ohjelmiston käyttöönotto toteutui täysin hallitsemattomasti ja jouduttiin lopulta keskeyttämään lisävahinkojen ja ongelmien välttämiseksi.

Tietohallintojohtajan vastuulle olisi kuulunut huolehtia siitä, että ohjelmiston käyttöönottaminen ja soveltuminen kaupungin tarpeisiin valmistellaan ja testataan huolellisesti ja testaamisesta saadut tulokset dokumentoidaan, asiasta tehdään tarvittavat päätökset ja annetaan tarvittava ohjeistus.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*



10.02.2020

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

## Tietoliikenneverkon kokonaisohjaamisen laiminlyönti

Oikaisuvaatimuksen mukaan kaupungin tietohallinnon ohjausrooli on epäselvä eivätkä kaupungin tietoliikenneverkon kokonaisohjaamisen laiminlyöntejä koskevat väitteet ole sellaisia, että ne voitaisiin katsoa yhden yksittäisen viranhaltijan virkatehtävien laiminlyönniksi tai rikkomukseksi.

Kaupunginkanslian toimintasäännön mukaan tietohallintoyksikön toimialaan kuuluvat kaupungin tietohallinnon kokonaisohjauksen ja yhteentoimivuuden kehittäminen, tietohallinnon strateginen suunnittelu ja seuranta, tietoteknisen perusinfrastruktuurin palvelujen järjestäminen ja ylläpito, yhteisten ja strategisesti keskeisten tietojärjestelmien ja ICT-palvelujen kehittäminen, yhteisten tietojärjestelmien ja tietovarastojen sovellushallinta sekä kaupunginkanslian tietohallinto ja lähialuetuki.

Kuten irtisanomispäätöksen liitteessä 2 on todettu, tietohallinnon kokonaisohjaus sisältää oikeuden antaa tai valmistella toimialoja sitovia ohjeita mm. siitä, millä edellytyksillä Helnet-runkoverkkoon voidaan liittyä tai millaisia laitteita runkoverkkoliitántään voidaan asentaa. Tällaisia ohjeita ei kuitenkaan ole annettu eikä asiaa ole valvottu, mikä on johtanut arviointiraportissa kuvattuun tilanteeseen Helnet-runkoverkon lisäksi myös koko verkon osalta. Tähän asiakokonaisuuteen liittyvät myöskin muut sisäisen tarkastuksen raportissa mainitut puutteet tietoliikenneverkon valvontaan ja hallintaan liittyen.

### Kaupunkitasoisen tietoturvallisuuden ohjaus- ja kehittämistehtävän laiminlyöminen

Oikaisuvaatimuksen mukaan tietoturvan ohjaukseen liittyvää vastuuta ei ole kaupungin hallintosäännössä eikä kanslian toimintasäännössä asetettu. Oikaisuvaatimuksessa väitetään myös, että työnantaja ei ole yksilöinyt, miten kaupunkitasoista tietoturvallisuuden ohjaus- ja kehittämistehtävää on laiminlyöty.

Tietoturva tarkoittaa muun ohella niitä teknisiä ja organisatorisia toimenpiteitä, joilla suojataan henkilötietoja. Käytännössä tämä tarkoittaa esimerkiksi sitä, että huolehditaan tietojärjestelmien ja tietoliikenteen turvallisuudesta sekä toimitilaturvallisuudesta.



Hallintosäätöön kirjataan kaupungin hallinnon ja toiminnan järjestäminen, päätöksenteko- ja hallintomenettely, kaupunginvaltuuston toimintaan liittyvät asiat sekä kielellisten oikeuksien toteuttaminen.

Toimintasäännöissä määritellään hallintosäätöä yksityiskohtaisemmin viraston ja toimialan organisaatio, tehtävät ja toimivallat. Toimialan toimintasäännöstä päättää toimialajohtaja ja kaupunginkanslian toimintasäännöstä kansliapäällikkö. Toimintasäännöllä toimialajohtaja ja kansliapäällikkö delegoivat toimivaltaansa sekä määräävät johtamansa organisaation rakenteesta ja tehtävistä siltä osin kuin ne kuuluvat hänen toimivaltaansa.

Hallinto- ja toimintasäännöissä ei kuitenkaan määrätä aukottomasti ja yksiselitteisesti kaikkia osastojen ja yksiköiden toimialaan kuuluvia tehtäviä. Tietoturvallisuuden ohjaaminen ja kehittäminen on osa tietohallinnon toimialaan kuuluvia osa-alueita, joita ovat: kaupungin tietohallinnon kokonaisohjauksen ja yhteentoimivuuden kehittäminen, tietohallinnon strateginen suunnittelu ja seuranta, tietoteknisen perusinfrastruktuurin palvelujen järjestäminen ja ylläpito, yhteisten ja strategisesti keskeisten tietojärjestelmien ja ICT-palvelujen kehittäminen, yhteisten tietojärjestelmien ja tietovarastojen sovellushallinta sekä kaupunginkanslian tietohallinto ja lähituki.

Kaupunkitasoinen tietoturvallisuuden ohjaus- ja kehittämistehtävä on tietohallintoyksikön tehtävä.

\*\*\*\*\*

Tietohallintojohtajan olisi tullut huolehtia siitä, että tietoturvallisuustyön ohjaus ja kehittäminen järjestetään asianmukaisesti.

Kokonaisarvio

\*\*\*\*\* on ollut Helsingin kaupungin palveluksessa lähes kymmenen vuoden ajan. Vaikka hän on ollut ajoittain eri virkasuhteissa, on hän kuitenkin jatkuvasti ollut johtavassa asemassa kaupungin tietohallinnossa joko yksikön päällikkönä tai osaston johtajana. Tietotekniikkapäällikön virka hänellä on ollut yhtäjaksoisesti 1.1.2014 alkaen, johon hän myös palasi 1.6.2018 alkaen tietohallintojohtajan nimikkeellä.

Koska \*\*\*\*\* on pitkä kokemus johtavassa asemassa Helsingin kaupungin tietohallinnossa, tulisi hänellä olla sekä syvällistä ymmärrystä että konkreettista kykyä havaita niitä vastuullaan olevia puutteita ja epäkohtia, joita sisäinen tarkastus ja kaupungin muu selvitys on nostanut esiin. Niin ikään hänellä olisi asemansa ja kokemuksensa johdosta ollut korostunut toimimisvelvollisuus puutteet havaittuaan. \*\*\*\*\* moitittava menettely on ollut keskeisesti toimimattomuutta tilanteissa,



10.02.2020

joissa johtavassa asemassa olevalta viranhaltijalta olisi edellytetty välittömiä toimenpiteitä.

Kun otetaan huomioon työnantajan ja viranhaltijan olosuhteet kokonaisuudessaan, \*\*\*\*\* asema yksikön päällikkönä ja hänen virkatehtävänsä, hänen laiminlyöntinsä muodostavat erittäin laajan kokonaisuuden, joka osoittaa kyvyttömyyttä hoitaa tietohallintojohtajan virkaa sen merkityksen ja painoarvon vaatimalla tavalla.

Tietoliikenneverkko ja sen toimivuus ovat nykyään kriittisiä asioita lähes mille tahansa osalle Helsingin kaupungin toiminnasta. Valtaosa järjestelmistä ja niiden varaan rakennetuista palveluista on verkkoyhteyden varassa. Tietoliikenneverkon toimimattomuus voi lamauttaa suurimman osan kaupungin toiminnoista ja aiheuttaa henkilöturvallisuusriskejä tai rahallisia menetyksiä kaupungille. Kun kysymys on kaupungin toiminnan kannalta näin merkittävistä toiminnoista, toimintoja ohjaavalta viranhaltijalta vaaditaan erityistä huolellisuutta ja vastuullisuutta. Irtisanomispäätöksen perusteena olevat laiminlyönnit osoittavat, että \*\*\*\*\* toiminta tietohallintojohtajana ja myöskin aiemmissä virkatehtävissä on ollut sekä välinpitämätöntä että vastuutonta ja sen johdosta kaupungin toiminnoille on aiheutunut todellisia riskejä henkilöturvallisuuden ja rahallisten menetysten muodossa.

Oikeuskirjallisuudessa on todettu, että mitä korkeammassa asemassa viranhaltija on, sitä vastuullisempia hänelle kuuluvat virkatehtävät yleensä ovat ja sitä vähäisempi rikkomus voi antaa perusteen irtisanomiselle. Edelleen oikeuskirjallisuuden mukaan pitkään jatkuneella virkasuhteella voidaan perustella sitä, että viranhaltijan olisi tullut ymmärtää itsekin tekonsa moitittavuus. (Hirvonen – Mäkinen, Kunnallinen viranhaltija, s. 269)

Tarkoituksenmukaisuusharkinta

Kun on kyse näin vakavasta velvollisuuksien laiminlyönnistä ja siihen perustuvasta irtisanomisesta, on selvää, että toimenpide on ollut tarkoituksenmukainen.

Varoituksen antamista koskevat säännökset eivät tule sovellettaviksi

Oikaisuvaatimuksen mukaan koska \*\*\*\*\* ei ole varoitettu, irtisanomispäätös on perusteeton.

Kunnallisesta viranhaltijasta annetun lain 35 §:n 3 momentin mukaan viranhaltijaa, joka on laiminlyönyt virkasuhteesta johtuvien velvollisuuksiensa täyttämisen ja rikkonut niitä, ei saa irtisanoa ennen kuin viranhaltijalle on varoituksella annettu mahdollisuus korjata menettelynsä.



10.02.2020

Kunnallisesta viranhaltijasta annetun lain 35 §:n 5 momentin mukaan varoituksen antamisvelvollisuutta ei kuitenkaan ole, jos irtisanomisen perusteena on niin vakava virkasuhteeseen liittyvä rikkomus, että työnantajalta ei voida kohtuudella edellyttää virkasuhteen jatkamista.

Kaupungin tietohallintoa johtava viranhaltija on merkittävässä ja vastuullisessa asemassa oleva henkilö. Edellä tarkoitettut rikkomukset ja laiminlyönnit ovat olleet niin vakavia, pitkään jatkuneita ja vaikuttaneet \*\*\*\*\* virkasuhteen hoitoon niin olennaisesti, että hänen olisi ilman varoitustakin tullut ymmärtää menettelynsä moitittavuus. Ottaen huomioon tietohallintojohtajan vastuullinen asema ja riski laiminlyöntien jatkumisesta, jonka työnantaja ottaisi, jos sama henkilö edelleen hoitaisi tietohallintojohtajan virkaa, työnantajalta ei tällaisessa tilanteessa voida kohtuudella edellyttää virkasuhteen jatkamista, vaikka \*\*\*\*\* ei ole aiemmin varoitettu.

Muuhun virkasuhteeseen sijoittamista koskevat säännökset eivät tule sovellettaviksi

Oikaisuvaatimuksen mukaan työnantajan on ennen irtisanomista selvitettävä, olisiko irtisanominen ollut vältettävissä sijoittamalla viranhaltija muuhun virkasuhteeseen.

Kunnallisesta viranhaltijasta annetun lain 35 §:n 4 kohdan mukaan työnantajan on ennen irtisanomista selvitettävä, olisiko irtisanominen vältettävissä sijoittamalla viranhaltija muuhun virkasuhteeseen. Mainittu selvittämisvelvollisuus tulee lähinnä kysymykseen niissä tapauksissa, kun viranhaltija ei enää kykene selviytymään työtehtävistään hänen työntekoaedellytyksissään tapahtuneiden muutosten vuoksi tai kun on kyse taloudellisista tai tuotannollisista syistä johtuvasta irtisanomisesta.

Kunnallisesta viranhaltijasta annetun lain 35 §:n 5 momentin mukaan selvittelyä ei tarvitse suorittaa, jos irtisanomisen perusteena on niin vakava virkasuhteeseen liittyvä rikkomus, ettei työnantajalta voida kohtuudelta edellyttää virkasuhteen jatkamista. Kyseisessä tapauksessa irtisanomisen perusteena on niin vakavia virkasuhteeseen liittyviä rikkomuksia ja laiminlyönnejä, ettei työnantajalta kohtuudella voi edellyttää virkasuhteen jatkamista, joten selvittelyä toiseen virkaan sijoittamisesta ei tarvitse suorittaa.

#### Lainsäädäntö

Kunnallisesta viranhaltijasta annetun lain (KvHL) 17 §:n 1 momentin mukaan viranhaltijan on suoritettava virkasuhteeseen kuuluvat tehtävät asianmukaisesti ja viivytyksettä noudattaen asianomaisia säännöksiä ja määräyksiä sekä työnantajan työnjohto- ja valvontamääräyksiä.





10.02.2020

KvHL:n 35 §:n 1 momentin mukaan työntaja ei saa irtisanoa virkasuhdetta viranhaltijasta johtuvasta syystä, ellei tämä syy ole asiallinen ja painava. Tällaisena syynä voidaan pitää virkasuhteesta, laista tai määräyksistä johtuvien, virkasuhteeseen olennaisesti vaikuttavien velvoitteiden vakavaa rikkomista tai laiminlyöntiä. Syyn asiallisuutta ja painavuutta arvioitaessa on otettava huomioon työntajan ja viranhaltijan olosuhteet kokonaisuudessaan.

KVhL:n 35 §:n 3 momentin mukaan viranhaltijaa, joka on laiminlyönyt virkasuhteesta johtuvien velvollisuuksiensa täyttämisen tai rikkonut niitä, ei kuitenkaan saa irtisanoa ennen kuin hänelle on varoituksella annettu mahdollisuus korjata menettelynsä.

KVhL:n 35 §:n 4 momentin mukaan työntajan on ennen irtisanomista selvitettävä, olisiko irtisanominen vältettävissä sijoittamalla viranhaltija muuhun virkasuhteeseen.

KVhL:n 35 §:n 5 momentin mukaan, jos irtisanomisen perusteena on niin vakava virkasuhteeseen liittyvä rikkomus, että työntajalta ei voida kohtuudella edellyttää virkasuhteen jatkamista, ei 3 (varoituksen antaminen) ja 4 (selvittely toiseen virkaan sijoittamisesta) momentissa säädettyä tarvitse soveltaa.

KVhL:n 43 §:n mukaan ennen työntajan suorittamaa irtisanomista tai purkamista viranhaltijalle on varattava tilaisuus tulla kuulluksi virkasuhteen päättämisen syistä perusteluineen. Viranhaltijalla on oikeus häntä kuultaessa käyttää avustajaa.

#### Yhteenveto

\*\*\*\*\* on tietohallintojohtajana laiminlyönyt olennaisia virkatehtäviinsä kuuluvia velvollisuuksiaan edellä kerrotulla tavalla. Ottaen huomioon hänen asemansa johtavana viranhaltijana sekä hänen kokemuksensa ja osaamisensa, on hänen laiminlyöntinsä katsottava olleen erityisen moitittavia.

Kaupungilta ei voida tässä tilanteessa kohtuudella edellyttää \*\*\*\*\* palvelussuhteen jatkamista, joten irtisanomisen edellytyksenä ei ole, että \*\*\*\*\* olisi ensin varoitettu tai että hänen siirtämistään toiseen virkasuhteeseen olisi selvitetty.

Oikaisuvaatimuksen tekijä ei ole esittänyt sellaisia seikkoja, jotka osoittaisivat, että kansliapäällikkö olisi käyttänyt harkintavaltaansa muuhun kuin, mihin se tässä asiassa on ollut käytettävissä.



10.02.2020

Kansliapäällikön päätös ei ole lainvastainen eikä se ole syntynyt virheellisessä järjestyksessä ja se on tarkoituksenmukainen. \*\*\*\*\* oikaisuvaatimus tulee näin ollen perusteettomana hylätä.

Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Kati Laaksonen, kaupunginasiainmies, puhelin: 310 36118  
kati.laaksonen(a)hel.fi

**Liitteet**

- 1 Irtisanomispäätös
- 2 SRS 191118 Selvityspyyntö (002)
- 3 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 4 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 5 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 6 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 7 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 8 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 9 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 10 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 11 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 12 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 13 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 14 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 15 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 16 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 17 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 18 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 19 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 20 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 21 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 22 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 23 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 24 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 25 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 26 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 27 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 28 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)
- 29 Salassa pidettävä (JulkL 24 § 1 mom 7 k.)

**Muutoksenhaku**

Kunnallisvalitus, oikaisuvaatimuksen johdosta annettu päätös

**Otteet**

**Ote**

Asianosainen

**Otteen liitteet**

Esitysteksti

Kunnallisvalitus, oikaisuvaatimuksen joh-

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

F10680001200062637

**Alv.nro**

F102012566



dosta annettu päätös

## Päätöshistoria

Keskushallinto Kaupunginkanslia Kansliapäällikkö 17.12.2019 § 258

HEL 2019-012993 T 01 01 04 01

### Päätös

Kansliapäällikkö päätti irtisanoa tietohallintojohtaja \*\*\*\*\* virkasuhteen.

### Päätöksen perustelut

Tietohallintojohtaja johtaa Helsingin kaupungin tietohallintoa. \*\*\*\*\* ei ole huolehtinut hänelle kuuluvista tehtävistä asianmukaisesti ja viivytyksettä. Hän on rikkonut ja laiminlyönyt virkasuhteeseensa olennaisesti vaikuttavia velvoitteita niin vakavalla tavalla, että työnantajalla on asiallinen ja painava syy päättää palvelussuhde irtisanomalla hänet.

Irtisanomiseen johtaneet syyt ilmenevät päätöksen liitteenä olevasta Kurinpitomenettelyn aloittaminen -lomakkeesta ja sen liitteistä seuraavin muutoksin:

Työntäjä on tekemiensä selvitysten ja kuulemisen perusteella päätenyt siihen, että \*\*\*\*\* syyksi ei ole katsottava häiriönhallintamallin ja O365-lisenssien hankinnan ja käyttöönnoton osalta esitettyjä puutteita.

Edellä mainittuja asioita koskevat asiakirjat sekä virheelliseksi todettu tehtäväkuva, on poistettu lomakkeen liitteistä.

### Kuuleminen

\*\*\*\*\* on varattu mahdollisuus tulla kuulluksi virkasuhteen päättämissen systä perusteluineen sekä suullisesti että kirjallisesti. Hän on toimittanut kirjallisen vastauksen työnantajalle 27.11.2019. Suullinen kuulemistilaisuus järjestettiin 3.12.2019.

\*\*\*\*\* palvelussuhteet ja tehtävät Helsingin kaupungilla

\*\*\*\*\* on työskennellyt Helsingin kaupungilla 1.5.2010 alkaen seuraavasti:

Talous- ja suunnittelukeskus, tietotekniikkaosasto

Tietotekniikkapäällikkö 1.5.2010 – 31.12.2013

Kaupunginkanslia, tietotekniikka- ja viestintäosasto

Tietotekniikkapäällikkö 1.1.2014 – 16.3.2016

Tietotekniikka- ja viestintäjohtaja (avoimen viran hoitaja)

#### Postiosoite

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

#### Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

#### Puhelin

+358 9 310 1641

#### Faksi

+358 9 655 783

#### Y-tunnus

0201256-6

#### Tilinro

F10680001200062637

#### Alv.nro

F102012566



10.02.2020

17.3.2016 – 31.1.2017  
1.2.2017 – 31.5.2017  
1.6.2017 – 31.5.2018  
Talous- ja suunnitteluosasto  
Tietohallintojohtaja 1.6.2018 – edelleen

Tietohallintojohtajan tehtävät ja vastuut johdetaan Helsingin kaupungin hallintosäännöstä, kaupunginkanslian toimintasäännöstä, talousarvion noudattamisohjeista sekä kaupunginkanslian toimintasuunnitelmista, sekä näitä edeltäneistä vastaavista asiakirjoista. Tietohallintojohtaja vastaa esimiehenä kaupunginkanslian talous- ja suunnitteluosaston tietohallintoyksikön toiminnasta, toiminnan ohjaamisesta ja valvonnasta. Aiemmin hän on toiminut talous- ja suunnittelukeskuksen tietotekniikkaosastolla tietotekniikkapäällikkönä (osastopäällikkö), kaupunginkanslian tietotekniikka- ja viestintäosastolla tietotekniikkapäällikkönä (yksikön päällikkö) ja vs./va. tietotekniikka- ja viestintäjohtajana (osastopäällikkö) vastaten kyseisten toimintayksiköiden toiminnasta.

\*\*\*\*\* on palvelussuhteidensa aikana ollut yhtäjaksoisesti osastopäällikkönä tai yksikön päällikkönä. Hänen johtamiensa toimintojen toimialaan on johtosääntöjen, hallintosääntöjen ja toimintasääntöjen mukaan kuulunut huolehtia tietotekniikan hyödyntämisen ohjauksesta kaupunginhallinnossa sekä keskushallinnon tietotekniikasta hyväksytyjen tavoitteiden mukaisesti, tieto- ja viestintäteknologioiden hyödyntämisen ohjauksesta ja yhteentoimivuuden kehittämisestä kaupungin toiminnassa, kaupungin tietohallinnon ohjauksesta ja kehittämisestä, kaupungin tietotekniikkatoiminnon kehittämisen ohjaamisesta, kaupungin tietotekniikkaohjelman valmistelun ja toimeenpanon johtamisesta, kokonaisarkkitehtuurin kehittämisen ohjaamisesta, kaupungin yhteisestä tietoteknisestä infrastruktuurista vastaamisesta sekä kaupungin strategisten tietojärjestelmien ja verkkopalvelujen kehittämisestä sekä kaupungin tietohallinnon kokonaisuohjauksen ja yhteentoimivuuden kehittämisestä, tietohallinnon strategisesta suunnittelusta ja seurannasta, tietoteknisen perusinfrastruktuurin palvelujen järjestämisestä ja ylläpidosta, yhteisten ja strategisesti keskeisten tietojärjestelmien ja ICT-palvelujen kehittämisestä, yhteisten tietojärjestelmien ja tietovarastojen sovellushallinnasta sekä kaupunginkanslian tietohallinnosta ja lähituesta.

\*\*\*\*\* on johtanut edellä mainittuja toimintoja, joiden keskeisenä sisältönä on kaikkina vuosina ollut kaupunkitasoinen tietohallinnon ohjaaminen ja kehittäminen.

Velvoitteiden rikkomiset ja laiminlyönnit



Kurinpitomenettelyn aloittaminen -lomakkeesta ja sen liitteistä ilmenevät \*\*\*\*\* rikkomukset ja laiminlyönnit ovat tulleet työnantajan tietoon syksyllä 2019, kun kaupungin sisäinen tarkastus on antanut loppuraporttiluonnoksen Helnet-tietoliikenneverkon tilanteesta. Tässä yhteydessä työnantaja on tehnyt jatkoselvitystyötä, jonka kautta työnantajan tietoon on tullut muita vakavia laiminlyönnejä, jotka liittyvät tietotekniikan perusinfrastruktuurin palveluiden järjestämiseen.

Kyseisissä asiakokonaisuuksissa viranhaltija on osoittanut siinä määrin vakavia puutteita johtamansa toimintakokonaisuuden valvonnassa ja seurannassa ja sitä koskevan vastuun kannossa, että työnantaja on menettänyt luottamuksen hänen toimintaansa. Kaupungin tekemissä selvityksissä ilmi tulleet puutteet, rikkomukset ja laiminlyönnit ovat jatkuneet useiden vuosien ajan. \*\*\*\*\* ei ole huolehtinut siitä, että hänen johtamiensa toimintojen tehtävät tulevat suoritettua.

Ottaen huomioon, että \*\*\*\*\* on ollut Helsingin kaupungin palveluksessa vastuullisissa ja itsenäisissä esimiestehtävissä 1.5.2010 alkaen ja hänen virkasuhteensa kaupunkiin on jatkunut pitkään, olisi hänen myös itse tullut ymmärtää asemaansa liittyvät valvonta- ja huolehtimisvastuut. Kun korkeassa ja vastuullisessa asemassa olevien viranhaltijoiden kohdalla jo vähäisemmätkin rikkomukset voivat antaa perusteen irtisanomiselle, on tietohallintojohtajan laiminlyönneistä ja rikkomuksista muodostuva kokonaisuus siinä määrin laaja ja painava, ettei edellytyksiä virkasuhteen jatkamiselle ole olemassa.

Irtisanomisen syyn asiallisuutta ja painavuutta arvioitaessa on otettu huomioon sekä työnantajan että viranhaltijan olosuhteet kokonaisuudessaan.

Varoituksen antamista ja muuhun virkasuhteeseen sijoittamista koskevat säännökset eivät tule sovellettaviksi

Kunnallisesta viranhaltijasta annetun lain 35 §:n 3 momentin mukaan viranhaltijaa, joka on laiminlyönyt virkasuhteesta johtuvien velvolluuksiensa täyttämisen ja rikkonut niitä, ei saa irtisanoa ennen kuin viranhaltijalle on varoituksella annettu mahdollisuus korjata menettelynsä.

Kunnallisesta viranhaltijasta annetun lain 35 §:n 5 momentin mukaan varoituksen antamisvelvollisuutta ei kuitenkaan ole, jos irtisanomisen perusteena on niin vakava virkasuhteeseen liittyvä rikkomus, että työnantajalta ei voida kohtuudella edellyttää virkasuhteen jatkamista.

Kaupungin tietohallintoa johtava viranhaltija on merkittävässä ja vastuullisessa asemassa oleva henkilö. Edellä tarkoitetut rikkomukset ja laiminlyönnit ovat olleet niin vakavia, pitkään jatkuneita ja vaikuttaneet \*\*\*\*\* virkasuhteen hoitoon niin olennaisesti, että hänen olisi ilman



10.02.2020

varoitustakin tullut ymmärtää menettelynsä moitittavuus. Ottaen huomioon tietohallintojohtajan vastuullinen asema ja riski laiminlyöntien jatkumisesta, jonka työnantaja ottaisi, jos sama henkilö edelleen hoitaisi tietohallintojohtajan virkaa, työnantajalta ei tällaisessa tilanteessa voida kohtuudella edellyttää virkasuhteen jatkamista, vaikka häntä ei ole aiemmin varoitettu.

Kunnallisesta viranhaltijasta annetun lain 35 §:n 4 kohdan mukaan työnantajan on ennen irtisanomista selvitettävä, olisiko irtisanominen välitettävissä sijoittamalla viranhaltija muuhun virkasuhteeseen. Mainittu selvittämisvelvollisuus tulee lähinnä kysymykseen niissä tapauksissa, kun viranhaltija ei enää kykene selviytymään työtehtävistään hänen työntekoaedellytyksissään tapahtuneiden muutosten vuoksi tai kun on kyse taloudellisista tai tuotannollisista syistä johtuvasta irtisanomisesta.

Kunnallisesta viranhaltijasta annetun lain 35 §:n 5 momentin mukaan selvittelyä ei tarvitse suorittaa, jos irtisanomisen perusteena on niin vakava virkasuhteeseen liittyvä rikkomus, ettei työnantajalta voida kohtuudelta edellyttää virkasuhteen jatkamista. Kyseisessä tapauksessa irtisanomisen perusteena on niin vakavia virkasuhteeseen liittyviä rikkomuksia ja laiminlyöntejä, ettei työnantajalta kohtuudella voi edellyttää virkasuhteen jatkamista, joten selvittelyä toiseen virkaan sijoittamisesta ei tarvitse suorittaa.

#### Irtisanomisaika

Kunnallisesta viranhaltijasta annetun lain 40 §:n ja kunnallisen yleisen virka- ja työehtosopimuksen mukaisesti työnantajan irtisanoessa viranhaltijan, virkasuhteen irtisanomisaika on neljä kuukautta, jos palvelussuhde on jatkunut keskeytyksittä yli kahdeksan, mutta enintään 12 vuotta. Irtisanomisaika alkaa kulua sitä päivää seuraavasta päivästä, jona irtisanominen on annettu tiedoksi. \*\*\*\*\* palvelussuhde Helsingin kaupunkiin on jatkunut keskeytyksittä 1.5.2010 alkaen, joten irtisanomisaika on neljä kuukautta.

\*\*\*\*\* ei ole työntekovelvollisuutta eikä -oikeutta irtisanomisaikana.

Kaupungin määräykset ja ohjeet tietohallinnon johtamiseen liittyvistä tehtävistä ja toimivallasta

Helsingin kaupungin talous- ja suunnittelukeskuksen vuosien 2009 - 2013 johtosäätöjen (7 §) mukaan tietotekniikkaosaston toimialaan kuului huolehtia tietotekniikan hyödyntämisen ohjauksesta kaupunginhallinnossa sekä keskushallinnon tietotekniikasta hyväksytyjen tavoitteiden mukaisesti.



Helsingin kaupunginkanslian 1.1.2014 voimaan tulleen johtosäännön mukaan tietotekniikka- ja viestintäosaston toimialaan kuului huolehtia hyväksytyjen tavoitteiden mukaisesti tieto- ja viestintäteknologioiden hyödyntämisen ohjauksesta ja tietohallinnon yhteentoimivuuden kehittämisestä kaupunginhallinnossa sekä keskushallinnon tietotekniikasta.

Helsingin kaupungin 1.6.2017, 1.3.2018, 17.4.2018 voimaan tulleiden hallintosääntöjen (4 luku 2 § 6 kohta) mukaan tietotekniikka- ja viestintäosaston kuului huolehtia tieto- ja viestintäteknologioiden hyödyntämisen ohjauksesta ja yhteentoimivuuden kehittämisestä kaupungin toiminnassa. Osaston kuului huolehtia kaupungin tietohallinnon ohjauksesta ja kehittämisestä, ohjata kaupungin osallisuuden ja vuorovaikutuksen kehittämistä sekä huolehtia kaupungin yleisneuvonnan järjestämisestä.

Helsingin kaupungin 1.7.2018, 1.2.2019 ja 1.7.2019 voimaan tulleiden hallintosääntöjen (4 luku 2 § 4 kohta) mukaan talous- ja suunnitteluosasto huolehtii tietohallinnon ohjauksesta.

Helsingin kaupunginkanslian 30.5.2017 voimaan tulleen toimintasäännön mukaan tietotekniikka- ja viestintäosaston tietotekniikkayksikön toimialaan kuuluivat kaupungin tietotekniikkatoiminnon kehittämisen ohjaus, kaupungin tietotekniikkaohjelman valmistelu ja toimeenpanon johtaminen, kokonaisarkkitehtuurin kehittämisen ohjaus, kaupungin yhteisestä tietoteknisestä infrastruktuurista vastaaminen sekä kaupungin strategisten tietojärjestelmien ja verkkopalvelujen kehittäminen. Yksikön tiimit ovat ICT-kehitys ja ICT-palvelut. Tietotekniikkayksikköä johtaa tietotekniikkapäällikkö.

Helsingin kaupunginkanslian 1.6.2018, 1.8.2018, 1.1.2019, 1.2.2019 ja 1.5.2019 voimaan tulleiden toimintasääntöjen mukaan talous- ja suunnitteluosaston tietohallintoyksikön toimialaan kuuluvat kaupungin tietohallinnon kokonaisohjauksen ja yhteentoimivuuden kehittäminen, tietohallinnon strateginen suunnittelu ja seuranta, tietoteknisen perusinfrastruktuurin palvelujen järjestäminen ja ylläpito, yhteisten ja strategisesti keskeisten tietojärjestelmien ja ICT-palvelujen kehittäminen, yhteisten tietojärjestelmien ja tietovarastojen sovellushallinta sekä kaupunginkanslian tietohallinto ja lähituki.

Yksikön tiimit ovat tietohallinnon ohjaus, ICT-kehitys, ICT-palvelut, sovellushallinta sekä kanslian ICT. ICT-kehitys -tiimissä on hankepalvelut -alatiimi ja ohjelmistokehitys-alatiimi. Kanslian ICT -tiimissä on lähituki-alatiimi.

Tietohallintoyksikköä johtaa tietohallintojohtaja.



Helsingin kaupunginkanslian toimintasääntöjen mukaan yksiköiden päälliköt johtavat yksiköidensä toimintaa ja vastaavat siitä, että tavoitteet saavutetaan. Tavoitteet määritellään kansliatasoisesti sekä osastotasoisesti toimintasuunnitelmissa.

\*\*\*\*\* toi kirjallisessa vastauksessaan sekä kuulemistilaisuudessa aiheellisesti esiin, että kuulemiskutsun liitteenä oli virheellinen tehtäväkuva. Helsingin kaupunki käyttää johdon kokonaispalkkajärjestelmää.

\*\*\*\*\* on toiminut johtavana viranhaltijana tietotekniikka- ja viestintäjohtajana 17.3.2016-31.5.2018 sekä yksikön päällikkönä, tietohallintojohtajana 1.6.2018 alkaen ja kuulunut siten johdon kokonaispalkkajärjestelmään. Kokonaispalkkajärjestelmään kuuluvat tehtävät arvioidaan HAY – vaativuudenarviointijärjestelmää käyttäen. HAY-järjestelmässä ei laadita erillisiä tehtäväkuvauksia.

Vuoden 2019 talousarvion noudattamisohjeissa todetaan, että kaupunginkanslian tietohallinto huolehtii kaupungin tietohallinnon kokonaisohjauksesta ja yhteentoimivuuden kehittämisestä. Toimialojen ja liikelaitosten tietohallinnot huolehtivat tieto- ja viestintäteknologioiden hyödyntämisestä, tietosuojasta ja tietoturvasta kukin omalla toimialallaan kaupungin linjauksia noudattaen.

#### Lainsäädäntö

Kunnallisesta viranhaltijasta annetun lain (KvHL) 17 §:n 1 momentin mukaan viranhaltijan on suoritettava virkasuhteeseen kuuluvat tehtävät asianmukaisesti ja viivytyksettä noudattaen asianomaisia säännöksiä ja määräyksiä sekä työnantajan työnjohto- ja valvontamääräyksiä.

KvHL:n 35 §:n 1 momentin mukaan työntäjä ei saa irtisanoa virkasuhdetta viranhaltijasta johtuvasta syystä, ellei tämä syy ole asiallinen ja painava. Tällaisena syynä voidaan pitää virkasuhteesta, laista tai määräyksistä johtuvien, virkasuhteeseen olennaisesti vaikuttavien velvoitteiden vakavaa rikkomista tai laiminlyöntiä. Syyn asiallisuutta ja painavuutta arvioitaessa on otettava huomioon työnantajan ja viranhaltijan olosuhteet kokonaisuudessaan.

KVhL:n 35 §:n 3 momentin mukaan viranhaltijaa, joka on laiminlyönyt virkasuhteesta johtuvien velvollisuuksiensa täyttämisen tai rikkonut niitä, ei kuitenkaan saa irtisanoa ennen kuin hänelle on varoituksella annettu mahdollisuus korjata menettelynsä.

KVhL:n 35 §:n 4 momentin mukaan työnantajan on ennen irtisanomista selvitettävä, olisiko irtisanominen vältettävissä sijoittamalla viranhaltija muuhun virkasuhteeseen.





10.02.2020

KVhL:n 35 §:n 5 momentin mukaan, jos irtisanomisen perusteena on niin vakava virkasuhteeseen liittyvä rikkomus, että työnantajalta ei voida kohtuudella edellyttää virkasuhteen jatkamista, ei 3 (varoituksen antaminen) ja 4 (selvittely toiseen virkaan sijoittamisesta) momentissa säädettyä tarvitse soveltaa.

KVhL:n 43 §:n mukaan ennen työnantajan suorittamaa irtisanomista tai purkamista viranhaltijalle on varattava tilaisuus tulla kuulluksi virkasuhteen päättämisen syistä perusteluineen. Viranhaltijalla on oikeus häntä kuultaessa käyttää avustajaa.

Toimivalta

Hallintosäännön 12 luvun 1 §:n mukaan kansliapäällikkö ottaa palvelukseen kaupunginkanslian viranhaltijat ja työntekijät. Vakinaiseen palvelussuhteeseen ottava päättää palvelussuhteen päättymisestä.

Lisätiedot

Kati Laaksonen, kaupunginasiainjohtaja, puhelin: 310 36118  
kati.laaksonen(a)hel.fi



## § 108

### Virkojen perustaminen sosiaali- ja terveystoimialalle

HEL 2020-000619 T 01 01 00

#### Päätös

Kaupunginhallitus perusti sosiaali- ja terveystoimialalle 1.3.2020 alkaen:

- 14 sosiaaliohjaajan virkaa
- kuusi sosiaalityöntekijän virkaa
- yhden johtavan sosiaalityöntekijän viran
- 21 asiakasohjaajan virkaa
- viisi erikoistuvan lääkärin virkaa
- kaksi osastonlääkärin virkaa
- kolme johtavan ylilääkärin virkaa.

#### Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

#### Lisätiedot

Sari Torres, henkilöstöasiantuntija, puhelin: 310 24109  
Inkeri Rehtilä, työmarkkina-asiantuntija, puhelin: 310 70262  
inkeri.rehtila(a)hel.fi

#### Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Esittelijän perustelut

Kuntalain 87 §:n mukaan virka perustetaan sellaisia tehtäviä varten, joissa käytetään julkista valtaa.

Perhe- ja sosiaalipalvelujen palvelukokonaisuuteen aikuissosiaalityöhön esitetään perustettavaksi 14 sosiaaliohjaajan virkaa. Viroista yhdeksän on tarkoitus vahvistaa ns. Front desk -palvelumallia, yhden maahanmuuttoyksiköiden paperittomien henkilöiden ja kahden ruotsinkielisten palvelutoimintaa. Työsuhteisten tehtävien tilalle perustettaviksi esitettävien kahden sosiaaliohjaajan viran työpanos kohdentuu tilapäisen asumisen palveluihin. Virkasuhdetta edellyttäviä tehtäviä ovat mm. sosiaalihuoltolain (1301/2014) mukainen palvelutarpeen arviointi ja



toimeentulotuesta annetun lain (1412/1997) mukainen toimeentulotukipäätösten tekeminen.

Perhe- ja sosiaalipalvelujen palvelukokonaisuuteen lastensuojelun palveluihin esitetään perustettavaksi viisi sosiaalityöntekijän virkaa ja yksi johtavan sosiaalityöntekijän virka perhesosiaalityön yksikköön sekä yksi sosiaalityöntekijän virka sijoituksen sosiaalityöhön. Perhesosiaalityössä virkasuhdetta edellyttäviä tehtäviä ovat sosiaalihuoltolain ja toimeentulotuesta annetun lain mukainen päätösten tekeminen ja sijoituksen sosiaalityössä lastensuojelulain (417/2007) mukainen mm. sijaishuoltoon liittyvä päätöksenteko.

Sairaala-, kuntoutus- ja hoivapalvelujen palvelukokonaisuuteen Helppi-seniori -palveluun esitetään perustettavaksi työsuhteisten tehtävien tilalle 21 asiakasohjaajan virkaa. Virkasuhdetta edellyttäviä tehtäviä ovat mm. sosiaalihuoltolain mukainen palvelutarpeen arviointi ja toimeentulotukipäätösten tekeminen.

Sairaala-, kuntoutus- ja hoivapalvelujen palvelukokonaisuuteen Helsingin sairaalaan esitetään perustettavaksi Laakson sairaalaan neljä erikoistuvan lääkärin virkaa, Suursuon sairaalaan yksi osastonlääkärin ja yksi erikoistuvan lääkärin virka sekä geriatrian poliklinikalle yksi osastonlääkärin virka.

Terveys- ja päihdepalvelujen palvelukokonaisuuteen terveysasemat ja sisätautien poliklinikka -palveluun esitetään perustettavaksi kolme johtavan ylilääkärin virkaa.

Lääkärrien tehtäviin sisältyy sellaisia tehtäviä, jotka edellyttävät virkasuhdetta mm. potilaan tahdosta riippumattomaan hoitoon määrääminen.

Perustettavaksi esitettäville yhteensä 52 viralle on määräraha sosiaali- ja terveystoimialan vuoden 2020 talousarviossa.

Hallintosäännön 12 luvun 3 §:n 1 momentin 3 kohdan mukaan henkilöstöjohtaja päättää tehtävien vaativuusluokittelusta ja tarkastusjohtaja lukuun ottamatta siihen perustuvasta palkasta, ellei toimivallasta ole muutoin säädetty tai määrätty tai ellei henkilöstöjohtaja ole määrännyt tehtävää muulle viranhaltijalle. Henkilöstöjohtaja on päättänyt perustettavaksi esitettävien virkojen tehtäväkohtaisesta palkasta tehtävien vaativuuden arvioinnin perusteella (euroa/kk).

- sosiaaliohjaaja	2 520,70
- sosiaalityöntekijä	3 350,00 / 3 600,00
- johtava sosiaalityöntekijä	3 901,13
- asiakasohjaaja	2 628,30



10.02.2020

- erikoistuva lääkäri	3 639,22
- osastonlääkäri	4 978,99 / 5 312,29
- johtava ylilääkäri	6 848,78 / 6 748,78

Virkasuhteeseen ottaminen edellyttää julkista hakumenettelyä (Laki kunnallisesta viranhaltijasta 304/2003). Henkilöiden kanssa, joiden tehtäviin, asemaan ja sijoittumiseen muutoksella on olennaista vaikutusta, on käyty henkilökohtainen yhteistoimintakäsittely.

Kaupunginhallitus päättää viran perustamisesta ja lakkauttamisesta hallintosäännön 8 luvun 1 §:n 1 momentin 13 kohdan mukaan.

Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Sari Torres, henkilöstöasiantuntija, puhelin: 310 24109  
Inkeri Rehtilä, työmarkkina-asiantuntija, puhelin: 310 70262  
inkeri.rehtila(a)hel.fi

**Muutoksenhaku**

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

**Tiedoksi**

Sosiaali- ja terveystoimiala  
Taloushallintopalveluliikelaitos  
Kaupunginkanslian henkilöstöosasto



## § 109

### Maankäyttösopimuksen ja kiinteistökaupan esisopimuksen tekeminen Kiinteistö Oy Ruoholahden Ankkurin kanssa liittyen asemakaavan muutosehdotukseen nro 12597 (Länsisatama, Ruoholahti)

HEL 2019-011165 T 10 01 00

#### Päätös

Kaupunginhallitus hyväksyi tontin 91-20-797-2 omistajan Kiinteistö Oy Ruoholahden Ankkurin (Y-tunnus 2696440-6) kanssa solmittavan liitteenä 1 olevan sopimuksen.

Kaupunginhallitus oikeutti tonttipäällikön tekemään sopimukseen tarvittaessa vähäisiä muutoksia.

#### Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

#### Lisätiedot

Maria Nelskylä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 25251  
maria.nelskyla(a)hel.fi

#### Liitteet

- 1 Maankäyttösopimus Ruoholahden Ankkuri
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12597 kartta

#### Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

#### Otteet

##### Ote

Kiinteistö Oy Ruoholahden  
Ankkuri

##### Otteen liitteet

Esitysteksti  
Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Tiivistelmä

Ruoholahdessa on vireillä asemakaavan muutos, joka mahdollistaa kaavamuutosalueelle sijoittuvan nykyisen toimitilarakennusten korttelialueen rakennusoikeuden lisäämisen.



Kaavamuutoksesta seuraa kaava-alueen yksityiselle maanomistajalle merkittävää hyötyä, joten maanomistajan kanssa on neuvoteltu maankäyttö- ja kiinteistökaupan esisopimuksista.

## Päätöksen perustelut

Voimassa olevat asemakaavat

Alueella on voimassa seuraavat asemakaavat: nro 9677 (hyväksytty 26.10.1990) nro 9895 (hyväksytty 27.5.1992) nro 10490 (hyväksytty 7.10.1998) nro 10590 (hyväksytty 6.4.1999) nro 11890 (hyväksytty 25.11.2009). Kaavojen mukaan alueella on huoltoasemarakennusten korttelialue (LH), liike-, toimisto-, varasto- ja ympäristöhäiriötä aiheuttamattomien teollisuusrakennusten korttelialue (KTY) sekä katualuetta. Länsisatamankadun yli on kevyenliikenteen sillan yhteys. Lisäksi alueella on voimassa maanalainen asemakaava 11800 (hyväksytty 11.11.2009). Helsingin kaupunki omistaa kaava-alueen maat lukuun ottamatta tonttia 91-20-797-2, joka on yksityisomistuksessa.

Asemakaavan muutosehdotus

Vireillä oleva asemakaavan muutosehdotus nro 12597 koskee Ruoholahdessa Itämerenkadun ja Länsisatamankadun risteuksen länsipuolella sijaitsevan katualueen muuttamista toimitilarakennusten korttelialueeksi ja nykyisen toimitilarakennusten korttelialueen rakennusoikeuden lisäämistä. Rakennusoikeuden lisäys on 20 200 k-m<sup>2</sup>, jonka lisäksi tontille saa sijoittaa vähintään 100 k-m<sup>2</sup> liiketilaa.

Asemakaavan muutosehdotus on liitteenä 2.

Maankäyttösopimus ja -korvaus

Asemakaavan muutos korottaa tontin arvoa merkittävästi, joten maanomistajan kanssa on käyty kaupunginhallituksen 9.6.2014, 658 § tekemän päätöksen mukaiset neuvottelut.

Neuvottelujen tuloksena on laadittu liitteenä 1 oleva maankäyttösopimus ja kiinteistökaupan esisopimus. Sopimus on kaupunginhallituksen päätöksen sekä noudatetun käytännön mukainen.

Sopimuksessa maanomistaja sitoutuu suorittamaan kaupungille 3 110 000 euron korvauksen osallistumisena yhdyskuntarakentamisen kustannuksiin. Korvaus tulee maksaa neljän kuukauden kuluessa siitä, kun asemakaavan muutos on saanut lainvoiman. Vaihtoehtoisesti korvaus on mahdollista maksaa kahdessa saman suuruisessa erässä. Ensimmäinen erä maksetaan neljän kuukauden kuluessa asemakaavan muutoksen lainvoimaistumisesta. Toinen erä maksetaan vuoden kuluttua ensimmäisen erän maksupäivästä.



Rahakorvauksen ensimmäistä erää korotetaan sen nykyarvon säilyttämiseksi sopimuksen allekirjoittamishetkestä kaavamutoksen lainvoimaisuuspäivään saakka kahdella (2) prosentilla vuodessa. Korvauksen toista erää korotetaan sopimuksen allekirjoittamishetkestä eräpäivään kahdella (2) prosentilla vuodessa. Korotukset pyöristetään lähimpään tuhanteen euroon.

#### Kiinteistökaupan esisopimus

Kaupunki luovuttaa Kiinteistö Oy Ruoholahden Ankkurille yleisestä alueesta Länsi-sataman kadut 91-20-9901-0 rasitteista vapaana noin 85 m<sup>2</sup>:n suuruisen sopimuksen liitteenä olevan kartan mukaisen määräalan 373 000 euron kauppahinnalla liitettäväksi muodostettavaan tonttiin 20797/3.

Kauppahintaa korotetaan sen nykyarvon säilyttämiseksi sopimuksen allekirjoittamishetkestä kaavamutoksen lainvoimaisuuspäivään saakka kahdella (2) prosentilla vuodessa. Korotus pyöristetään lähimpään tuhanteen euroon.

#### Toimivalta

Hallintosäännön 16 luvun 1 § 2 momentin 9 kohdan sekä kaupunginhallituksen päätöksen 18.9.2017, 865 § perusteella kaupunginhallitus päättää kokonaisarvoltaan 2 miljoonaa euroa suuremmista maankäyttösopimuksista. Kokonaisarvo kattaa sekä maankäyttökorvauksen että aluejärjestelyt. Sopimus allekirjoitetaan ennen kaupunginhallituksen päätöksentekoon saattamista. Sopimus tulee voimaan, kun kaupunginhallituksen päätös on tullut lainvoimaiseksi.

#### Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

#### Lisätiedot

Maria Nelskylä, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 25251  
maria.nelskyla(a)hel.fi

#### Liitteet

- 1 Maankäyttösopimus Ruoholahden Ankkuri
- 2 Asemakaavan muutosehdotuksen nro 12597 kartta

#### Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

#### Otteet

##### Ote

##### Otteen liitteet



10.02.2020

Kiinteistö Oy Ruoholahden  
Ankkuri

Esitysteksti  
Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

## Tiedoksi

Kaupunkiympäristölautakunta

## Päätöshistoria

Kaupunkiympäristölautakunta 19.11.2019 § 583

HEL 2019-011165 T 10 01 00

Esitys

A

Kaupunkiympäristölautakunta esitti kaupunginhallitukselle Helsingin kaupungin 20. kaupunginosan (Länsisatama) tontin 91-20-797-2 omistajan Kiinteistö Oy Ruoholahden Ankkurin (Y-tunnus 2696440-6) kanssa solmittavan liitteen nro 1 mukaisen sopimuksen hyväksymistä.

B

Kaupunkiympäristölautakunta päätti oikeuttaa tonttipäällikön tai hänen valtuuttamansa allekirjoittamaan edellä mainitun sopimuksen sekä tekemään siihen tarvittaessa vähäisiä teknisiä tarkennuksia. Sopimus tulee voimaan, kun kaupunginhallituksen sopimuksen hyväksymistä koskeva päätös on tullut lainvoimaiseksi.

C

Kaupunkiympäristölautakunta esitti kaupunginhallitukselle, että tonttipäällikkö oikeutetaan tekemään päätöksellään sopimukseen tarvittaessa vähäisiä muutoksia.

(MA120-3)

Esittelijä

kaupunkiympäristön toimialajohtaja  
Mikko Aho

Lisätiedot

Tom Qvisén, projektipäällikkö, puhelin: 09 310 34201  
tom.qvisen(a)hel.fi





## § 110

### Lausunto sosiaali- ja terveysministeriölle Uudenmaan, pääkaupunkiseudun ja Helsingin sote-erillisselvityksen loppuraportista

HEL 2020-000418 T 00 01 06

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

#### Käsittely

Kaupunginhallitus päätti yksimielisesti panna asian pöydälle Silja Borgarsdottir Sandelinin ehdotuksesta.

#### Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

#### Lisätiedot

Inga Nyholm, yhteysjohtaja, puhelin: 09 310 23337  
inga.nyholm(a)hel.fi

#### Liitteet

- 1 Lausuntopyyntö 13.1.2020
- 2 Lausuntopyyntö 13.1.2020, liite, Uusimaa-PKS-Helsinki sote-erillisselvityksen loppuraportti
- 3 Pelastuslaitoksen lausunto Uudenmaan ja PKS-Helsinki erilliskäytännön ratkaisusta 28.1.2020

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

#### Päätösehdotus

Kaupunginhallitus antaa sosiaali- ja terveysministeriölle Uudenmaan, pääkaupunkiseudun ja Helsingin sote-erillisselvityksen loppuraportista lausuntopyynnön kysymysliitteen mukaisesti seuraavan lausunnon:

1. Ottaako raportissa esitetty malli riittävässä määrin huomioon alueen erityispiirteet sosiaali- ja terveydenhuollossa?

Kyllä pääosin.

Helsingin kaupungin näkemyksen mukaan tarkoituksenmukaisin vaihtoehto sosiaali- ja terveydenhuollon uudistamiseksi Uudellamaalla olisi kuntapohjainen ratkaisu, sillä se mahdollistaisi välittömän uudistustyön käynnistämisen nykylainsäädännön puitteissa sekä uudistamisen halli-



tun toimeenpanon ilman uutta hallinnon tasoa. Tilanteessa, jossa valtakunnallinen ratkaisu kuitenkin pohjautuisi sote-järjestämisvastuun siirtoon kuntia suuremmille itsehallinnollisille alueille, on esitetty viiden alueen malli sellainen, että se ottaa riittävässä määrin huomioon Uudenmaan maakunnan sekä kuntien ja kaupunkien erityispiirteet.

2. Ottaako raportissa esitetty malli riittävässä määrin huomioon alueen erityispiirteet pelastustoimessa?

(X) Kyllä.

Helsingin kaupungin näkemyksen mukaan esitetty malli ottaa riittävässä määrin huomioon myös Uudenmaan erityiset olosuhteet pelastustoimen palvelujen järjestäjänä. Mallissa pelastustoimi säilyisi Helsingin kaupungin omana toimintana, mikä on oleellisen tärkeää, sillä pelastustoimella on Helsingissä muista pelastustoimen alueista poikkeava rooli pääkaupungin erityispiirteistä ja -riskeistä johtuen. Sen sijaan malli, jossa pelastustoimen tehtävät siirrettäisiin perustettavalle, koko Uudenmaan kattavalle maakunnalle vaikuttaisi Helsingin turvallisuustasoon epädullisesti.

Esitettyssä mallissa Helsingin pelastustoimen erityishaasteet kyetään ottamaan huomioon kuten nykyisessä, hyvin toimivassa järjestelmässä. Helsingin pelastustoimen näkökulmasta on erityisen tärkeää, että lainsäädännöllä tullaan turvaamaan pelastustoimen mahdollisuus tehdä itsehallintoalueiden välistä yhteistyötä myös pelastustoimen osalta, eikä ainoastaan ensihoidon osalta. Pelastuslaitoksen toiminta perustuu tehokkaaseen synergiaan pelastustoiminnan ja ensihoidon välillä, jonka vuoksi on tärkeää kyetä tuottamaan ensihoitopalvelua jatkossakin pelastuslaitoksen toimesta.

Väestörakenteen ja erityisesti ennustetun väestörakenteen kasvun seurauksena on huomioitava pelastustoimen näkökulmasta useiden yhteiskunnan elintärkeiden toimintojen ja kriittisen infrastruktuurin kohteiden sijoittuminen Uudellemaalle, mikä asettaa valtakunnallisesti verraten korkean vaatimustason pelastustoimen suorituskyvylle suuronnettomuus- ja häiriötilanteissa. Uudenmaan pelastuslaitoksilla on lähivuosina runsaasti rekrytointitarpeita, joihin nykyisillä koulutusmäärillä ei pystytä vastaamaan. Näin ollen jatkosuunnittelussa tulee itsehallintoalueella säilyä pelastuslain 55§:n mukainen mahdollisuus sisäministeriön hyväksymän muun julkisyhteisön ylläpitämän oppilaitoksen kuin Pelastusopiston antaa pelastusalan ammatillista peruskoulutusta.

Helsingin kaupungin pelastuslaitos tekee tiivistä yhteistyötä Uudenmaan alueen muiden pelastuslaitosten kanssa ja viiden itsehallintoalueen ratkaisu on toimiva myös tehokkaan yhteistyön jatkamiselle.



3. Mahdollistaako esitetty erillisratkaisumalli pääsyn tarpeenmukaisten ja riittävien sote-palvelujen piiriin paremmin kuin yhden alueellisen järjestäjän malli?

(X) Kyllä.

Malli ottaa yhden alueellisen järjestäjän mallin eli koko Uudenmaan kattavan mallin sijaan paremmin huomioon Uudenmaan maakunnan erityiset palvelutarpeet, joita ei samassa mittakaavassa ole muissa maakunnissa. Nämä aiheutuvat esimerkiksi asunnottomuudesta, paperittomuudesta sekä vieraskielisen väestön ja maahanmuuttajien suuresta määrästä ja edellyttävät peruspalvelujen koordinoitua yhteistyötä muuta maata enemmän. Yhden järjestäjän mallin toimeenpano sisältäisi myös huomattavasti suurempia taloudellisia ja toiminnallisia riskejä muun muassa palvelujen saatavuuden ja laadun sekä asiakas- ja potilasturvallisuuden näkökulmista. Riskejä voidaan hallita paremmin ja kamalla Uusimaa useampaan itsehallinnolliseen alueeseen.

Uudistuksen tavoitteena oleva perustason palvelujen vahvistaminen tapahtuisi Uudellamaalla siten, että alueelle muodostettaisiin väestömäärältään riittävän vahvat järjestäjät, jotka olisivat palvelujen järjestämisen näkökulmasta toiminnallisesti tarkoituksenmukaisia. Sotejärjestäjien koon kasvaminen ja määrän väheneminen sekä esitetty erikoissairaanhoidon järjestämiskäytäntö parantaisivat edellytyksiä perustason ja erityistason palvelujen integraatiolle. Itsehallinnollisten alueiden mahdollisuus järjestää niitä erikoissairaanhoidon palveluita, joita ei ole lainsäädännöllä määrätty tai järjestämissopimuksella sovittu HUSin järjestämävastuulle, lisäisi edellytyksiä palvelujen saatavuuden parantamiselle.

4. Mahdollistaako erillisratkaisu yhteen sovitettujen asiakaskohtaisten perustason sote-palvelukokonaisuuksien toteutumisen alueella paremmin kuin yhden alueellisen järjestäjän malli?

(X) Kyllä.

Perustason sosiaali- ja terveydenhuolto on jo nykyisinkin Helsingissä integroitu, mikä mahdollistaa paitsi asiakaskohtaisten sosiaali- ja terveydenhuollon palvelukokonaisuuksien myös kunnan muiden palvelujen integroimisen asiakaslähtöisesti. Yhden suuren, koko Uudenmaan kokoisen maantieteellisesti laajan alueellisen järjestäjän mallissa tämä olisi vaikeampaa, ja muut sosiaali- ja terveystalvet myös etäännyisivät muista kunnan palveluista.

5. Mahdollistaako erillisratkaisu erikoistason palvelujen toteutumisen alueella paremmin kuin yhden alueellisen järjestäjän malli?

(X) Kyllä.



Raportissa esitetty erikoissairaanhoidon järjestämismalli mahdollistaa HUSin ja itsehallinnollisten alueiden työnjaon ja yhteistyön kehittymisen entistä asiakaslähtöisempään ja sujuvampien integroitujen palveluketjujen suuntaan. Uudenmaan eri itsehallinnollisten alueiden, Helsingin kaupungin ja HUSin välisen työnjaon ei välttämättä tarvitse olla kaikkialla samanlainen, mutta kokonaisuudessa kyetään huolehtimaan asukkaiden yhdenvertaisesta kohtelusta ja perus- ja erityistason palvelujen toiminnallisesta kokonaisuudesta. Samaan aikaan esitetty malli toisaalta mahdollistaa Uudenmaan kokonaisuudessa yhden alueellisen järjestäjän mallia paremmin eri alueiden erityispiirteiden huomioon ottamisen.

6. Mahdollistaako erillisratkaisu perus- ja erikoistason sosiaali- ja terveystalvelujen toiminnallisen integraation alueella?

Kyllä.

Sote-järjestäjien koon kasvaminen ja määrän väheneminen nykyisestä sekä esitetty erikoissairaanhoidon ratkaisu tarkoittaisivat, että edellytykset perustason ja erityistason palvelujen integraatiolle paranisivat. Useamman alueen ratkaisu turvaisi yhden alueen mallia paremmin mahdollisuuden säilyttää lisäksi integraatio soten ja kunnan toimialojen ja palvelujen välillä. Tämä on oleellista Uudenmaan väestön erityispiirteiden ja -tarpeiden, niihin vastaamisen ja paljon palveluja tarvitsevien asiakkaiden palveluketjujen toimivuuden näkökulmasta.

7. Esityksen mukaisesti erikoissairaanhoidon järjestämisvastuu olisi yleisesti ja ensisijaisesti itsehallinnollisilla alueilla, HUSin järjestämisvastuu lakiin perustuvaa ja järjestämissopimuksella sovittavaa vastuuta. Onko raportissa kuvattu ratkaisu mielestänne sote-palvelujen järjestämisen näkökulmasta sekä hallinnollisesti ja HUSin omistajaohjauksen näkökulmasta toteuttamiskelpoinen ja turvaako se sote-palvelujen järjestämisen alueella?

Kyllä.

Esitettyssä mallissa yleinen ja ensisijainen sote-järjestämisvastuu olisi itsehallinnollisilla alueilla myös erikoissairaanhoidon osalta. Tämä vahvistaa perustasoa ja luo edellytyksiä perus- ja erityistason integraatiolle. Toisaalta HUS:n järjestämisvastuulle kuuluvat keskeiset erikoissairaanhoidon tehtävät määriteltäisiin lainsäädännössä, mikä turvaisi erikoissairaanhoidon kokonaisuuden. Lisäksi itsehallinnolliset alueet ja HUS voisivat sopia järjestämisvastuun siirrosta HUSille myös muiden tehtävien osalta järjestämssopimuksella, jonka kriteereistä säädettäisiin lailla. Järjestämssopimus on lainsäädäntöä joustavampi tapa sopia tarkemmasta työnjaosta ja rakenteista.

8. Turvaako erillisratkaisu sote-palvelujen järjestämiselle riittävän kantokykyiset alueet?



(X) Kyllä.

Vaikka kuntakohtaisia ja alueellisia eroja on, on Uudenmaan taloudellinen ja toiminnallinen kantokyky koko maan tasolla arvioituna verrattain hyvä. Raportissa todetusti tämä puoltaa esitetyn erilliskäytön toteuttamista.

9. Turvaako erilliskäyttö asukkaiden osallistumis- ja vaikuttamismahdollisuuksien toteutumisen?

(X) Kyllä.

Uudenmaan jakaminen viiteen itsehallintoalueeseen turvaa asukkaiden osallistumis- ja vaikuttamismahdollisuudet itsehallinnollisen alueen toimintaan. Mikäli Uusimaa muodostaisi yhden itsehallintoalueen, päätöksenteko etäännyisi osasta alueen asukkaista liian kauas, ja osallistumis- ja vaikuttamismahdollisuudet olisivat heikommalla tasolla.

10. Toteutuuko demokratia erilliskäytössä perustuslain edellyttämällä tavalla? (ks. raportin luku 3) Jos ei, niin miten esityksen asukkaiden osallistumis- ja vaikuttamismahdollisuuksia voitaisiin vahvistaa?

Helsingin kaupungin näkemyksen mukaan esitettyä, viiteen alueeseen pohjautuvaa mallia voidaan kansanvaltaisuuden näkökulmasta pitää parempana ratkaisuna kuin vaihtoehtoa, jossa Uusimaa muodostaisi yhden itsehallintoalueen. Uudenmaan jakaminen useampaan itsehallintoalueeseen lisäisi eri alueiden asukkaiden osallistumis- ja vaikuttamismahdollisuuksia. Erikoissairaanhoidon osalta itsehallinnollisten alueiden järjestämisvastuu vahvistaisi järjestelyn kansanvaltaisuutta.

11. Toteutuuko palvelujen yhdenvertaisuus esitettyssä mallissa paremmin kuin yhden järjestäjän mallissa?

(X) Kyllä.

Yhdenvertaisuuden näkökulmasta Uudenmaan erilliskäytössä arvioinnin kohteeksi nousee erityisesti integraatio, jota ei hallinnollisesti toteutettaisi sote-järjestämisen osalta Uudellamaalla samalla tavoin kuin muussa maassa, mikäli HUSin toiminta järjestettäisiin raportissa kuvattun ehdotuksen mukaisesti. Tarkastelukulmana arvioinnissa on kuitenkin asukkaiden palvelujen saatavuuden yhdenvertaisuus eikä hallinnollisten ratkaisujen yhdenvertaisuus. Erikoissairaanhoidon palvelujen saatavuuden yhdenvertaisuus toteutuu ehdotetussa mallissa siten, että esimerkiksi aluekohtaisia hoitojonoja ei ole, vaan erikoissairaanhoidon palvelut tarjotaan yhdenvertaisesti alueesta riippumatta. Vaikka Uudenmaan eri itsehallinnollisten alueiden, Helsingin kaupungin ja HUSin välinen työnjako ei välttämättä ole kaikkialla samanlainen, asukkaiden



yhdenvertaisesta kohtelusta ja perus- ja erityistason palvelujen toiminnallisesta kokonaisuudesta voidaan huolehtia.

12. Mahdollistaako erilliskäyttö kielellisten oikeuksien toteutumisen alueella paremmin kuin yhden järjestäjän mallissa?

(X) Kyllä.

Viiden alueen mallilla voidaan olettaa olevan tosiasiallisia ruotsinkielisten palvelujen saatavuutta ja laatua parantavia vaikutuksia, koska pääosaan Uuttamaata muodostuisi hyvä väestöpohja ruotsinkielisten palvelujen turvaamisen kannalta. Sote-järjestäjien suurempi koko mahdollistaisi erityispalvelujen järjestämisen nykyistä paremmin, ja kielellisten oikeuksien toteutuminen voidaan tarvittaessa varmistaa raportissa esitetty lisätoimilla.

Loppuraportissa (s.30) todetaan, että erilliskäytössä tulee huomioida, että Keski-Uusimaa olisi kaksikielinen alue, mikäli sote-peruskäyttöä sovellettaisiin alueella. Helsingin kaupunki huomauttaa, että tämä maininta kielellisten oikeuksien toteutumisesta Keski-Uudellamaalla ei sisällynyt alueen kuntien ja valtion yhdessä valmistelemaan pohjaan, vaan on lisätty raporttiin ilman keskustelua alueen kuntien kanssa. Mikäli Keski-Uusimaasta tulisi kaksikielinen itsehallintoalue, voisi se joutua käytännön haasteisiin ottaen huomioon, että yksikään ko. itsehallintoalueen kunnista ei ole kaksikielinen.

13. Millä toimenpiteillä ja missä palveluissa kielellisiä oikeuksia voitaisiin vahvistaa?

Esimerkiksi mahdollisuudella käyttää palveluja yli maakuntarajojen. Ruotsinkielisten palvelujen saatavuus voidaan tarvittaessa varmistaa myös esimerkiksi keskittämällä ruotsinkielisten asiakkaiden neuvontaa, ohjausta ja asiointia.

14. Millaisia vaikutuksia arvioitte erilliskäytöllä olevan osana hallituksen linjaamaa valtakunnallista kokonaisratkaisua?

Esitetty erilliskäyttö veisi Uudenmaan sote- ja pelastustoimen järjestelmää sisällöllisesti samaan suuntaan kuin muualla maassa ja loisi edellytykset sote-uudistuksen toteuttamiselle myös Uudellamaalla. Uudenmaan jakaminen viiteen alueeseen merkitsisi, että muutos olisi helpommin hallittavissa ja riskittömämmin toteutettavissa kuin yksi Uudenmaan itsehallintoalue.

15. Ehdotuksia itsehallinnollisten alueiden nimiksi?

Helsingin kaupungilla ei ole ehdotuksia itsehallinnollisten alueiden nimiksi.



## 16. Muut vapaamuotoiset huomiot loppuraportista

Viiteen itsehallinnolliseen alueeseen pohjautuva malli on Helsingin kaupungin näkemyksen mukaan toteuttamiskelpoisin vaihtoehto Uudenmaan erillisratkaisuksi tilanteessa, jossa hallitusohjelman mukaisesti tavoitteena on itsehallintoalueisiin pohjautuva valtakunnallinen ratkaisu.

Voimakkaasti kasvavien kaupunkien, kuten Helsingin, näkökulmasta oleellista on soten hallinnollisen ratkaisun ohella se, miten ja millä mallilla palvelut tulevaisuudessa rahoitetaan. Loppuraportissa todetaan, että erillisratkaisun rahoituksellinen perusratkaisu olisi lähtökohdiltaan sama kuin muuallakin maassa ja itsehallinnollisten alueiden rahoitus perustuisi siten pääosin valtion rahoitukseen. Alueiden rahoitusjärjestelmää uudistettaisiin tarvevakioituihin kriteereihin perustuvaksi. Toistaiseksi käytössä ei kuitenkaan ole tarkempaa tietoa uudistuksen rahoitusmallista eikä sen vaikutuksista tulevien itsehallintoalueiden eikä alueen kuntien taloudelle tai veronmaksajalle.

Uudenmaan erityispiirteenä on voimakas väestönkasvu, nopea kansainvälistyminen sekä kansallisestikin merkittävä taloudellinen toimeliaisuus, mikä edellyttää, että alueen kunnilla on riittävästi investointikykyä ja elinvoimaa.

Helsingin kaupunki pitääkin loppuraportissa todetusti tärkeänä, että rahoitusmallia valmisteltaessa sen vaikutukset analysoidaan huolellisesti myös kasvavien kaupunkien ja alueiden näkökulmasta. Jatkotarkasteluissa on tärkeää huomioida rahoitusmallin sote-palveluihin kohdistuvien vaikutusten lisäksi yleisemmät vaikutukset kuntien talouteen ja pitkän aikavälin kestäväen kasvun edellytyksiin Uudellamaalla ja koko maassa. Rahoitusmalli ei saa johtaa kasvavien kaupunkien väestönkasvun vaatimien investointien toteuttamismahdollisuuksien heikentymiseen, sillä tällä olisi erittäin haitallisia vaikutuksia niin kestäväen kaupunkikehitykseen kuin koko maan suotuisan talouskehityksen turvaamiseen. Kasvavien kaupunkien ja kuntien vuosittaiset investoinnit ylittävät usein merkittävästi vuosittaiset poistot, minkä vuoksi kuntien talouden tasapainoa tarkasteltaessa olisi tarkoituksenmukaista tarkastella taloudellisia vaikutuksia myös rahoituslaskelman toiminnan ja investointien rahavirran kautta eikä pelkästään arvioimalla vuosikatteen riittävyyttä poistoihin.

Rahoitusjärjestelmän kriteereissä on tärkeää lisäksi huomioida mahdollisimman reaaliaikaisesti alueiden väliset väestömuutokset, jotta Uudenmaan ja erityisesti pääkaupunkiseudun voimakkaan väestönkasvun johdosta tapahtuva palvelutarpeiden kasvu voidaan ottaa tulevien itse-



hallintoalueiden ja sote-järjestäjien rahoituksessa huomioon ajantasaisesti.

Tuleva rahoitusmalli ei saa poissulkea myöskään suunnitteilla olevia pelastustoimen palvelutason kehitystoimia ja niihin kiinteästi liittyviä investointeja, jotka aiheutuvat palveluverkoston kehittämisestä ja väestönkasvusta. Helsingin pelastustoimen osalta nämä tarpeet on otettava huomioon rahoitusmallia suunniteltaessa.

Lisäksi edellisen vaalikauden sote-rahoitusmallin suurimmat epäkohdat on korjattava: aiempaan malliin sisältynyt yhteisöverotulojen leikkaus ja kiinteistöverotulojen sisällyttäminen verotulotasaukseen olisivat vieneet verotuloja erityisesti pääkaupunkiseudulta. Kunnallisveroprosentin tasasuuruinen leikkaus kaikilta kunnilta leikkaisi kasvavien kaupunkien tuloista huomattavasti suuremman suhteellisen osuuden kuin pienemmillä kunnilla. Kunnallisverotulopohjasta olisi aiemman esityksen mukaan kokonaisuutena myös siirtynyt valtiolle enemmän varoja kuin mitkä ovat kuntien sote-toimintojen kustannukset. Lisäksi se olisi johtanut kuntien ja kuntakonsernien suhteellisen velkaantuneisuuden kasvuun ja valtionosuuksien suhteelliseen kasvuun kaupunkien rahoituksessa. Soterahoitusmallia vaikutuksineen tulee analysoida tiiviissä yhteistyössä kuntakentän kanssa ja sen valinnan tulee perustua tutkittuun tietoon. Vain näin voidaan turvata kuntien yhdenvertainen kohtelu ja löytää taloudellisesti kestävä ratkaisu koko julkisen talouden kokonaisuutta tarkastellen.

Sote-uudistuksen rahoituksella tulee ratkaista ennen kaikkea sote-palvelujen rahoitus. Omana asianaan valtion tulee ratkaista verotulopohjaltaan taantuvien kuntien rahoituksen riittävyys sekä rahoitusperiaatteen toteutuminen niissä palveluissa, jotka sote-uudistuksen jälkeen jäävät kuntien järjestämisvastuulle.

Helsingin kaupunki toteaa, että esitetty viiden alueen malli on luonteva pohja erilliskorjauksen jatkovalmistelulle. Erilliskorjauksen tarkoituksenmukaisuus on kokonaisuutena arvioitavissa valmistelun edetessä, kun myös muun muassa rahoituskorjauksen valmistelu on edennyt. Mallin jatkovalmistelussa on lisäksi huomioitava, että uudetkin rakenteet osaltaan tukevat palvelujärjestelmässä tapahtuvaa tutkimuksen tekemistä sekä sote-ammattilaisten koulutuksen ja harjoittelun toteuttamista tiiviissä yhteistyössä yliopistojen ja muiden oppilaitosten kanssa. Lisäksi kaupunki painottaa, että erilliskorjauksen valmistelu, mukaan lukien lainsäädännön jatkovalmistelu sekä rahoitusmallin valmistelu tulee tehdä tiiviissä yhteistyössä alueen kaupunkien, kuntien ja kuntayhtymien kanssa.

## Esittelijän perustelut

### Postiosoite

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

### Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

### Puhelin

+358 9 310 1641

### Faksi

+358 9 655 783

### Y-tunnus

0201256-6

### Tilinro

F10680001200062637

### Alv.nro

F102012566





10.02.2020

Sosiaali- ja terveysministeriö on pyytänyt kaupungilta lausuntoa (VN/8868/2019) Uttamaata, pääkaupunkiseutua ja Helsinkiä koskevaan sote-erillisselvityksen loppuraporttiin. Lausunnot pyydetään ensisijaisesti toimittamaan lausuntopalvelu.fi:n kautta ja vastaamalla lausuntokyselyyn 26.2.2020 mennessä. Lausuntopyyntö ja sote-erillisselvityksen loppuraportti ovat liitteenä (liitteet 1 ja 2).

Pääministeri Sanna Marinin hallitusohjelman mukaan alueelliset erityispiirteet otetaan huomioon mahdollisuuksien mukaan sosiaali- ja terveydenhuollon uudistuksessa ja palveluiden järjestämisessä. Hallitus selvittää Uudenmaan, pääkaupunkiseudun tai Helsingin alueen erilliskäytön yhteistyössä alueen kaupunkien ja kuntien kanssa vuoden 2019 loppuun mennessä.

Uudenmaan, pääkaupunkiseudun tai Helsingin sote-erilliskäytön selvitys toteutettiin syksyllä 2019. Selvityksessä tarkasteltiin mahdollisen erilliskäytön perusteluja, reunaehtoja ja toteutuksen vaihtoehtoja. Tarkasteltavia malleja olivat Uudenmaan kuntien esittämä neljän vapaaehtoisen kuntayhtymän ja Helsingin kaupungin muodostama kunta-pohjainen vaihtoehto, lakisääteiset kuntayhtymät, Uudenmaan jako useampaan itsehallinnolliseen alueeseen sekä Uusimaa yhtenä maakuntana, jonka alla toimisi useampi sote-tuotantoalue.

Ohjausryhmä esittää loppuraportissa yhteisen jatkovalmistelun pohjaksi vaihtoehtoa, jossa Uudellamaalla olisi neljä itsehallinnosta aluetta ja lisäksi Helsingin kaupunki, jolla olisi sosiaali- ja terveydenhuollon tehtävien järjestämisvastuu. Erikoissairaanhoidon järjestämisvastuu olisi ensisijaisesti ja yleisesti itsehallinnollisilla alueilla ja toissijaisesti ja lailla säädetysti HUSilla.

Asiasta on saatu sosiaali- ja terveyslautakunnan lausunto 4.2.2020 sekä pelastuslaitoksen lausunto 28.1.2020. Esitys on saatujen lausuntojen mukainen.

Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Inga Nyholm, yhteysjohtaja, puhelin: 09 310 23337  
inga.nyholm(a)hel.fi

Liitteet

- 1 Lausuntopyyntö 13.1.2020
- 2 Lausuntopyyntö 13.1.2020, liite, Uusimaa-PKS-Helsinki sote-erillisselvityksen loppuraportti
- 3 Pelastuslaitoksen lausunto Uudenmaan ja PKS-Helsinki erilliskäytöstä 28.1.2020



## Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

## Otteet

### Ote

Sosiaali- ja terveysministe-  
riö

### Otteen liitteet

Esitysteksti  
Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täy-  
täntöönpano

## Päätöshistoria

Sosiaali- ja terveyslautakunta 04.02.2020 § 15

HEL 2020-000418 T 00 01 06

### Lausunto

Sosiaali- ja terveyslautakunta antoi kaupunginhallitukselle sosiaali- ja terveysministeriön Uusimaa-PKS-Helsinki sote-erillisselvityksen loppu-  
raportista lausuntopyynnön kysymysliitteen mukaisesti seuraavan lau-  
sunnan:

1. Ottaako raportissa esitetty malli riittävässä määrin huomioon alueen erityispiirteet sosiaali- ja terveydenhuollossa?

Kyllä pääosin.

Helsingin kaupungin aiemmissa lausunnoissaan esittämän näkemyk-  
sen mukaan tarkoituksenmukaisin vaihtoehto sosiaali- ja terveyden-  
huollon uudistamiseksi Uudellamaalla olisi kuntapohjainen ratkaisu, mi-  
kä mahdollistaisi välittömän uudistustyön käynnistämisen nykylainsää-  
dännön puitteissa sekä uudistamisen hallitun toimeenpanon ilman uutta  
hallinnon tasoa. Tilanteessa, jossa valtakunnallinen ratkaisu kuitenkin  
pohjautuisi sote-järjestämisvastuun siirtoon kuntia suuremmille itsehal-  
linnollisille alueille, on esitetty viiden alueen malli kuitenkin sellainen,  
että se ottaa riittävässä määrin huomioon Uudenmaan maakunnan se-  
kä kuntien ja kaupunkien erityispiirteet.

2. Ottaako raportissa esitetty malli riittävässä määrin huomioon alueen erityispiirteet pelastustoimessa?

Kyllä.

Sosiaali- ja terveyslautakunnan näkemyksen mukaan esitetty malli ot-  
taa riittävässä määrin huomioon myös Uudenmaan erityiset olosuhteet  
pelastustoimen palvelujen järjestämisessä. Mallissa pelastustoimi säi-



lyisi Helsingin kaupungin omana toimintana, mikä on oleellisen tärkeää, sillä pelastustoimella on Helsingissä muista alueista poikkeava rooli pääkaupungin erityispiirteistä johtuen. Mallissa Helsingin pelastustoimen erityispiirteet, kuten satama-, lentokenttä- ja muu erityistoiminta sekä turvallisuuteen liittyvät haasteet, voidaan ottaa huomioon yhtä hyvin kuin nykyisessä, hyvin toimivassa järjestelmässä. Sen sijaan malli, jossa pelastustoimen tehtävät siirrettäisiin perustettavalle, koko Uudenmaan kattavalle maakunnalle vaikuttaisi turvallisuustasoon epäedullisesti.

Helsingin pelastustoimen näkökulmasta on erityisen tärkeää, että lain-säädännöllä tullaan turvaamaan pelastustoimen mahdollisuus tehdä itsehallintoalueiden välistä yhteistyötä myös pelastustoimen, eikä ai-noastaan ensihoidon osalta. Pelastuslaitoksen toiminta perustuu tehokkaaseen synergiaan pelastustoiminnan ja ensihoidon välillä, minkä vuoksi on tärkeää kyetä tuottamaan ensihoitopalvelua jatkossakin pelastuslaitoksen toimesta.

Väestörakenteen ja erityisesti ennustetun väestörakenteen kasvun seurauksena on huomioitava pelastustoimen näkökulmasta useiden yhteiskunnan elintärkeiden toimintojen ja kriittisen infrastruktuurin kohteiden sijoittuminen Uudellemaalle, mikä asettaa valtakunnallisesti verraten korkean vaatimustason pelastustoimen suorituskyvyille suuronnettomuus- ja häiriötilanteissa. Uudenmaan pelastuslaitoksilla on lähivuosina runsaasti rekrytointitarpeita, joihin nykyisillä koulutusmäärillä ei pystytä vastaamaan. Näin ollen jatkosuunnittelussa tulee itsehallintoalueella säilyä pelastuslain (379/2011) 55 §:n mukainen mahdollisuus muun sisäministeriön hyväksyvän julkisyhteisön ylläpitämän oppilaitoksen kuin Pelastusopiston antaa pelastusalan ammatillista peruskoulutusta.

Helsingin kaupungin pelastuslaitos tekee tiivistä yhteistyötä Uudenmaan alueen muiden pelastuslaitosten kanssa, ja viiden itsehallintoalueen ratkaisu on toimiva myös tehokkaan yhteistyön jatkamiselle.

3. Mahdollistaako esitetty erilliskäytös malli pääsyn tarpeenmukaisten ja riittävien sote-palvelujen piiriin paremmin kuin yhden alueellisen järjestäjän malli?

Kyllä.

Malli ottaa yhden alueellisen järjestäjän mallin eli koko Uudenmaan kattavan mallin sijaan paremmin huomioon Uudenmaan maakunnan erityiset palvelutarpeet, joita ei samassa mittakaavassa ole muissa maakunnissa. Nämä aiheutuvat esimerkiksi asunnottomuudesta, segregatiosta, paperittomuudesta sekä vieraskielisen väestön ja maahanmuuttajien suuresta määrästä ja edellyttävät peruspalvelujen koordinoitua yhteistyötä muuta maata enemmän. Yhden järjestäjän mallin toimeen-



pano sisältäisi myös huomattavasti suurempia taloudellisia ja toiminnallisia riskejä muun muassa palvelujen saatavuuden ja laadun sekä asiakas- ja potilasturvallisuuden näkökulmista. Riskejä voidaan hallinta paremmin jakamalla Uusimaa useampaan itsehallinnolliseen alueeseen.

Uudistuksen tavoitteena oleva perustason palvelujen vahvistaminen tapahtuisi Uudellamaalla siten, että alueelle muodostettaisiin väestömäärältään riittävän vahvat järjestäjät, jotka olisivat palvelujen järjestämisen näkökulmasta toiminnallisesti tarkoituksenmukaisia. Sote-järjestäjien koon kasvaminen ja määrän väheneminen sekä esitetty erikoissairaanhoidon järjestämiskokoukset parantaisivat edellytyksiä perustason ja erityistason palvelujen integraatiolle. Itsehallinnollisten alueiden mahdollisuus järjestää niitä erikoissairaanhoidon palveluita, joita ei ole lainsäädännöllä määrätty tai järjestämissopimuksella sovittu HUSin järjestämisvastuulle, lisäisi edellytyksiä palvelujen saatavuuden parantamiselle.

4. Mahdollistaako erilliskokoukset yhteisen sovitettujen asiakaskohtaisten perustason sote-palvelukokonaisuuksien toteutumisen alueella paremmin kuin yhden alueellisen järjestäjän malli?

Kyllä.

Perustason sosiaali- ja terveydenhuolto on jo nykyisinkin Helsingissä integroitu, mikä mahdollistaa paitsi asiakaskohtaisten sosiaali- ja terveydenhuollon palvelukokonaisuuksien, myös kunnan muiden palvelujen integroimisen asiakaslähtöisesti. Yhden suuren, koko Uudenmaan kokoisen maantieteellisesti laajan alueellisen järjestäjän mallissa tämä olisi vaikeampaa, ja muut sosiaali- ja terveyspalvelut myös etäännyisivät muista kunnan palveluista.

5. Mahdollistaako erilliskokoukset erikoistason palvelujen toteutumisen alueella paremmin kuin yhden alueellisen järjestäjän malli?

Kyllä.

Raportissa esitetty erikoissairaanhoidon järjestämismalli mahdollistaa HUSin ja itsehallinnollisten alueiden työnjaon ja yhteistyön kehittymisen entistä asiakaslähtöisempään ja sujuvampien integroitujen palveluketjujen suuntaan. Uudenmaan eri itsehallinnollisten alueiden, Helsingin kaupungin ja HUSin välisen työnjaon ei välttämättä tarvitse olla kaikkialla samanlainen, mutta kokonaisuudessa kyetään huolehtimaan asukkaiden yhdenvertaisesta kohtelusta ja perus- ja erityistason palvelujen toiminnallisesta kokonaisuudesta. Samaan aikaan esitetty malli toisaalta mahdollistaa Uudenmaan kokonaisuudessa yhden alueellisen järjestäjän mallia paremmin eri alueiden erityispiirteiden huomioon ottamisen.



6. Mahdollistaako erillisratkaisu perus- ja erikoistason sosiaali- ja terveyspalvelujen toiminnallisen integraation alueella?

Kyllä.

Sote-järjestäjien koon kasvaminen ja määrän väheneminen sekä esitetty HUS-ratkaisu tarkoittaisivat, että edellytykset perustason ja erityistason palvelujen integraatiolle paranisivat. Useamman alueen ratkaisu turvaisi yhden alueen mallia paremmin mahdollisuuden säilyttää lisäksi integraatio soten ja kunnan toimialojen ja palvelujen välillä. Tämä on oleellista Uudenmaan väestön erityispiirteiden ja -tarpeiden, niihin vastaamisen ja paljon palveluja tarvitsevien asiakkaiden palveluketjujen toimivuuden näkökulmasta.

7. Esityksen mukaisesti erikoissairaanhoidon järjestämisvastuu olisi yleisesti ja ensisijaisesti itsehallinnollisilla alueilla, HUSin järjestämisvastuu lakiin perustuvaa ja järjestämissopimuksella sovittavaa vastuuta. Onko raportissa kuvattu ratkaisu mielestänne sote-palvelujen järjestämisen näkökulmasta sekä hallinnollisesti ja HUSin omistajaohjauksen näkökulmasta toteuttamiskelpoinen ja turvaako se sote-palvelujen järjestämisen alueella?

Kyllä.

Esitettyssä mallissa yleinen ja ensisijainen sote-järjestämisvastuu olisi itsehallinnollisilla alueilla myös erikoissairaanhoidon osalta. Tämä vahvistaa perustasoa ja luo edellytyksiä perus- ja erityistason integraatiolle. Toisaalta HUSin järjestämisvastuulle kuuluvat keskeiset erikoissairaanhoidon tehtävät määriteltäisiin lainsäädännössä, mikä turvaisi erikoissairaanhoidon kokonaisuuden. Lisäksi itsehallinnolliset alueet ja HUS voisivat sopia järjestämisvastuun siirrosta HUSille myös muiden tehtävien osalta järjestämissopimuksella, jonka kriteereistä säädettäisiin lailla. Järjestämissopimus on lainsäädäntöä joustavampi tapa sopia tarkemmasta työnjaosta ja rakenteista.

8. Turvaako erillisratkaisu sote-palvelujen järjestämiselle riittävän kantokykyiset alueet?

Kyllä.

Vaikka kuntakohtaisia ja alueellisia eroja on, on Uudenmaan taloudellinen ja toiminnallinen kantokyky on koko maan tasolla arvioituna verrattain hyvä. Raportissa todetusti tämä puoltaa esitetyn erillisratkaisun toteuttamista.

9. Turvaako erillisratkaisu asukkaiden osallistumis- ja vaikuttamismahdollisuuksien toteutumisen?

Kyllä.



Uudenmaan jakaminen viiteen itsehallintoalueeseen turvaa asukkaiden osallistumis- ja vaikuttamismahdollisuudet itsehallinnollisen alueen toimintaan. Mikäli Uusimaa muodostaisi yhden itsehallintoalueen, päätöksenteko etäännyisi osasta alueen asukkaista liian kauas, ja osallistumis- ja vaikuttamismahdollisuudet olisivat heikommät.

10. Toteutuuko demokratia erillisratkaisussa perustuslain edellyttämällä tavalla? Jos ei, niin miten esityksen asukkaiden osallistumis- ja vaikuttamismahdollisuuksia voitaisiin vahvistaa?

Sosiaali- ja terveyslautakunnan näkemyksen mukaan esitettyä, viiteen alueeseen pohjautuvaa mallia voidaan kansanvaltaisuuden näkökulmasta pitää parempana ratkaisuna kuin vaihtoehtoa, jossa Uusimaa muodostaisi yhden itsehallintoalueen. Uudenmaan jakaminen useampaan itsehallintoalueeseen lisäisi eri alueiden asukkaiden osallistumis- ja vaikuttamismahdollisuuksia. Erikoissairaanhoidon osalta itsehallinnollisten alueiden järjestämisvastuu vahvistaisi järjestelyn kansanvaltaisuutta.

11. Toteutuuko palvelujen yhdenvertaisuus esitetystä mallissa paremmin kuin yhden järjestäjän mallissa?

Kyllä.

Yhdenvertaisuuden näkökulmasta Uudenmaan erillisratkaisussa arvioinnin kohteeksi nousee erityisesti integraatio, jota ei hallinnollisesti toteuttaisi sote-järjestämisen osalta Uudellamaalla samalla tavoin kuin muussa maassa, jos HUSin toiminta järjestettäisiin raportissa kuvatun ehdotuksen mukaisesti. Tarkastelukulmana arvioinnissa on kuitenkin asukkaiden palvelujen saatavuuden yhdenvertaisuus eikä hallinnollisten ratkaisujen yhdenvertaisuus. Erikoissairaanhoidon palvelujen saatavuuden yhdenvertaisuus toteutuu ehdotetussa mallissa niin, että esimerkiksi aluekohtaisia hoitojonoja ei ole, vaan erikoissairaanhoidon palvelut tarjotaan yhdenvertaisesti alueesta riippumatta. Vaikka Uudenmaan eri itsehallinnollisten alueiden, Helsingin kaupungin ja HUSin välinen työnjako ei välttämättä ole kaikilla alueilla samanlainen, asukkaiden yhdenvertaisesta kohtelusta sekä perus- ja erityistason palvelujen toiminnallisesta kokonaisuudesta voidaan huolehtia.

12. Mahdollistaako erillisratkaisu kielellisten oikeuksien toteutumisen alueella paremmin kuin yhden järjestäjän mallissa?

Kyllä.

Viiden alueen mallilla voidaan olettaa olevan tosiasiallisia ruotsinkielisten palvelujen saatavuutta ja laatua parantavia vaikutuksia, koska valtaosaan Uttamaata muodostuisi hyvä väestöpohja ruotsinkielisten



palvelujen turvaamisen kannalta. Sote-järjestäjien suurempi koko mahdollistaisi erityispalvelujen järjestämisen nykyistä paremmin, ja kielellisten oikeuksien toteutuminen voidaan tarvittaessa varmistaa raportissa esitetystä lisätoimilla.

13. Millä toimenpiteillä ja missä palveluissa kielellisiä oikeuksia voitaisiin vahvistaa?

Esimerkiksi mahdollisuudella käyttää palveluja yli maakuntarajojen. Ruotsinkielisten palvelujen saatavuus voidaan tarvittaessa varmistaa myös esimerkiksi keskittämällä ruotsinkielisten asiakkaiden neuvontaa, ohjausta ja asiointia.

14. Millaisia vaikutuksia arvioitte erillisratkaisulla olevan osana hallituksen linjaamaa valtakunnallista kokonaisratkaisua?

Esitetty erillisratkaisu vie Uudenmaan sote- ja pelastustoimen järjestelmää sisällöllisesti samaan suuntaan kuin muualla maassa ja loisi edellytykset sote-uudistuksen toteuttamiselle myös Uudellamaalla. Uudenmaan jakaminen viiteen alueeseen merkitsisi, että muutos olisi helpommin hallittavissa ja riskittömämmin toteutettavissa kuin yksi Uudenmaan itsehallintoalue.

15. Ehdotuksia itsehallinnollisten alueiden nimiksi?

-

16. Muut vapaamuotoiset huomiot loppuraportista

Viiteen itsehallinnolliseen alueeseen pohjautuva erillisratkaisu on sosiaali- ja terveystalouden näkemyksen mukaan toteuttamiskelpoisin vaihtoehto Uudenmaan erillisratkaisuksi tilanteessa, jossa hallitusohjelman mukaisesti tavoitteena on itsehallintoalueisiin pohjautuva valtakunnallinen ratkaisu.

Voimakkaasti kasvavien kaupunkien, kuten Helsingin näkökulmasta oleellista on soten hallinnollisen ratkaisun ohella se, miten ja millä mallilla palvelut tulevaisuudessa rahoitetaan. Loppuraportissa todetaan, että erillisratkaisun rahoituksellinen perusratkaisu olisi lähtökohdiltaan sama kuin muuallakin maassa ja itsehallinnollisten alueiden rahoitus perustuisi siten pääosin valtion rahoitukseen. Alueiden rahoitusjärjestelmää uudistettaisiin tarvevakioituihin kriteereihin perustuvaksi. Tois- taiseksi ei käytössä kuitenkaan ole tarkempaa tietoa uudistuksen rahoitusmallista eikä sen vaikutuksista tulevien itsehallintoalueiden eikä alueen kuntien taloudelle tai veronmaksajalle.

Uudenmaan erityispiirteenä on voimakas väestönkasvu, nopea kansainvälistyminen sekä kansallisestikin merkittävä taloudellinen toime-



10.02.2020

liaisuus, mikä edellyttää, että alueen kunnilla on riittävästi investointikykyä ja elinvoimaa.

Sosiaali- ja terveyslautakunta pitääkin loppuraportissa todetusti tärkeänä, että rahoitusmallia valmisteltaessa sen vaikutukset analysoidaan huolellisesti myös kasvavien kaupunkien ja alueiden näkökulmasta. Jatkotarkasteluissa on tärkeää huomioida rahoitusmallin sote-palveluihin kohdistuvien vaikutusten lisäksi yleisemmät vaikutukset kuntien talouteen ja pitkän aikavälin kestävän kasvun edellytyksiin Uudellamaalla ja koko maassa. Rahoitusmalli ei saa johtaa kasvavien kaupunkien väestönkasvun vaatimien investointien toteuttamismahdollisuuksien heikentymiseen, koska sillä olisi erittäin haitallisia vaikutuksia niin kestävään kaupunkikehitykseen kuin koko maan suotuisan talouskehityksen turvaamiseen. Kasvavien kaupunkien ja kuntien vuosittaiset investoinnit ylittävät usein merkittävästi vuosittaiset poistot, minkä vuoksi kuntien talouden tasapainoa tarkasteltaessa olisi tarkoituksenmukaista tarkastella taloudellisia vaikutuksia myös rahoituslaskelman toiminnan ja investointien rahavirran kautta eikä pelkästään arvioimalla vuosikatteen riittävyyttä poistoihin.

Rahoitusjärjestelmän kriteereissä on tärkeää lisäksi huomioida mahdollisimman reaaliaikaisesti alueiden väliset väestömuutokset, jotta Uudenmaan ja erityisesti pääkaupunkiseudun voimakkaan väestönkasvun johdosta tapahtuva palvelutarpeiden kasvu voidaan ottaa tulevien itsehallintoalueiden ja sote-järjestäjien rahoituksessa huomioon ajantasaisesti.

Lisäksi edellisen vaalikauden sote-rahoitusmallin suurimmat epäkohdat on korjattava: aiempaan malliin sisällytynyt yhteisöverotulojen leikkaus ja kiinteistöverotulojen sisällyttäminen verotulotasaukseen olisivat vieneet verotuloja erityisesti pääkaupunkiseudulta. Kunnallisveroprosentin tasasuuruinen leikkaus kaikilta kunnilta leikkaisi kasvavien kaupunkien tuloista huomattavasti suuremman suhteellisen osuuden kuin pienemmillä kunnilla. Kunnallisverotulopohjasta olisi aiemman esityksen mukaan kokonaisuutena myös siirtynyt valtiolle enemmän varoja kuin mitkä ovat kuntien sote-toimintojen kustannukset. Lisäksi se olisi johtanut kuntien ja kuntakonsernien suhteellisen velkaantuneisuuden kasvuun ja valtionosuuksien suhteelliseen kasvuun kaupunkien rahoituksessa. Sote-rahoitusmallia vaikutuksineen tulee analysoida tiiviissä yhteistyössä kuntakentän kanssa ja sen valinnan tulee perustua tutkittuun tietoon. Vain näin voidaan turvata kuntien yhdenvertainen kohtelu ja löytää taloudellisesti kestävä ratkaisu koko julkisen talouden kokonaisuutta tarkastellen.

Sote-uudistuksen rahoituksella tulee ratkaista ennen kaikkea sote-palvelujen rahoitus. Omana asianaan valtion tulee ratkaista verotulo-





pohjaltaan taantuvien kuntien rahoituksen riittävyys sekä rahoitusperiaatteen toteutuminen niissä palveluissa, jotka sote-uudistuksen jälkeen jäävät kuntien järjestämisvastuulle.

Sosiaali- ja terveyslautakunta toteaa, että esitetty viiden alueen malli on luonteva pohja erillisratkaisun jatkovalmistelulle. Erillisratkaisun tarkoituksenmukaisuus on kokonaisuutena arvioitavissa valmistelun edetessä, kun myös muun muassa rahoitusratkaisun valmistelu on edennyt. Mallin jatkovalmistelussa on lisäksi huomioitava, että uudetkin rakenteet osaltaan tukevat palvelujärjestelmässä tapahtuvaa tutkimuksen tekemistä sekä sote-ammattilaisten koulutuksen ja harjoittelun toteuttamista tiiviissä yhteistyössä yliopistojen ja muiden oppilaitosten kanssa. Lisäksi lautakunta painottaa, että erillisratkaisun valmistelu, mukaan lukien lainsäädännön jatkovalmistelu sekä rahoitusmallin valmistelu, tulee tehdä tiiviissä yhteistyössä alueen kaupunkien, kuntien ja kuntayhtymien kanssa.

#### Käsittely

04.02.2020 Esittelijän ehdotuksesta poiketen

Hallintoylilääkäri Jukka Pellinen oli kutsuttuna asiantuntijana läsnä kokouksessa tämän asian käsittelyssä.

Asiassa tehtiin seuraavat vastaehdotukset:

Vastaehdotus 1:

Jäsen Aleksi Niskanen: Lisätään kielellisiä oikeuksia ja niiden vahvistamista koskevaan kohtaan 13 seuraavaa:

"Suomessa on kasvamassa määrin lisääntynyt ympäri Suomen niin sote-alalla kuin monissa muissakin ammattiryhmissä suomen kielen taitamattomuus. On tilanteita, joissa esimerkiksi vanhusten hoitokodissa ei juurikaan kukaan hoitohenkilökunnasta osaa suomen kieltä, asiakkaiden koostuessa tässä tapauksessa suomenkielisistä asiakkaista. Näin ollen potilasturvallisuus on eri sote-yksiköissä vaarantunut, kun moni hoitohenkilökuntaan kuuluva henkilö ei osaa eikä ymmärrä ollenkaan suomen kieltä. Lautakunta korostaa hoitohenkilökunnan suomen kielen taidon tärkeyttä. Hoitoyksiköihin, kuten esimerkiksi sairaaloihin, hoitokoteihin ja muihin sote-yksiköihin, ei voi palkata sellaisia henkilöitä, jotka eivät osaa suomen kieltä. Lautakunta pitää erittäin vakavana hoitohenkilökunnan suomen kielen taitamattomuutta, johon pitää kiinnittää jo rekrytointivaiheessa huomiota niin, että suomen kielen taito testataan kunnolla ennen palkkaamista."

Jäsen Aleksi Niskasen vastaehdotus raukesi kannattamattomana.



10.02.2020

Vastaehdotus 2:

Jäsen Sami Heistaro: Lisätään lausunnon loppuun, vapaamuotoisia huomioita koskevan kohdan 16 viimeisen kappaleen viimeistä edelliseksi virkkeeksi seuraavaa: "Mallin jatkovalmistelussa on lisäksi huomioitava, että uudetkin rakenteet osaltaan tukevat palvelujärjestelmässä tapahtuvaa tutkimuksen tekemistä sekä sote-ammattilaisten koulutuksen ja harjoittelun toteuttamista tiiviissä yhteistyössä yliopistojen ja muiden oppilaitosten kanssa."

Kannattaja: jäsen Tapio Bergholm

Sosiaali- ja terveyslautakunta hyväksyi jäsen Sami Heistaron vastaehdotuksen yksimielisesti ilman äänestystä.

Sosiaali- ja terveyslautakunta antoi asiasta hyväksytyyn vastaehdotuksen osalta esittelijän ehdotuksesta poikkeavan lausunnon.

Jäsen Aleksi Niskanen jätti sosiaali- ja terveyslautakunnan päätöksestä eriävän mielipiteen rauenneesta vastaehdotuksestaan ilmenevin perusteluin.

Esittelijä

sosiaali- ja terveystoimialan toimialajohtaja  
Juha Jolkkonen

Lisätiedot

Jukka Pellinen, hallintoyli lääkäri, puhelin: 310 42305  
jukka.pellinen(a)hel.fi



10.02.2020

Asia/18

## § 111

### Valtuutettu Emma Karin aloite kunniaan liittyvään väkivaltaan puuttumisesta

HEL 2019-009565 T 00 00 03

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

#### Käsittely

Kaupunginhallitus päätti yksimielisesti panna asian pöydälle Reetta Vanhasen ehdotuksesta.

#### Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

#### Lisätiedot

Anssi Vuosalmi, va. turvallisuus- ja valmiusyksikön päällikkö, puhelin: 310 25709  
anssi.vuosalmi(a)hel.fi

#### Liitteet

1 Valtuutettu Emma Karin aloite kunniaväkivaltaan puuttumisesta

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

#### Päätösehdotus

Kaupunginhallitus katsoo aloitteen loppuun käsitellyksi.

#### Esittelijän perustelut

Emma Kari ja 10 muuta valtuutettua toteavat aloitteessaan, että Helsingin kaupungin tulee selvittää keinot, jolla ilmiöön [kunniaaväkivaltaan] voidaan puuttua tiukasti. Toimintaohjeiden kokoaminen ja linjojen vahvistamiseksi tulisi käydä läpi nykyiset kaupungin linjat aiheesta ilmiötä tuntevien asiantuntijoiden ja kokemusasiantuntijoiden kanssa.

Kunniaan liittyvä väkivalta on ilmiö, johon törmätään myös Helsingin kaupungin työssä. Kunniaan liittyvä väkivalta on laaja ilmiö, jossa väkivalta voi liittyä esimerkiksi uhrin sosiaaliseen rooliin, sukupuoli-identiteettiin tai perheen sisäisiin odotuksiin.

Kunniaan liittyvään väkivaltaan puuttumisen edellytys on se, että kaupungin eri organisaatiot tunnistavat ilmiön. Kaupunki on tehnyt osaami-



10.02.2020

sen parantamiseksi pitkäjänteistä työtä yhdessä poliisin sekä alan asiantuntijoiden kanssa. Yhteistyön ja kouluttamisen tuorein esimerkki oli 11.11.2019 järjestetty kunniaan liittyvä väkivalta -seminaari, joka järjestettiin Helsingin poliisilaitoksen ja kaupunginkanslian turvallisuus- ja valmiusyksikön yhteistyönä. Seminaarissa käsiteltiin kunniaan liittyvää väkivaltaan ilmiönä sekä sen esiintymismuotojen tunnistamista ja tarvittavia toimenpiteitä. Luennoitsijoina oli edustajia poliisista sekä asiaan liittyvistä järjestöistä, kuten Loisto Settlementistä sekä Monika Naisista. Seminaariin osallistui laajasti henkilöstöä kaupungin eri organisaatioista.

Toimialat ovat järjestäneet kunniaan liittyvän väkivallan koulutuksia omista lähtökohdistaan käsin. Esimerkiksi sosiaali- ja terveystoimiala on järjestänyt ilmiöön liittyviä koulutuksia viimeksi vuoden 2019 lopussa.

Yksittäiset väkivaltatilanteet tai niiden epäilyt, joita kaupungin viranomaiset tehtävissään kohtaavat ovat luonteelta moninaisia ja kattavia yksityiskohtaisia ohjeita on tästä syystä mahdoton antaa. Tällaisia tilanteita ja niiden epäilyjä on ratkottu tapauskohtaisesti kaupungin ammattilaisten ja poliisin keskinäisessä yhteistyössä.

Kaupunginkanslian turvallisuus- ja valmiusyksikkö on valtuustoaloitteen johdosta selvittänyt toimialojen tarvetta yleiselle ohjeistukselle. Yleisohjeelle koetaan olevan tarvetta. Kaupunki on perustamassa turvallisuus-suunnittelun asiantuntijaryhmää osana Helsingin turvallisuussuunnittelun periaatteiden päätöksentekoa. Periaatteet ja asiantuntijaryhmä on käsitelty kaupungin johtoryhmässä 20.1.2020. Asiantuntijaryhmän tehtävänä on jatkossa käsitellä moninaisia kaupunkiturvallisuuteen liittyviä, toimialarajat ylittäviä haasteita. Asiantuntijaryhmä voi perustamisensa valmistella yhdessä kaupunginkanslian henkilöstöosaston kanssa tarvittavia ohjeita ja toimintamalleja, jotta kunniaan liittyvään väkivaltaan voidaan jatkossa entistä paremmin vastata.

Hallintosäännön 30 luvun 11§:n 2 momentin mukaan kaupunginhallitus antaa vastauksen aloitteeseen, jonka on allekirjoittanut vähemmän kuin 15 valtuutettua.

Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Anssi Vuosalmi, va. turvallisuus- ja valmiusyksikön päällikkö, puhelin: 310 25709  
anssi.vuosalmi(a)hel.fi

## Liitteet

---

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alv.nro**

FI02012566



10.02.2020

Asia/18

---

1 Valtuutettu Emma Karin aloite kunniaväkivaltaan puuttumisesta

## Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

---

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alv.nro**

FI02012566



10.02.2020

Asia/19

## § 112

### Valtuutettu Petra Malinin toivomusponsi seurata lentämistä koskeviin ohjeistuksiin ja käytäntöihin tehtävien muutosten vaikutuksia lentäen tehtävän työmatkustamisen määrään

HEL 2019-002695 T 00 00 03

#### Päätös

Kaupunginhallitus merkitsi tiedoksi selvityksen kaupunginvaltuuston 27.2.2019 hyväksymän toivomusponnen (Petra Malin) johdosta tehdyistä toimenpiteistä ja toimitti selvityksen ponnen ehdottajalle sekä tiedoksi muille valtuutetuille.

#### Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

#### Lisätiedot

Sanna Tonteri, neuvottelupäällikkö, puhelin: 310 36274  
sanna.tonteri(a)hel.fi

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

#### Otteet

##### Ote

Ponnen ehdottaja

##### Otteen liitteet

Esiteksti

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Esittelijän perustelut

Käsitellessään 27.2.2019 valtuutettu Petra Malinin aloitetta lentomat-  
kustamisesta aiheutuvien päästöjen vähentämisestä kaupunginvaltuus-  
to hyväksyi valtuutettu Petra Malinin ehdottaman seuraavan toivomus-  
ponnen:

”Selvitetään mahdollisuudet sille, että seurataan lentämistä koskeviin  
ohjeistuksiin ja käytäntöihin tehtävien muutosten vaikutuksia lentäen  
tehtävän työmatkustamisen määrään, ja että vaikutuksista tuodaan sel-  
vitys tiedoksi kaupunginhallitukselle Hiilineutraali Helsinki -  
toimintaohjelman raportoinnin yhteydessä.”

#### Postiosoite

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

#### Käyntiosoite

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

#### Puhelin

+358 9 310 1641

#### Faksi

+358 9 655 783

#### Y-tunnus

0201256-6

#### Tilinro

FI0680001200062637

#### Alv.nro

FI02012566



Hallintosäännön 30 luvun 14 §:n mukaan kaupunginhallituksen on toimitettava ponnien ehdottajalle kirjallinen selvitys toivomusponnen johdosta tehdyistä toimenpiteistä viimeistään vuoden kuluttua ponnien hyväksymisestä. Selvitys on toimitettava erikseen myös muille valtuutetuille.

Helsingin kaupungin matkustusohje päivitettiin 24.5.2019. Ohjeen mukaan matka tulee tehdä ympäristöä mahdollisimman vähän kuormittavalla tavalla. Virka- tai virantoimitusmatkaa suunniteltaessa on otettava huomioon matkan tarpeellisuuden ja kustannusten lisäksi hiilineutraalius- ja vähäpäästöisyysnäkökohdat. Kotimaan työmatkat tulee pääsääntöisesti tehdä muulla tavoin kuin lentäen. Työtehtävien hoitamiseen liittyvän matkustamisen vaihtoehtona voi tapaamisiin käyttää mahdollisuuksien mukaan etäyhteyksiä. Virka- ja virantoimitusmatkojen kokonaiskustannuksia arvioitaessa otetaan huomioon paitsi matkakustannusten korvaus, päiväraha ja työajan käyttö myös ympäristövaikutukset.

Hiilineutraali Helsinki 2035 -toimenpideohjelman keskeisin seuranta-kanava on ympäristöraportti. Kaupunkiympäristön toimialalla ympäristöpalveluissa valmistellaan ympäristöraportti keväällä 2020. Raportissa tarkastellaan lentäen tehtävän työmatkustamisen määrän kehitystä ja vaikutuksia ympäristöön.

**Esittelijä**

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

**Lisätiedot**

Sanna Tonteri, neuvottelupäällikkö, puhelin: 310 36274  
sanna.tonteri(a)hel.fi

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

**Otteet**

**Ote**

Ponnien ehdottaja

**Otteen liitteet**

Esitysteksti

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

**Tiedoksi**

Kaupunginvaltuusto



## § 113

### Valtuutettu Anna Vuorjoen toivomusponsi ympärivuorokautisen hoidon kilpailutuksesta

HEL 2019-010196 T 00 00 03

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

#### Käsittely

Kaupunginhallitus päätti yksimielisesti panna asian pöydälle Anna Vuorjoen ehdotuksesta.

#### Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

#### Lisätiedot

Marja-Liisa Rautanen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36184  
marja-liisa.rautanen(a)hel.fi

#### Liitteet

1 Sosiaali- ja terveystoimialan lausunto 14.1.2020

#### Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

#### Päätösehdotus

Kaupunginhallitus merkitsee tiedoksi selvityksen kaupunginvaltuuston 25.9.2019 hyväksymän toivomusponnen (Anna Vuorjoki) johdosta tehdyistä toimenpiteistä ja toimittaa selvityksen ponnen ehdottajalle sekä tiedoksi muille valtuutetuille.

#### Esittelijän perustelut

Käsitellessään 25.9.2019 Vasemmistoliiton valtuustoryhmän ryhmäaloitetta vanhusten hoivasta kaupunginvaltuusto hyväksyi samalla seuraavan toivomusponnen: "Kaupunginvaltuusto edellyttää, että selvitetään mahdollisuutta tulevissa ympärivuorokautisen hoidon hankinnoissa tarkistaa kilpailutuskriteereitä siten, että laatu korostuu niissä nykyistä vahvemmin ja varmistaa riittävät keinot puuttua laiminlyönteihin." (Anna Vuorjoki).

Hankittavat palvelut ja niiden mitattavat laatuvaatimukset määritellään yksityiskohtaisesti tarjouspyyntöön kuuluvassa palvelukuvauksessa.





Tehostetun ympärivuorokautisen palveluasumisen tulevan hankinnan palvelukuvaus sisältää hankinnan kohteen kuvauksen ja ostettavan palvelun ehdottomat laatuvaatimukset. Laatuvaatimusten osa-alueita ovat hoito, elämän sisältö, henkilöstö ja tilat. Hankintaa on valmisteltu työpajoissa yhteistyössä kuntalaisten, ikääntyneiden palvelujen ja eläkeläisjärjestöjen edustajien sekä palveluntuottajien kanssa.

Laadukkaiden palvelujen järjestäminen ostopalveluna edellyttää tilaajan ja palveluntuottajan välillä saumatonta ja avointa kumppanuutta sekä tiukkaa palvelun toteutumisen seurantaa ja sopimusohjausta.

Tilaaaja ja palveluntuottaja tekevät vuosittain sopimuskatselmusten yhteydessä palveluntuottajaa koskevan laatuarvioinnin. Siinä käydään läpi laatumittarit, sovitut laaturaportit ja palveluista kerätty palaute. Lisäksi tilaaaja valvoo sopimusta sekä seuraa ja tarvittaessa ohjaa palveluntuottajan toimintaa jatkuvasti ja reagoi välittömästi, mikäli sopimuspoikkeamia havaitaan. Tilaaaja ei esimerkiksi ohjaa uusia asiakkaita palveluun, mikäli tuottajan palvelussa on toistuvasti laatuongelmia. Tilaukset jatkuvat vasta sitten, kun palvelu täyttää laatuvaatimukset. Kuluvan vuoden aikana aloitetaan tilaajan tekemien valvontaraporttien julkaiseminen.

Toivomusponnen johdosta on saatu liitteenä oleva sosiaali- ja terveystoimialan lausunto.

Hallintosäännön 30 luvun 14 §:n mukaan kaupunginhallituksen on toimitettava ponnien ehdottajalle kirjallinen selvitys toivomusponnen johdosta tehdyistä toimenpiteistä viimeistään vuoden kuluttua ponnien hyväksymisestä. Selvitys on toimitettava erikseen myös muille valtuutetuille.

**Esittelijä**

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

**Lisätiedot**

Marja-Liisa Rautanen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36184  
marja-liisa.rautanen(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Sosiaali- ja terveystoimialan lausunto 14.1.2020

**Muutoksenhaku**

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

**Otteet**



10.02.2020

Asia/20

**Ote**

Ponnen ehdottaja

**Otteen liitteet**

Esitysteksti

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

Liite 1

**Tiedoksi**

Kaupunginvaltuusto

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alv.nro**

FI02012566



## § 114

### Helsinki Energy Challenge -haastekilpailun palkinto- ja järjestämiskustannukset

HEL 2019-005063 T 02 05 02

#### Päätös

Kaupunginhallitus päätti myöntää kaupunginkanslian strategiasostolle käytettäväksi 1 000 000 euroa Helsinki Energy Challenge -haastekilpailun voittajapalkinnon maksamiseen ja enintään 470 000 euroa kilpailun järjestämiseen, talousarvion kohdalta 1 30 01 kaupunginhallituksen käyttövarat (tulosityksikkö 1000021, projekti 104020106902). Palkintosumma (1 000 000 euroa) maksetaan vuoden 2020 tai 2021 aikana, tai jaettuna näille vuosille, riippuen kilpailuprosessin etenemisestä. Kilpailun järjestelyn kulut (enintään 470 000 euroa) maksetaan vuonna 2020.

#### Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

#### Lisätiedot

Laura Uuttu-Deschryvere, projektinjohtaja, puhelin: 310 15266  
laura.uuttu-deschryvere(a)hel.fi

#### Liitteet

1 Helsinki Energy Challenge -haastekilpailun aikataulu

#### Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

#### Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

#### Esittelijän perustelut

Kaupunginvaltuuston 27.9.2017 § 321 hyväksymän kaupunkistrategian mukaan Helsinki ottaa vastuunsa ilmastonmuutoksen torjunnassa vakavasti ja torjuu ilmastonmuutosta kunnianhimoisesti. Helsinki asettaa tavoitteeksi 60 prosentin päästövähennystavoitteen vuodelle 2030 ja aikaistaa hiilineutraalisuustavoitteen vuodesta 2050 vuoteen 2035.

Hiilineutraalisuuden saavuttaminen vuoteen 2035 mennessä vaatii merkittävää panostusta rakennusten energiatehokkuuteen, uusiutuvaan energiaan, vähäpäästöiseen liikkumiseen ja päästöttömään ener-



10.02.2020

giantuotantoon. Noin 56 prosenttia Helsingin hiilidioksidipäästöistä aiheutuu lämmittämiseen käytetyn energian tuotannosta. Vuonna 2018 Helsingin kaukolämmöstä 53 prosenttia tuotettiin kivihiilellä.

Pormestari lanseerasi Helsinki Symposiumin yhteydessä 3.4.2019 kansainvälisen haastekilpailun, Helsinki Energy Challenge, energia-alan innovaatioiden löytämiseksi ja kivihiilen korvaamiseksi Helsingin kaukolämmön tuotannossa kestäväällä tavalla.

Kansliapäällikkö päätti 30.4.2019 § 91 solmia Pöyry Management Consulting Oy:n kanssa hankintasopimuksen energiahaastekilpailun toteutuksen valmistelemiseksi. Kansliapäällikkö päätti 18.10.2019 § 193 asettaa kilpailun koordinaatiota varten kaupungin sisäisen työryhmän, jonka tehtävänä on ohjata ja tukea kilpailun läpiviemistä. Haastekilpailun valmistelusta ja järjestämisestä vastaa kaupunginkansliaan palkattu projektinjohtaja.

Helsinki Energy Challenge -haastekilpailun päätavoitteena on löytää uusia innovaatioita, teknologioita ja ratkaisuja, joiden avulla Helsingin lämmityksessä käytettävä kivihiili voidaan korvata ekologisesti ja taloudellisesti kestäväällä tavalla. Kaupunki haluaa toteuttaa globaalia vastuutaan ilmastohaasteen ratkaisemisessa jakamalla kilpailusta saatavan tiedon ja ratkaisut vapaasti muiden kaupunkien kanssa. Kilpailun synnyttämät uudet ratkaisut eivät näin ollen hyödytä vain Helsinkiä vaan laajemmin muita kaupunkeja, jotka pyrkivät ratkaisemaan energiantuotannon kestävyteen liittyvän haasteen.

Tavoitteena on, että kilpailu saavuttaa laajaa kansainvälistä näkyvyyttä, ja että kilpailun avulla Helsinki näyttäytyy innovaatiomyönteisenä ja ilmastomuutoksen hillinnän kärkijoukkoon kuuluvana kaupunkina. Kilpailu mahdollistaa uusien, kaupunkia ja alan sidosryhmiä myös kilpailun jälkeen hyödyttävien verkostojen rakentamisen. Kilpailun toteutuksessa on tarkoitus tehdä yhteistyötä kansainvälisten toimijoiden kuten World Economic Forumin ja C40-verkoston sekä esimerkiksi Toronton ja Amsterdamin kaupunkien kanssa.

Kilpailu tulee olemaan noin vuoden mittainen ja se toteutetaan vaiheittain. Keväällä 2020 järjestettävän ilmoittautumisvaiheen jälkeen kolmesta viiteentoista tiimiä etenee kehittämisvaiheeseen, joka käydään syksyllä. Haastekilpailun voittajat julkistetaan loppuvuodesta 2020. Kilpailun aikataulu on kuvattu liitteessä (liite 1).

Kilpailuun osallistuminen on avoinna maailmanlaajuisesti. Näin varmistetaan, että suomalaisten energia-alan osaajien lisäksi parhaat ulkomaalaiset asiantuntijat voivat tuoda näkemyksensä mukaan. Kansainvälinen tuomaristo arvioi esitettyjä ratkaisuehdotuksia. Arviointikriteerit ovat ratkaisun toteutettavuus, ympäristövaikutukset, resurssivaiku-



10.02.2020

tukset, ratkaisujen toteuttamiseen liittyvät investoinnit ja muut kustannukset sekä toimitusvarmuus.

Kilpailun kautta saatavien ratkaisujen toteuttamisesta päätetään kilpailun jälkeen erikseen. Kilpailu toteutetaan julkisia hankintoja koskevaa lainsäädäntöä noudattaen. Kilpailun valmisteluvaiheessa kaupunki on käynyt vuoropuhelua Helen Oy:n kanssa. Helen Oy osallistuu kilpailun eri vaiheiden toteutukseen.

**Esittelijä**

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

**Lisätiedot**

Laura Uttu-Deschryvere, projektinjohtaja, puhelin: 310 15266  
laura.uuttu-deschryvere(a)hel.fi

**Liitteet**

1 Helsinki Energy Challenge -haastekilpailun aikataulu

**Muutoksenhaku**

Oikaisuvaatimusohje, kaupunginhallitus

**Tiedoksi**

Kaupunginkanslia

**Päätöshistoria**

Kaupunginhallitus 03.02.2020 § 86

HEL 2019-005063 T 02 05 02

**Päätös**

Kaupunginhallitus päätti panna asian pöydälle.

**Käsittely**

03.02.2020 Pöydälle

Kaupunginhallitus päätti yksimielisesti panna asian pöydälle Anna Vuorjoen ehdotuksesta.

**Esittelijä**

pormestari  
Jan Vapaavuori

**Lisätiedot**

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alv.nro**

FI02012566



10.02.2020

Asia/21

---

Laura Uttu-Deschryvere, projektinjohtaja, puhelin: 310 15266  
laura.uuttu-deschryvere(a)hel.fi

---

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
helsinki.kirjaamo@hel.fi

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alv.nro**

FI02012566



**§ 115**

**Kaupungin viranomaisten päätösten seuraaminen**

**Päätös**

Kaupunginhallitus päätti, ettei se ota käsiteltäväkseen asioita, joissa seuraavat viranomaiset ovat tehneet päätöksen viikolla 6

kaupunginhallituksen jaostot

- konsernijaosto

- elinkeinojaosto

3.2.2020

tarkastuslautakunta yleishallinnon osalta

lautakunnat ja niiden jaostot

kasvatus- ja koulutuslautakunta

- suomenkielinen jaosto

- ruotsinkielinen jaosto

kaupunkiympäristölaikunta

4.2.2020

- ympäristö- ja lupajaosto

- rakennusten ja yleisten alueiden jaosto

6.2.2020

pelastuslautakunta

kulttuuri- ja vapaa-aikalautakunta

- kulttuuri- ja kirjastojaosto

4.2.2020

- liikuntajaosto

- nuorisajaosto

sosiaali- ja terveystalukunta

4.2.2020

- sosiaali- ja terveystalukunnan jaosto

6.2.2020

johtokunnat

- palvelukeskusliikelaitos

6.2.2020

- taloushallintopalveluliikelaitos

6.2.2020

- työterveysliikelaitos

- rakentamispalveluliikelaitos

- liikenneliikelaitos

6.2.2020

keskusvaalilautakunta yleishallinnon osalta

pormestari

apulaispormestarit



10.02.2020

- kasvatuksen ja koulutuksen toimiala
- kaupunkiympäristön toimiala
- kulttuurin ja vapaa-ajan toimiala
- sosiaali- ja terveystoimiala

kaupunginkanslian viranhaltijat

henkilöstökassatoimikunta

Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Henri Kähönen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36027  
henri.kahonen(a)hel.fi

## Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano

## Päätösehdotus

Päätös on ehdotuksen mukainen.

Esittelijä

kansliapäällikkö  
Sami Sarvilinna

Lisätiedot

Henri Kähönen, kaupunginsihteeri, puhelin: 310 36027  
henri.kahonen(a)hel.fi

## Muutoksenhaku

Muutoksenhakukielto, valmistelu tai täytäntöönpano





10.02.2020

## MUUTOKSENHAKUOHJEET

### 1

#### MUUTOKSENHAKUKIELTO

**Pöytäkirjan 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 110, 111, 112, 113 ja 115 §:t.**

Tähän päätökseen ei saa hakea muutosta, koska päätös koskee asian valmistelua tai täytäntöönpanoa.

Sovellettava lainkohta: Kuntalaki 136 §

### 2

#### VALITUSOSOITUS

**Pöytäkirjan 107 §.**

Tähän päätökseen haetaan muutosta kunnallisvalituksella.

#### Valitusoikeus

Päätökseen saa hakea muutosta kunnallisvalituksella vain se, joka on tehnyt alkuperäistä päätöstä koskevan oikaisuvaatimuksen.

Mikäli alkuperäinen päätös on oikaisuvaatimuksen johdosta muuttunut, saa tähän päätökseen hakea muutosta kunnallisvalituksella myös

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

#### Valitusaika

Kunnallisvalitus on tehtävä 30 päivän kuluessa päätöksen tiedoksi-saannista.

Valitus on toimitettava valitusviranomaiselle viimeistään valitusajan viimeisenä päivänä ennen valitusviranomaisen aukioloajan päättymistä.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi postitse, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi sähköisenä viestinä, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmen päivän kuluttua viestin lähettämisestä.



10.02.2020

Tiedoksisaantipäivää ei lueta valitusaikaan. Jos valitusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa valituksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

### Valitusperusteet

Kunnallisvalituksen saa tehdä sillä perusteella, että

- päätös on syntynyt virheellisessä järjestyksessä
- päätöksen tehnyt viranomais on ylittänyt toimivaltansa
- päätös on muuten lainvastainen.

Valittajan tulee esittää valituksen perusteet ennen valitusajan päättämistä.

### Valitusviranomais

Kunnallisvalitus tehdään Helsingin hallinto-oikeudelle.

Hallinto-oikeuden asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.hao@oikeus.fi

Postiosoite: Radanrakentajantie 5  
00520 HELSINKI

Faksinumero: 029 56 42079

Käyntiosoite: Radanrakentajantie 5

Puhelinnumero: 029 56 42000

Valituksen voi tehdä myös hallinto- ja erityistuomioistuinten asiointipalvelussa osoitteessa: <https://asiointi2.oikeus.fi/hallintotuomioistuimet>

### Valituksen muoto ja sisältö

Valitus on tehtävä kirjallisesti. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Valituksessa on ilmoitettava:

1. päätös, johon haetaan muutosta (valituksen kohteena oleva päätös);
2. miltä kohdin päätökseen haetaan muutosta ja mitä muutoksia siihen vaaditaan tehtäväksi (vaatimukset);



10.02.2020

3. vaatimusten perustelut;
4. mihin valitusoikeus perustuu, jos valituksen kohteena oleva päätös ei kohdistu valittajaan.

Valituksessa on lisäksi ilmoitettava valittajan nimi ja yhteystiedot. Jos puhevaltaa käyttää valittajan laillinen edustaja tai asiamies, myös tämän yhteystiedot on ilmoitettava. Yhteystietojen muutoksesta on valituksen vireillä ollessa ilmoitettava viipymättä hallintotuomioistuimelle.

Valituksessa on ilmoitettava myös se postiosoite ja mahdollinen muu osoite, johon oikeudenkäyntiin liittyvät asiakirjat voidaan lähettää (prosessiosoite). Mikäli valittaja on ilmoittanut enemmän kuin yhden prosessiosoitteen, voi hallintotuomioistuin valita, mihin ilmoitetuista osoitteista se toimittaa oikeudenkäyntiin liittyvät asiakirjat.

Oikaisuvaatimuksen tekijä saa valittaessaan oikaisuvaatimus päätöksestä esittää vaatimuksilleen uusia perusteluja. Hän saa esittää uuden vaatimuksen vain, jos se perustuu olosuhteiden muutokseen tai oikaisuvaatimuksen tekemisen määräajan päättymisen jälkeen valittajan tietoon tulleeseen seikkaan.

Valitukseen on liitettävä:

1. valituksen kohteena oleva päätös valitusosoituksineen;
2. selvitys siitä, milloin valittaja on saanut päätöksen tiedoksi, tai muu selvitys valitusajan alkamisen ajankohdasta;
3. asiakirjat, joihin valittaja vetoaa vaatimuksensa tueksi, jollei niitä ole jo aikaisemmin toimitettu viranomaiselle.

### Oikeudenkäyntimaksu

Muutoksenhakuasian vireillepanijalta peritään oikeudenkäyntimaksun mukaan kuin tuomioistuinmaksulaissa (1455/2015) säädetään. Mikäli hallinto-oikeus muuttaa valituksenalaista päätöstä muutoksenhakuajan eduksi, oikeudenkäyntimaksua ei peritä.

### Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.

Sähköpostiosoite: [helsinki.kirjaamo@hel.fi](mailto:helsinki.kirjaamo@hel.fi)

Postiosoite: PL 10



10.02.2020

00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### 3

## OHJEET OIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI

### Pöytäkirjan 108, 109 ja 114 §:t.

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

#### Oikaisuvaatimusoikeus

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

#### Oikaisuvaatimusaika

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksaannista.

Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi postitse, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi sähköisenä viestinä, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmen päivän kuluttua viestin lähettämisestä.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.



10.02.2020

## Oikaisuvaatimusviranomainen

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Helsingin kaupunginhallitus.

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10

00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Faksinumero: (09) 655 783

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: (09) 310 13700 (Yleishallinto)

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

## Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisena. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon oikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä halutaan oikaistavaksi
- oikaisuvaatimuksen tekijä
- millä perusteella oikaisuvaatimuksen tekijä on oikeutettu tekemään vaatimuksen
- oikaisuvaatimuksen tekijän yhteystiedot

## Pöytäkirja

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.



10.02.2020

---

## Kaupunginhallitus

Anni Sinnemäki  
puheenjohtaja

Jenni Björkstén  
pöytäkirjanpitäjä

Pöytäkirja tarkastettu

Reetta Vanhanen

Wille Rydman

Tomi Sevander

Asiakirja on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa  
[www.hel.fi](http://www.hel.fi) 25.02.2020.

---

**Postiosoite**

PL 1  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI  
[helsinki.kirjaamo@hel.fi](mailto:helsinki.kirjaamo@hel.fi)

**Käyntiosoite**

Pohjoisesplanadi 11-13  
Helsinki 17  
<http://www.hel.fi/kaupunginhallitus>

**Puhelin**

+358 9 310 1641

**Faksi**

+358 9 655 783

**Y-tunnus**

0201256-6

**Tilinro**

FI0680001200062637

**Alv.nro**

FI02012566